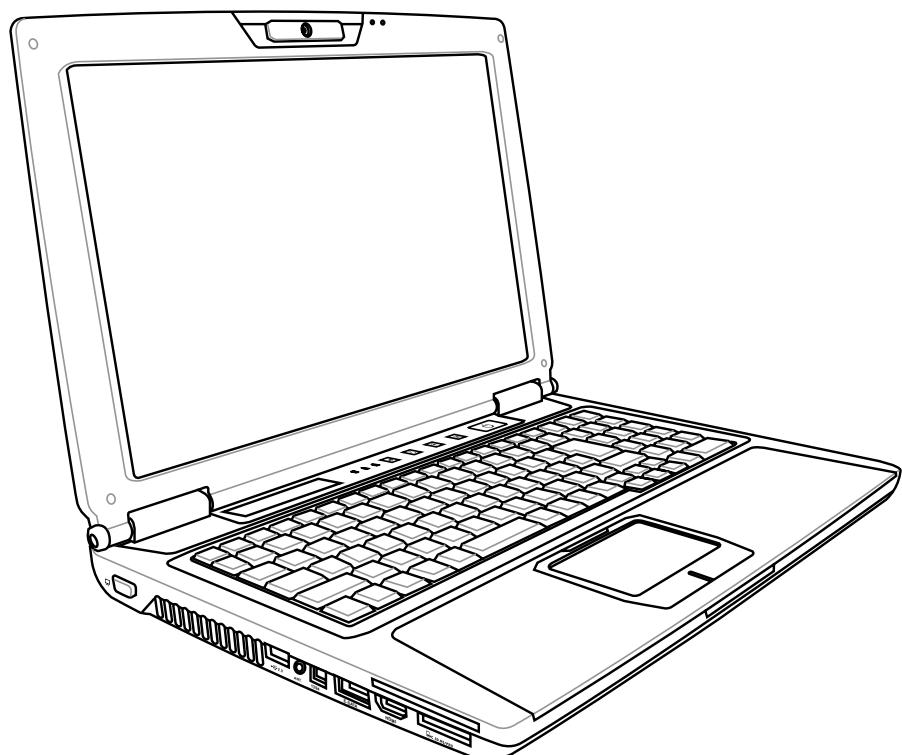


# **Notebook PC**

## **Εγχειρίδιο Χρήσης Υλικού**



## **Πίνακας Περιεχομένων**

### **1. Εισαγωγή στο Notebook PC**

Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο .....	6
Σημειώσεις για το παρόν εγχειρίδιο .....	6
Προετοιμασία του Notebook PC σας.....	9

### **2. Γνωριμία με τα εξαρτήματα**

Πάνω όψη .....	12
Κάτω όψη .....	15
Αριστερή όψη.....	18
Δεξιά όψη .....	20
Πίσω όψη .....	22
Μπροστινή όψη.....	23

### **3. Αρχική θέση σε λειτουργία**

Σύστημα Ρεύματος.....	26
Χρήση ρεύματος AC .....	26
Χρήση ρεύματος της μπαταρίας .....	27
Φροντίδα της μπαταρίας .....	27
Ενεργοποίηση του Notebook PC .....	28
Αυτο-διάγνωση ενεργοποίησης (POST) .....	28
Έλεγχος της ισχύος της μπαταρίας .....	29
Φόρτιση του Συσσωρευτή.....	29
Επιλογές Ισχύος .....	30
Λειτουργίες Διαχείρισης Ισχύος .....	31
Αναμονή και Αδρανοποίηση.....	31
Έλεγχος Θερμικής Ισχύος.....	31
Ειδικές λειτουργίες πληκτρολόγιου.....	32
Έγχρωμα Πλήκτρα Άμεσης Πρόσβασης (Hot Keys) .....	32
Πλήκτρα Microsoft Windows.....	33
Διακόπτες και ενδείξεις κατάστασης.....	34
Διακόπτες .....	34
Ενδείξεις Κατάστασης .....	35
Κουμπιά Ελέγχου Πολυμέσων (σε επιλεγμένα μοντέλα) .....	38

# Πίνακας Περιεχομένων (συνέχεια)

## 4. Χρήση του Notebook PC

Διάταξη Κατάδειξης .....	40
Χρήση του Touchpad .....	40
Εικόνες Χρήσης του Touchpad .....	41
Φροντίδα του Touchpad .....	42
Αυτόματη Απενεργοποίηση του Touchpad .....	42
Οπτικό ποντίκι παιχνιδιών (σε επιλεγμένα μοντέλα) .....	43
Οπτικό ποντίκι για παιχνίδια (σε επιλεγμένα μοντέλα) .....	45
Διατάξεις Αποθήκευσης .....	48
Κάρτα Επέκτασης .....	48
Μονάδα Οπτικού Δίσκου .....	49
Αναγνώστης Μνήμης Flash .....	51
Μονάδα Σκληρού Δίσκου .....	52
Μνήμη RAM .....	53
Συνδέσεις .....	54
Σύνδεση μέσω Μόντεμ (σε επιλεγμένα μοντέλα) .....	54
Σύνδεση σε Δίκτυο .....	55
Ασύρματη Σύνδεση Δικτύου LAN (σε επιλεγμένα μοντέλα) .....	56
Σύνδεση ασύρματου δικτύου των Windows .....	57
Ασύρματη Σύνδεση Bluetooth (σε επιλεγμένα μοντέλα) .....	58
Συνδέσεις κεραιών (σε επιλεγμένα μοντέλα) .....	59
Τηλεχειριστήριο του Media Center (σε επιλεγμένα μοντέλα) .....	60
Direct Console 2.0 .....	62

## Παράρτημα

Προαιρετικά Εξαρτήματα .....	Π-2
Προαιρετικές Διασυνδέσεις .....	Π-3
Ρύθμιση Ποντικιού Bluetooth (προαιρετικό) .....	Π-4
Λειτουργικό σύστημα και λογισμικό .....	Π-6
Ρυθμίσεις συστήματος στο BIOS .....	Π-7
Συχνά προβλήματα και λύσεις .....	Π-10
Ανάκτηση λογισμικού Windows Vista .....	Π-16
Γλωσσάρι .....	Π-18
Δηλώσεις και Υποδείξεις Ασφάλειας .....	Π-22
Πληροφορίες για το Notebook PC .....	Π-32

## Περιεχόμενα

# **1. Εισαγωγή στο Notebook PC**

---

**Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο**  
**Σημειώσεις για το παρόν εγχειρίδιο**  
**Προφυλάξεις ασφάλειας**  
**Προετοιμασία του Notebook PC σας**



**Οι φωτογραφίες και τα εικονίδια στο παρόν εγχειρίδιο χρησιμοποιούνται για καλλιτεχνικούς λόγους και δεν δείχνουν τιπραγματικά χρησιμοποιείται στο ίδιο το προϊόν.**

## Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο

Διαβάζετε το Εγχειρίδιο Χρήστη του Notebook PC. Το παρόν Εγχειρίδιο Χρήστη παρέχει πληροφορίες για τα κύρια εξαρτήματα του Notebook PC και πως να τα χρησιμοποιήσετε. Οι κύριες ενότητες του παρόντος Εγχειριδίου Χρήστη είναι οι εξής:



### 1. Εισαγωγή στο Notebook PC

Σας εισάγει στο Notebook PC και στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήστη.

### 2. Γνωριμία με τα εξαρτήματα

Παρέχει πληροφορίες για τα συστατικά μέρη του Notebook PC.

### 3. Αρχική θέση σε λειτουργία

Σας παρέχει πληροφορίες για το πως να θέσετε αρχικά σε λειτουργία το Notebook PC.

### 4. Χρήση του Notebook PC

Παρέχει πληροφορίες για τη χρήση των εξαρτημάτων του Notebook PC.

### 5. Παράρτημα

Σας εισάγει στα προαιρετικά εξαρτήματα και παρέχει πρόσθετες πληροφορίες.

## Σημειώσεις για το παρόν εγχειρίδιο

Υπάρχουν μερικές υποδείξεις και προειδοποιήσεις με σκούρα γράμματα σε ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο για τα οποία θα πρέπει να είστε ενήμεροι έτσι ώστε να εκτελείτε κάποιες λειτουργίες με ασφάλεια και ολοκληρωμένα. Οι υποδείξεις αυτές έχουν διαφορετικούς βαθμούς σπουδαιότητας όπως φαίνεται παρακάτω:



**Συμβουλές και πληροφορίες για ειδικές καταστάσεις.**



**Συμβουλές και χρήσιμες πληροφορίες για την ολοκλήρωση εργασιών.**



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πληροφορίες ζωτικής σημασίας οι οποίες πρέπει να ακολουθηθούν για την πρόληψη ζημιών σε δεδομένα, εξαρτήματα ή ανθρώπους.**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Σημαντικές πληροφορίες οι οποίες πρέπει να ακολουθηθούν για ασφαλή λειτουργία.**



**Το κείμενο που βρίσκεται μέσα στα σύμβολα < > ή [ ] αντιπροσωπεύει πλήκτρο στο πληκτρολόγιο. Μην πληκτρολογείτε τα <> ή [ ] και τα γράμματα τα οποία περικλείονται σε αυτά.**

## Προφυλάξεις ασφάλειας

Οι ακόλουθες προφυλάξεις θα αυξήσουν το χρόνο ζωής του Notebook PC. Ακολουθείτε όλες τις προφυλάξεις και οδηγίες. Πέρα από την τίρηση των οδηγιών που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, απευθυνθείτε για σέρβις στο κατάλληλα εκπαιδευμένο προσωπικό. Μην χρησιμοποιείτε χαλασμένα καλώδια οεύματος, εξαρτήματα, ή άλλα περιφερειακά. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά διαλυτικά όπως αραιωτικά, βενζίνη, ή άλλα χημικά πάνω ή κοντά στην επιφάνεια.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος AC και αφαιρέστε τους συσσωρευτές πριν το καθάρισμα. Καθαρίστε το Notebook PC με ένα καθαρό σφουγγάρι από κυτταρίνη ή ύφασμα σαμοά που έχετε βρέξει σε διάλυμα απορρυπαντικού που δεν προκαλεί τριβή και μερικές σταγόνες ζεστού νερού και απομακρύνετε κάθε παραμένουσα υγρασία με ένα στεγνό πανί.



**MHN** τοποθετείτε σε ανώμαλη ή ασταθή επιφάνεια εργασίας. Πηγαίνετε για σέρβις αν το περιβλήμα έχει τραυματιστεί.



**MHN** πιέζετε ή αγγίζετε την οθόνη. Μην τοποθετείτε μαζί με μικρά αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν αμυχές ή να εισχωρήσουν στο Notebook PC.



**MHN** εκθέτετε σε βρώμικα ή σκονισμένα περιβάλλοντα. **MHN** το λειτουργείτε κατά τη διάρκεια διαφορούς αερίου.



**MHN** αφήνετε το Notebook PC στα πόδια σας ή σε άλλο μέρος του σώματός σας για να αποφύγετε πιθανή δυσφορία ή τραυματισμό από την έκθεση στη θερμότητα.



**ΘΕΡΜΟΚΡ. ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:** Το παρόν Notebook PC πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε περιβάλλοντα με θερμοκρασίες μεταξύ 5°C (41°F) και 35°C (95°F).



**MHN** αποθέτετε το Notebook PC στα απορρίμματα του δήμου της περιοχής σας. Ελέγξτε τους τοπικούς κανονισμούς απόθεσης απορριμμάτων για επειδηματικών προϊόντων.



**MHN** τοποθετείτε ή ρίχνετε αντικείμενα πάνω και μην στρώχνετε αντικείμενα μέσα στο Notebook PC.



**MHN** εκθέτετε σε ισχυρά μαγνητικά ή ηλεκτρικά πεδία.



**MHN** το εκθέτετε ή το χρησιμοποιείτε κοντά σε υγρά, βροχή, ή υγρασία. **MHN** χρησιμοποιείτε το μοντέμ κατά τη διάρκεια ηλεκτρικής καταγίδας.



**Προειδοποίηση ασφάλειας μπαταριών:**

**MHN** πετάτε την μπαταρία σε φωτιά. **MHN** βραχυκυκλώνετε τις επαφές. **MHN** αποσυναρμολογείτε τη μπαταρία.



**ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ:** Ανατοξεύτε στην ετικέτα που βρίσκεται στο κάτω μέρος του Notebook PC και στην ρευστεύτε ότι ο προσαρμογέας οεύματος που χρησιμοποιείτε συμμορφώνεται με το ωθητικό παροχής ενέργειας.



**MHN** μεταφέρετε ή καλύπτετε το Notebook PC που είναι ενεργοποιημένο με οποιοδήποτε υλικό που θα μειώσει τη θρησκευτική του αέρα όπως μια τσάντα μεταφοράς.



## Προφυλάξεις Μεταφοράς

Για να προετοιμάσετε το Notebook PC για μεταφορά, πρέπει να το απενεργοποιήσετε και να αποσυνδέσετε όλα τα εξωτερικά περιφερειακά για να προλάβετε πιθανή ζημιά στα βύσματα. Η κεφαλή του οδηγού σκληρού δίσκου αποσύρεται με την απενεργοποίηση για να προληφθούν αμυχές της επιφάνειας του σκληρού δίσκου κατά τη μεταφορά. Επομένως, δεν πρέπει να μεταφέρετε το Notebook PC όταν είναι ενεργοποιημένο. Κλείστε την οθόνη και ελέγχτε ότι έχει ασφαλίσει στην κλειστή θέση για προστασία του πληκτρολόγιου και της οθόνης.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η επιφάνεια του Notebook PC θαμπώνει εύκολα αν δεν ληφθεί η κατάλληλη φροντίδα. Προσέχετε ώστε να μην τρίβονται ή ξύνονται οι επιφάνειες του Notebook PC.**



## Κάλυψη του Notebook PC σας



Προμηθευτείτε τσάντα μεταφοράς για να προστατεύσετε το Notebook PC από βρωμά, νερό, χτυπήματα και αμυχές.



## Φόρτιση των Μπαταριών σας

Αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε ενέργεια από τη μπαταρία, σιγουρευτείτε ότι έχετε φορτίσει το συσσωρευτή και κάθε επιπλέον συσσωρευτή πριν πάτε μακρινό ταξίδι. Θυμηθείτε ότι ο προσαρμογέας θεύματος φορτίζει τη μπαταρία μόνο όταν είναι συνδεδεμένος στον υπολογιστή και σε μια πηγή θεύματος AC. Λάβετε υπόψη ότι χρειάζεται πολύ περισσότερος χρόνος για να φορτίσετε τη μπαταρία όταν το Notebook PC χρησιμοποιείται.



## Προφυλάξεις στο Αεροπλάνο

Επικοινωνήστε με την αεροπορική εταιρία σας αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το Notebook PC μέσα στο αεροπλάνο. Οι περισσότερες αεροπορικές εταιρίες θέτουν περιορισμούς στη χρήση ηλεκτρονικών συσκευών. Οι περισσότερες αεροπορικές εταιρίες επιτρέπουν τη χρήση μόνο μεταξύ και όχι κατά τη διάρκεια απογειώσεων και προσγειώσεων.

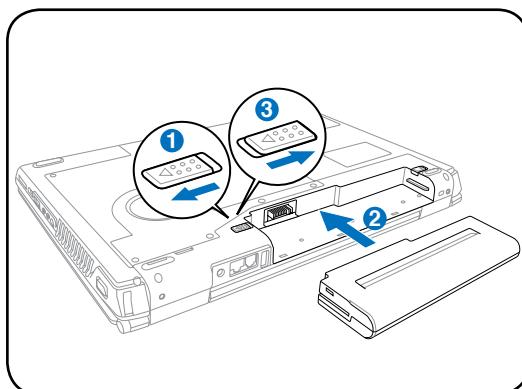


**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Υπάρχουν τρεις κύριοι τύποι εξοπλισμού ασφάλειας αεροδρομίων: Οι συσκευές ακτίνων-X (χρησιμοποιούνται σε αντικείμενα που τοποθετούνται στους ταινιόδρομους), μαγνητικούς ανιχνευτές (χρησιμοποιούνται σε ανθρώπους που περπατάνε στους ελέγχους ασφάλειας) και μαγνητικές ράβδοι (συσκευές χειρός που χρησιμοποιούνται σε ανθρώπους ή ανεξάρτητα αντικείμενα). Μπορείτε να περάσετε το Notebook PC και δισκέττες από έλεγχο μηχανημάτων με ακτίνες-X. Όμως, συνιστάται να μην περνάτε το Notebook PC σας ή δισκέττες μέσα από μαγνητικούς ανιχνευτές του αεροδρομίου ή να το εκθέτετε σε μαγνητικές ράβδους.**

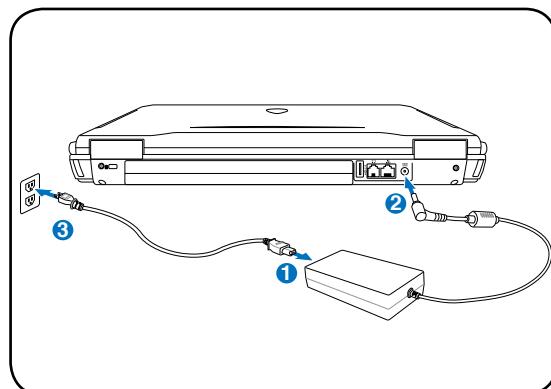
## Προετοιμασία του Notebook PC σας

Οι ακόλουθες είναι σύντομες οδηγίες χρήσης του Notebook PC σας. Διαβάστε τις σελίδες που βρίσκονται πιο κάτω για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του Notebook PC σας.

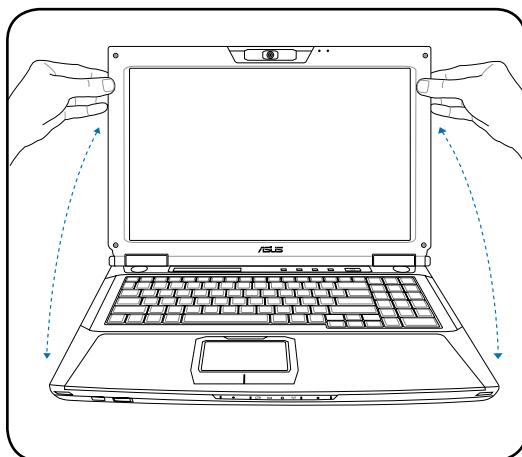
### 1. Εγκαταστήστε τη μπαταρία



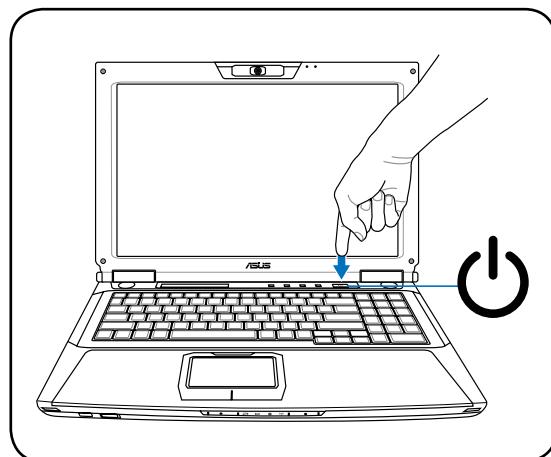
### 2. Συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος AC



### 3. Ανοίξτε την οθόνη



### 4. Ενεργοποιήστε το Notebook PC



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Όταν ανοίγετε, μην πίεζετε την οθόνη προς τα κάτω προς την πλευρά του τραπεζιού γιατί μπορεί να σπάσουν οι στροφείς! Μην σηκώνετε ποτέ το Notebook PC από την οθόνη!

Ο διακόπτης λειτουργίας ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το Notebook PC ή το θέτει σε κατάσταση λειτουργίας ύπνου ή αδρανοποίησης. Η δράση του διακόπτη λειτουργίας μπορεί να τροποποιηθεί από τον Πίνακα Ελέγχου των Windows > Επιλογές Ισχύος > Ρυθμίσεις Συστήματος.

1

## Εισαγωγή στο Notebook PC

## **2. Γνωριμία με τα εξαρτήματα**

---

### **Βασικές όψεις του Notebook PC**



Οι φωτογραφίες και τα εικονίδια στο παρόν εγχειρίδιο χρησιμοποιούνται για καλλιτεχνικούς λόγους και δεν δείχνουν τιπραγματικά χρησιμοποιείται στο ίδιο το προϊόν.

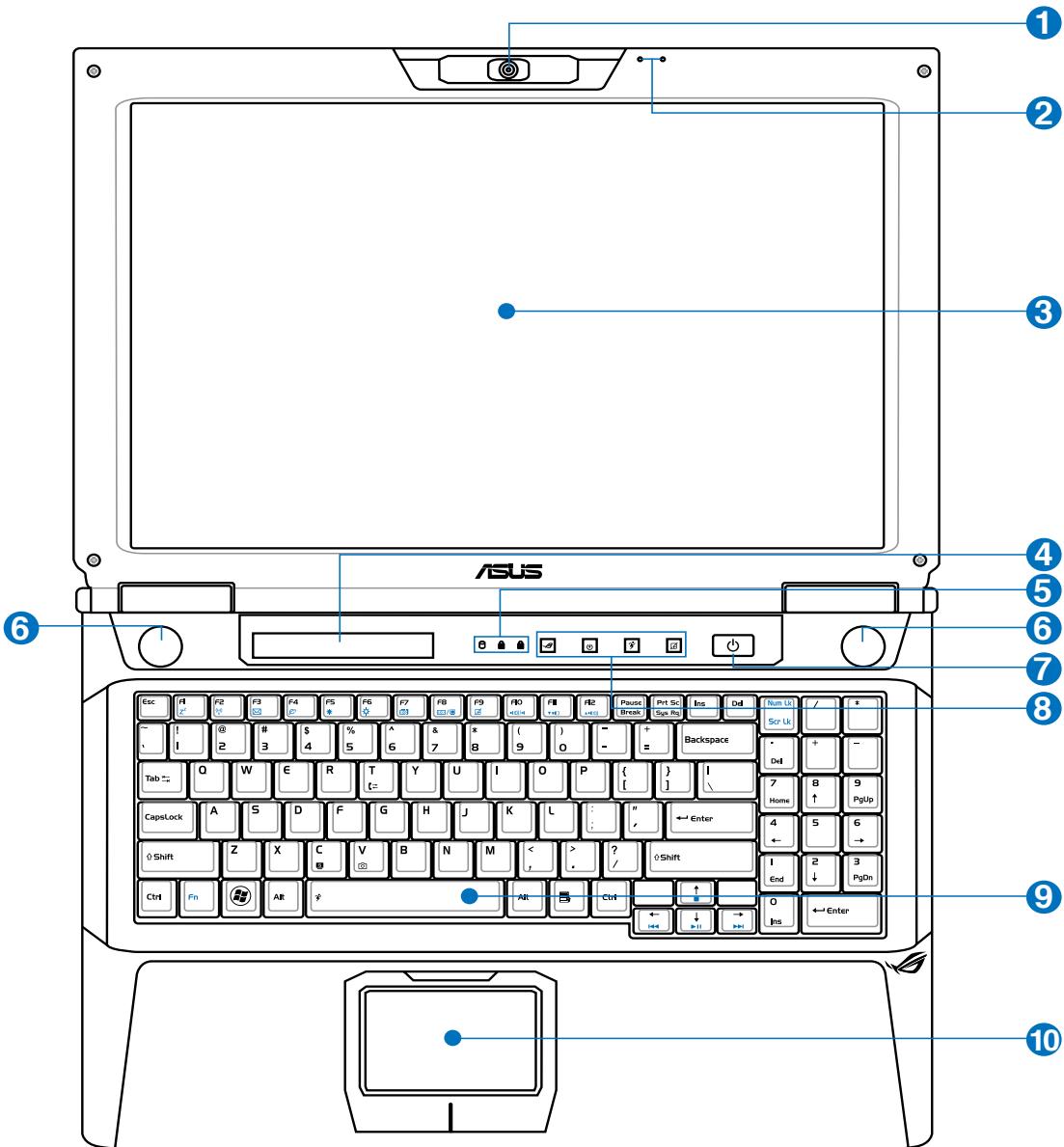
## 2 Γνωριμία με τα εξαρτήματα

### Πάνω όψη

Ανατρέξτε στο διάγραμμα που ακολουθεί για να αναγνωρίσετε τα εξαρτήματα της πλευράς αυτής του Notebook PC.



**Το πληκτρολόγιο διαφέρει από περιοχή σε περιοχή.**



## 1 Κάμερα (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Η ενσωματωμένη κάμερα επιτρέπει τη λήψη φωτογραφιών ή την εγγραφή βίντεο. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τηλεδιασκέψεις με εικόνα και άλλες διαδαστικές εφαρμογές.



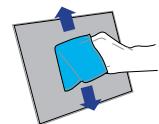
## 2 Μικρόφωνο συστοιχίας (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Το ενσωματωμένο μικρόφωνο συστοιχίας είναι πιο καθαρό και χωρίς ηχώ, συγκριτικά με τα παραδοσιακά μονά μικρόφωνα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για βιντεοδιάσκεψη, φωνητική αφήγηση, εγγραφή ήχου και εφαρμογές πολυμέσων.



## 3 Οθόνη

Η οθόνη λειτουργεί με τον ίδιο τρόπο με μια οθόνη επιτραπέζιου υπολογιστή. Το Notebook PC χρησιμοποιεί οθόνη active matrix TFT LCD (υγρών κρυστάλλων), που παρέχει εξαιρετική ποιότητα όπως αυτή μιας οθόνης επιτραπέζιου υπολογιστή. Σε αντίθεση με οθόνη επιτραπέζιου υπολογιστή, η οθόνη LCD δεν παράγει ακτινοβολία και δεν τρεμοπαίζει, έτσι είναι καλύτερη για τα μάτια. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα χωρίς υγρά χημικά (χρησιμοποιήστε σκέτο νερό αν είναι απαραίτητο) για να καθαρίσετε την οθόνη.



## 4 Direct Messenger

Το λογισμικό direct console επιτρέπει στον ίδιο το χρήστη τη δημιουργία ενδείξεων κατάστασης. Δείτε αναλυτικά στοιχεία για τις ενδείξεις στην ενότητα 3.



## 5 Α Ενδείξεις κατάστασης (επάνω)

Οι ενδείξεις κατάστασης αντιστοιχούν σε διαφορετικές συνθήκες λειτουργίας υλικού/ λογισμικού. Δείτε αναλυτικά στοιχεία για τις ενδείξεις στην ενότητα 3.



## 6 Σύστημα ηχείων

Το σύστημα ενσωματωμένων στερεοφωνικών ηχείων σας επιτρέπει να ακούτε ήχο χωρίς πρόσθετα εξαρτήματα. Το ηχητικό σύστημα πολυμέσων διαθέτει έναν ολοκληρωμένο ελεγκτή ψηφιακού ήχου που παράγει πλούσιο, ζωντανό ήχο (το αποτέλεσμα βελτιώνεται με εξωτερικά στερεοφωνικά ακουστικά ή ηχεία). Οι ηχητικές λειτουργίες ελέγχονται από λογισμικό.



## 7 Διακόπτης τροφοδοσίας

Ο διακόπτης τροφοδοσίας ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το φορητό υπολογιστή ή βάζει τον υπολογιστή σε λειτουργίες αναστολής και αδρανοποίησης. Η ακριβής συμπεριφορά του διακόπτη τροφοδοσίας μπορεί να αλλάξει από τις “Επιλογές ενέργειας” του Πίνακα ελέγχου των Windows.



## 2

## Γνωριμία με τα εξαρτήματα

### 8 Στιγμιαία κουμπιά (αφής)

Τα στιγμιαία κουμπιά σας επιτρέπουν να εκτελείτε συνήθεις εφαρμογές με το πάτημα ενός κουμπιού. Αναλυτικά στοιχεία περιγράφονται στην ενότητα 3.



### 9 Πληκτρολόγιο

Το πληκτρολόγιο παρέχει πλήκτρα πλήρους μεγέθους με άνετη χρήση κατά το ταξίδι (βάθος στο οποίο μπορούν να πιεστούν τα πλήκτρα) και ξεκούραση της παλάμης και για τα δύο χέρια. Παρέχονται δύο λειτουργικά πλήκτρα των Windows για να βοηθήσουν στην εύκολη πλοήγηση στο λειτουργικό σύστημα των Windows.



### 10 Touchpad και κουμπιά

Το touchpad με τα κουμπιά του είναι μα διάταξη δείκτη που παρέχει τις ίδιες λειτουργίες με το ποντίκι ενός επιτραπέζιου υπολογιστή. Η ελεγχόμενη από λογισμικό λειτουργία κύλισης είναι διαθέσιμη μετά την εγκατάσταση του βοηθητικού προγράμματος του touchpad για εύκολη πλοήγηση στα Windows ή στο web. Όταν είστε σε λειτουργία πολυμέσων, η επιφάνειας αφής πολυμέσων ελέγχει τις συχνά χρησιμοποιούμενες λειτουργίες πολυμέσων κατά την ακρόαση μουσικής ή την παρακολούθηση μιας ταινίας. Πατήστε το MODE για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία πολυμέσων. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα 4.



## Κάτω όψη

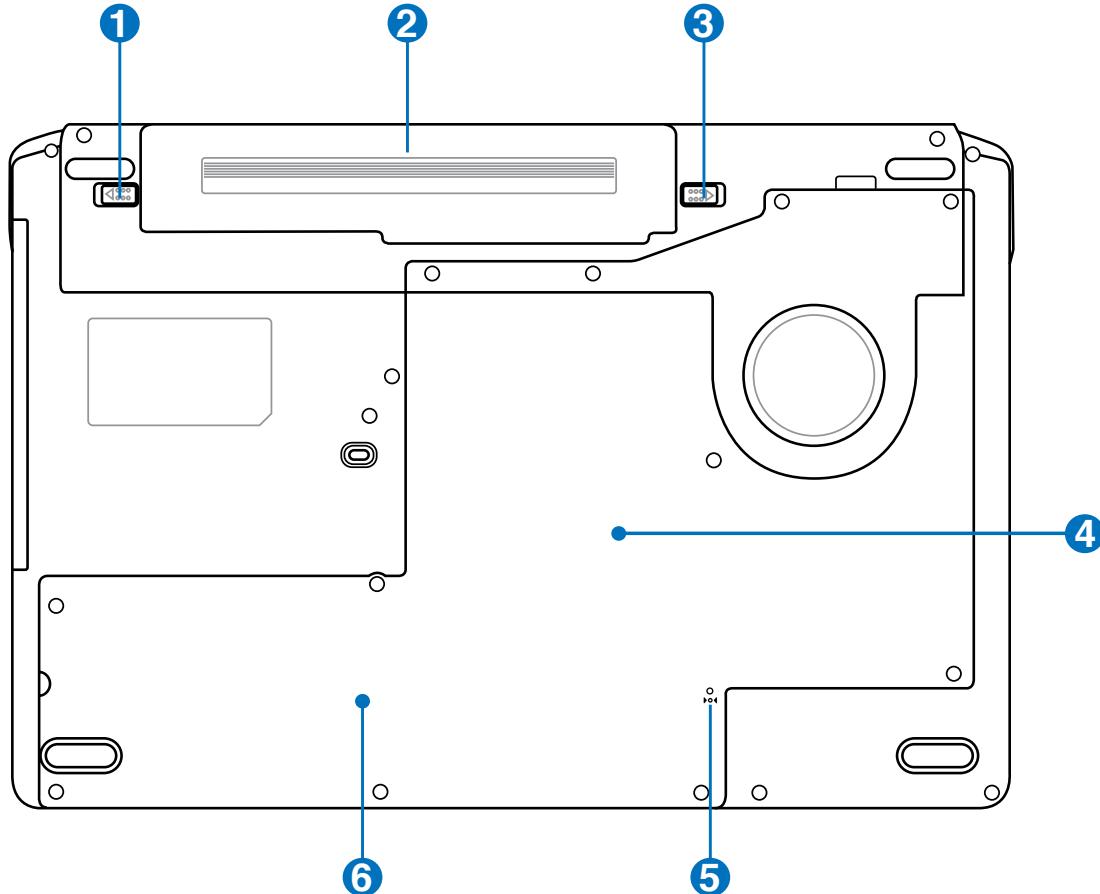
Ανατρέξτε στο διάγραμμα που ακολουθεί για να αναγνωρίσετε τα εξαρτήματα της πλευράς αυτής του Notebook PC.



Η κάτω όψη μπορεί να διαφέρει στην εμφάνιση ανάλογα με το μοντέλο.



Το μέγεθος της μπαταρίας θα διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η κάτω πλευρά του Notebook PC μπορεί να υπερθερμανθεί. Να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε το Notebook PC ενώ βρίσκεται σε λειτουργία ή ήταν μέχρι πρόσφατα σε λειτουργία. Οι υψηλές θερμοκρασίες είναι φυσιολογικές κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή της λειτουργίας. Μην το χρησιμοποιείτε πάνω σε μαλακές επιφάνειες όπως κρεβάτια ή καναπέδες που μπορεί να φράξουν τον εξαερισμό. ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΤΕ ΤΟ NOTEBOOK PC ΠΑΝΩ ΣΤΑ ΓΟΝΑΤΑ ΣΑΣ Ή ΣΕ ΆΛΛΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΣΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ.

## 2

## Γνωριμία με τα εξαρτήματα

### 1 Κλειδαριά μπαταρίας - Αυτόματη

Η κλειδαριά ελατηρίου της μπαταρίας χρησιμοποιείται για να ασφαλίζει τη μπαταρία. Όταν εισάγεται ο συσσωρευτής, θα κλειδώσει αυτόματα. Για να αφαιρέσετε το συσσωρευτή, η κλειδαριά ελατηρίου πρέπει να είναι στην ανοικτή θέση.



### 2 Συσσωρευτής

Ο συσσωρευτής φορτίζεται αυτόματα όταν το Notebook PC συνδέεται σε μια πηγή ρεύματος AC και τροφοδοτεί με ισχύ το Notebook PC όταν δεν υπάρχει σύνδεση σε τροφοδοσία AC. Αυτό επιτρέπει τη χρήση όταν κινείστε πρόσκαιρα μεταξύ τοποθεσιών. Η διάρκεια της μπαταρίας μεταβάλλεται ανάλογα με τη χρήση και με τις προδιαγραφές του Notebook PC. Ο συσσωρευτής δεν μπορεί να αποσυναρμολογηθεί και πρέπει να αγοραστεί ως μα μονάδα.



### 3 Κλειδαριά μπαταρίας - Χειροκίνητη

Η χειροκίνητη κλειδαριά της μπαταρίας χρησιμοποιείται για να ασφαλίζει τη μπαταρία. Μετακινήστε τη χειροκίνητη κλειδαριά στην ανοικτή θέση για να εισάγετε ή αφαιρέσετε το συσσωρευτή. Μετακινείστε τη χειροκίνητη κλειδαριά στην κλειδωμένη θέση μετά την εισαγωγή του συσσωρευτή.



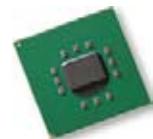
### 4 Διαμέρισμα Μνήμης (RAM)

Το διαμέρισμα μνήμης παρέχει δυνατότητες επέκτασης με πρόσθετη μνήμη. Η πρόσθετη μνήμη θα αυξήσει την απόδοση των εφαρμογών μειώνοντας την πρόσβαση στο σκληρό δίσκο. Το BIOS ανιχνεύει αυτόματα τη συνολική μνήμη του συστήματος και διαμορφώνει τη CMOS σύμφωνα με τη διεργασία POST (Power-On- Self-Test). Δεν απαιτείται ούθιμη υλικού ή λογισμικού (συμπεριλαμβανομένου του BIOS) μετά την εγκατάσταση της μνήμης. Επισκεφτείτε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης για πληροφορίες σχετικά με την αναβάθμιση μνήμης για το Notebook PC. Να προμηθεύεστε στοιχεία επέκτασης μόνο από εξουσιοδοτημένους μεταπωλητές του παρόντος Notebook PC για να διασφαλίζετε τη μέγιστη δυνατή συμβατότητα και αξιοπιστία.



### Διαμέρισμα Κεντρικής Μονάδας Επεξεργασίας (CPU)

Κάποια μοντέλα Notebook PC διαθέτουν σχεδιασμό socketed-processor για να επιτρέπουν αναβάθμιση στο μέλλον με ταχύτερους επεξεργαστές. Κάποια μοντέλα διαθέτουν σχεδιασμό ULV για συμπύκνωση και ίσως να μη μπορούν να αναβαθμιστούν. Επισκεφτείτε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης για πληροφορίες σχετικές με αναβάθμισεις.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η αφαίρεση της CPU ή του σκληρού δίσκου από τον τελικό χρήστη θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση.**

### 5 Κουμπί Διακοπής Λειτουργίας ('Εκτακτη Ανάγκη)

Σε περίπτωση που το λειτουργικό σας σύστημα δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί ή να επανεκκινηθεί, μπορείτε να πιέσετε το κουπί διακοπής λειτουργίας με έναν ισιωμένο συνδετήρα για να απενεργοποιήσετε το Notebook PC.



## 6 Διαμέρισμα Οδηγού Σκληρού Δίσκου

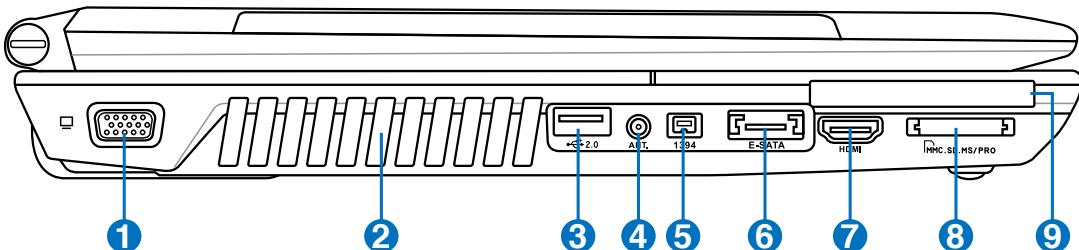
Ο οδηγός σκληρού δίσκου είναι ασφαλισμένος σε ένα διαμέρισμα. Επισκεφτείτε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών ή κατάστημα πώλησης για πληροφορίες σχετικά αναβαθμίσεις σκληρού δίσκου για το φορητό υπολογιστή σας. Αγοράζετε σκληρούς δίσκους μόνο από εξουσιοδοτημένα καταστήματα πώλησης αυτού του φορητού υπολογιστή για να διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή συμβατότητα και αξιοπιστία.



**Αυτός ο βοηθητικός σκληρός δίσκος είναι προαιρετικός. Αυτή η υποδοχή σκληρού δίσκου μπορεί να είναι άδεια ή να περιέχει έναν προαιρετικό σκληρό δίσκο, ανάλογα με το μοντέλο που αγοράσατε.**

## Αριστερή όψη

Ανατρέξτε στο διάγραμμα που ακολουθεί για να αναγνωρίσετε τα εξαρτήματα της πλευράς αυτής του Notebook PC.



### 1 □ Έξοδος Οθόνης (Μόνιτορ)

Η θύρα 15 ακίδων D-sub monitor υποστηρίζει μια κανονική συσκευή συμβατή με VGA όπως μια οθόνη ή ένας προβολέας για να είναι δυνατή η προβολή σε μεγαλύτερη εξωτερική οθόνη.



### 2 ⚡ Ανεμιστήρες

Οι ανεμιστήρες επιτρέπουν τη εισαγωγή αρύνου αέρα και την εξαγωγή θερμού αέρα από το Notebook PC.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Σιγουρευτείτε ότι οι ανεμιστήρες δεν εμποδίζονται από χαρτιά, βιβλία, ρούχα ή άλλα αντικείμενα αλλιώς θα προκληθεί υπερθέρμανση του Notebook PC.**



### 3 ⇢ 2.0 Θύρα USB (2.0/1.1)

Η θύρα USB (Universal Serial Bus) είναι συμβατή με συσκευές USB 2.0 ή USB 1.1 όπως πληκτρολόγια, ποντίκια, κάμερες, οδηγοί σκληρών δίσκων, εκτυπωτές και σαρωτές που συνδέονται με ταχύτητες έως 12Mbps/sec (USB 1.1) και 480Mbps/sec (USB 2.0). Μέσω σύνδεσης USB επιτρέπεται να λειτουργούν ταυτόχρονα πολλές συσκευές σε έναν υπολογιστή, με κάποια περιφερειακά να δρουν ως πρόσθετα plug-in ή hubs. Η σύνδεση USB υποστηρίζει hot-swapping των συσκευών έτσι ώστε τα περισσότερα περιφερειακά να μπορούν να συνδεθούν ή να αποσυνδεθούν χωρίς την ανάγκη επαννεκίνησης του υπολογιστή.



### 4 ◎ Είσοδος Κεραίας (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Η είσοδος κεραίας είναι για σήμα τηλεόρασης (σε επιλεγμένα μοντέλα) και επιτρέπει τη χρήση με την παρεχόμενη κεραία ψηφιακής τηλεόρασης ή με είσοδο από συνδρομητικές υπηρεσίες τηλεόρασης. Η παρεχόμενη κεραία μπορεί να λάβει ψηφιακή τηλεόραση. Η σύνδεση καλωδιακών υπηρεσιών μπορεί να λάβει ψηφιακή τηλεόραση, αναλογική τηλεόραση, ανάλογα με τις συνδρομητικές υπηρεσίες. **Σημείωση: Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο προσαρμογέα για χρήση με ομοαξονικά βύσματα.**



## 5 1394 Θύρα IEEE1394 (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Ο IEEE1394 είναι ένας σειριακός δίαυλος υψηλής ταχύτητας όπως ο SCSI αλλά διαθέτει απλές συνδέσεις και ικανότητες hot-plugging όπως ο USB. Η διεπαφή IEEE1394 διαθέτει εύρος 100-400 Mbits/sec και μπορεί να χειριστεί έως 63 μονάδες στον ίδιο δίαυλο. Ο IEEE1394 χρησιμοποιείται επίσης σε υψηλής τεχνολογίας ψηφιακό εξοπλισμό και πρέπει να σημανθεί με "DV" ως θύρα ψηφιακού βίντεο (Digital Video).



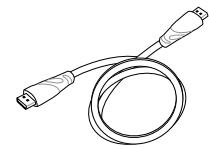
## 6 ESATA Θύρα E-SATA (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Η εξωτερική SATA ή eSATA επιτρέπει την εξωτερική σύνδεση σειριακών συσκευών ATA που έχουν σχεδιαστεί αρχικά για χρήση μέσα στον υπολογιστή. Είναι έως και έξι φορές γρηγορότερη από τις υφιστάμενες USB 2.0, & 1394 για λύσεις εξωτερικής αποθήκευσης και υποστηρίζει επίσης σύνδεση συσκευής εν ώρα λειτουργίας (hot pluggable) με χρήση θωρακισμένων καλωδίων και βυσμάτων έως δύο μέτρα.



## 7 HDMI Θύρα HDMI

Το HDMI (High-Definition Multimedia Interface) είναι μια μη συμπιεσμένη διεπαφή για όλα τα ψηφιακά μέσα ήχου/βίντεο μεταξύ οποιασδήποτε πηγής ήχου/βίντεο όπως set-top box, συσκευή αναπαραγωγής DVD, και δέκτη A/V και μιας οθόνης ήχου και/ή βίντεο όπως η ψηφιακή τηλεόραση (DTV). Υποστηρίζει κανονικό, βελτιωμένο ή υψηλής ακρίβειας (high-definition) βίντεο, καθώς και πολυκαναλικό ψηφιακό ήχο σε ένα και μόνο καλώδιο. Μεταδίδει όλα τα στάνταρ ATSC HDTV και υποστηρίζει ψηφιακό ήχο 8 καναλιών, με εφεδρικό εύρος ζώνης για υποστήριξη μελλοντικών βελτιώσεων ή απαιτήσεων.



## 8 Υποδοχή Μνήμης Flash

Κανονικά πρέπει να αγοραστεί ξεχωριστά ένας εξωτερικός αναγνώστης κάρτας μνήμης για να μπορούν να χρησιμοποιηθούν κάρτες μνήμης από συσκευές όπως ψηφιακές κάμερες, συσκευές MP3, κινητά τηλέφωνα και PDAs. Το παρόν Notebook PC διαθέτει ενσωματωμένο αναγνώστη καρτών υψηλής ταχύτητας που μπορεί να διαβάσει και να εγγράψει με άνεση από/προς πολλές κάρτες μνήμης τύπου flash όπως περιγράφεται αργότερα στο παρόν εγχειρίδιο.



## 9 Υποδοχή ExpressCard

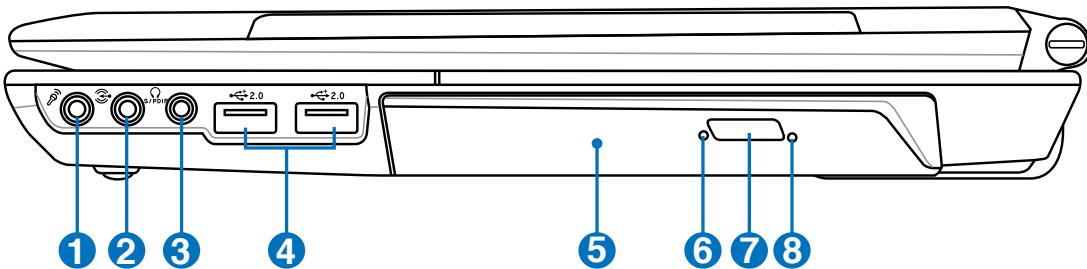
Είναι διαθέσιμη μια υποδοχή 26 ακίδων Express card για υποστήριξη κάρτας επέκτασης ExpressCard/34mm ή ExpressCard/54mm. Η νέα αυτή διεπαφή είναι ταχύτερη κάνοντας χρήση του σειριακού διαύλου που υποστηρίζει τα USB 2.0 και PCI Express αντί του πιο αργού παράλληλου διαύλου που χρησιμοποιείται στην υποδοχή της κάρτας PC. (Δεν είναι συμβατό με παλαιότερες κάρτες PCMCIA.)



## 2 Γνωριμία με τα εξαρτήματα

### Δεξιά όψη

Ανατρέξτε στο διάγραμμα που ακολουθεί για να αναγνωρίσετε τα εξαρτήματα της πλευράς αυτής του Notebook PC.



#### 1 Ⓛ Υποδοχή Μικροφώνου

Η υποδοχή μονοφωνικού μικροφώνου (1/8 ίντσες) μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να συνδεθεί ένα εξωτερικό μικρόφωνο ή εξωτερικά σήματα από συσκευές ήχου. Η χρήση της υποδοχής αυτής απενεργοποιεί αυτόματα το ενσωματωμένο μικρόφωνο. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αυτή για τηλεδιάσκεψη με εικόνα, φωνητικές αφηγήσεις ή απλές εγγραφές ήχου.



#### 2 Ⓜ Υποδοχή εισόδου ήχου

Η υποδοχή εισόδου στερεοφωνικού ήχου (1/8 ίντσες) χρησιμοποιείται για σύνδεση πιγής στερεοφωνικού ήχου στο Notebook PC. Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται κυρίως για προσθήκη ήχου σε εφαρμογές πολυμέσων.



#### 3 Ⓝ Υποδοχή εξόδου SPDIF

Αυτή η υποδοχή παρέχει σύνδεση σε συσκευές εξόδου ψηφιακού ήχου συμβατές με SPDIF (Sony/Philips Digital Interface). Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αυτή για να μετατρέψετε το Notebook PC σε hi-fi σύστημα οικιακής διασκέδασης.



#### 4 Ⓞ Υποδοχή εξόδου ακουστικών

Η υποδοχή στερεοφωνικών ακουστικών (1/8 ίντσες) χρησιμοποιείται για σύνδεση του ηχητικού σήματος εξόδου του Notebook PC σε ηχεία ενίσχυσης ή ακουστικά. Η χρήση της υποδοχής αυτής απενεργοποιεί αυτόματα τα ενσωματωμένα ηχεία.



#### 4 Ⓟ Θύρα USB (2.0/1.1)

Η θύρα USB (Universal Serial Bus) είναι συμβατή με συσκευές USB 2.0 ή USB 1.1 όπως πληκτρολόγια, ποντίκια, κάμερες, οδηγοί σκληρών δίσκων, εκτυπωτές και σαρωτές που συνδέονται με ταχύτητες έως 12Mbits/sec (USB 1.1) και 480Mbits/sec (USB 2.0). Μέσω σύνδεσης USB επιτρέπεται να λειτουργούν ταυτόχρονα πολλές συσκευές σε έναν υπολογιστή, με κάποια περιφερειακά να δρουν ως πρόσθετα plug-in ή hubs. Η σύνδεση USB υποστηρίζει hot-swapping των συσκευών έτσι ώστε τα περισσότερα περιφερειακά να μπορούν να συνδεθούν ή να αποσυνδεθούν χωρίς την ανάγκη επανεκίνησης του υπολογιστή.



## 5 Οπτικός Οδηγός

Το Notebook PC παρέχεται σε διαφορετικά μοντέλα με διαφορετικούς οπτικούς οδηγούς. Ο οπτικός οδηγός του Notebook PC μπορεί να υποστηρίζει οπτικούς δίσκους (CD) και/ή ψηφιακούς δίσκους (DVD) οι οποίοι μπορεί να διαθέτουν δυνατότητες εγγραφής (R) ή επανεγγραφής (RW). Δείτε τις προδιαγραφές στα φυλλάδια μάρκετινγκ για το κάθε μοντέλο.



## 6 Ένδειξη λειτουργίας οπτικής μονάδας (η θέση διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο)

Η ένδειξη λειτουργίας οπτικής μονάδας δείχνει πότε υπάρχει μεταφορά δεδομένων από τη μονάδα οπτικού δίσκου. Αυτή η ένδειξη θα ανάψει ανάλογα με το μέγεθος των δεδομένων που μεταφέρονται.



## 7 Ηλεκτρονική εξαγωγή Οπτικού Οδηγού

Ο οπτικός οδηγός διαθέτει ένα κουμπί ηλεκτρονικής εξαγωγής για το άνοιγμα του δίσκου. Μπορείτε επίσης να ανοίξετε το δίσκο του οπτικού οδηγού μέσω λογισμικού αναπαραγωγής ή κάνοντας δεξί κλικ στον οπτικό οδηγό στην επίλογη Windows “Ο Υπολογιστής μου” και επιλέγοντας **Εξαγωγή**. Αυτή η εξαγωγή λειτουργεί επίσης ως ένδειξη λειτουργίας της οπτικής μονάδας που δείχνει πότε υπάρχει μεταφορά δεδομένων από τη μονάδα οπτικού δίσκου. Αυτή η ένδειξη θα ανάψει ανάλογα με το μέγεθος των δεδομένων που μεταφέρονται.

## 8 Άνοιγμα οπτικού οδηγού σε κατάσταση ανάγκης (η θέση διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο)

Το άνοιγμα σε περίπτωση ανάγκης χρησιμοποιείται για την εξαγωγή δίσκου του οπτικού οδηγού σε περίπτωση που η ηλεκτρονική εξαγωγή δεν λειτουργεί. Μην χρησιμοποιείτε το άνοιγμα ανάγκης στη θέση της ηλεκτρονικής εξαγωγής.



## 2 Γνωριμία με τα εξαρτήματα

### Πίσω όψη

Ανατρέξτε στο διάγραμμα που ακολουθεί για να αναγνωρίσετε τα εξαρτήματα της πλευράς αυτής του Notebook PC.



#### 1 Θύρα κλειδαριάς τύπου Kensington®

Η θύρα κλειδαριάς τύπου Kensington® επιτρέπει στο Notebook PC να ασφαλιστεί μέσω προϊόντων ασφάλειας Notebook PC τύπου Kensington®. Αυτά τα προϊόντα ασφάλειας συνήθως περιλαμβάνουν ένα μεταλλικό καλώδιο και κλειδαριά που προλαμβάνει την αφαίρεση του Notebook PC από ένα σταθερό σημείο. Μερικά συστήματα ασφάλειας μπορεί να περιλαμβάνουν ανιχνευτή κίνησης και ηχητικό συναγερμό σε περίπτωση μετακίνησης.



#### 2 Συσσωρευτής

Ο συσσωρευτής φορτίζεται αυτόματα όταν το Notebook PC συνδέεται σε μια πηγή ορεύματος AC και τροφοδοτεί με ισχύ το Notebook PC όταν δεν υπάρχει σύνδεση σε τροφοδοσία AC. Αυτό επιτρέπει τη χρήση όταν κινείστε πρόσκαιρα μεταξύ τοποθεσιών. Η διάρκεια της μπαταρίας μεταβάλλεται ανάλογα με τη χρήση και με τις προδιαγραφές του Notebook PC. Ο συσσωρευτής δεν μπορεί να αποσυναρμολογηθεί και πρέπει να αγοραστεί ως μια μονάδα.



#### 3 Θύρα USB (2.0/1.1)

(Δείτε την άλλη πλευρά για περιγραφή.)



#### 4 Θύρα Μόντεμ (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Η θύρα μόντεμ RJ-11 δύο ακίδων είναι μικρότερη από τη θύρα LAN RJ-45 και υποστηρίζει κανονικό τηλεφωνικό καλώδιο. Το εσωτερικό μόντεμ υποστηρίζει μετάδοση έως 56K V.90. Το ενσωματωμένο βύσμα επιτρέπει ομαλή χρήση χωρίς πρόσθετους προσαρμογέis.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Το ενσωματωμένο μόντεμ δεν υποστηρίζει την τάση που χρησιμοποιείται στα συστήματα ψηφιακών τηλεφώνων. Μην συνδέετε τη θύρα μόντεμ σε ψηφιακό τηλέφωνο γιατί αλλιώς θα προκληθεί βλάβη στο Notebook PC.



#### 5 Θύρα LAN

Η θύρα LAN RJ-45 8 ακίδων είναι μεγαλύτερη από τη θύρα μόντεμ RJ-11 και υποστηρίζει κανονικό καλώδιο Ethernet για σύνδεση σε τοπικό δίκτυο. Το ενσωματωμένο βύσμα επιτρέπει ομαλή χρήση χωρίς πρόσθετους προσαρμογέis.



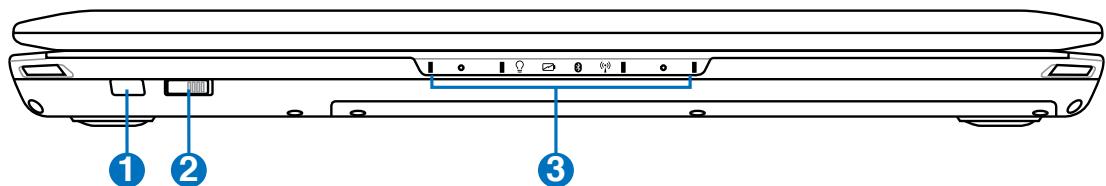
## ⑥ Είσοδος Τροφοδοσίας Ρεύματος (DC)

Ο παρεχόμενος προσαρμογέας ρεύματος μετατρέπει το ρεύμα AC σε DC για χρήση σε αυτήν την υποδοχή. Η τροφοδοσία που παρέχεται μέσω της υποδοχής αυτής παρέχει ισχύ στο Notebook PC και φορτίζει τον εσωτερικό συσσωρευτή. Για να προλάβετε βλάβη στο Notebook PC και στο συσσωρευτή, να χρησιμοποιείτε πάντα τον προσαρμογέα ρεύματος. **ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΘΕΡΜΑΝΘΕΙ ή ΝΑ ΖΕΣΤΑΘΕΙ ΠΟΛΥ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ. ΣΙΓΟΥΡΕΥΤΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΧΕΤΕ ΚΑΛΥΨΕΙ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΩΜΑ ΣΑΣ.**



## Μπροστινή όψη

Ανατρέξτε στο διάγραμμα που ακολουθεί για να αναγνωρίσετε τα εξαρτήματα της πλευράς αυτής του Notebook PC.



## ① Θύρα υπέρυθρων (IrDA) (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Η θύρα επικοινωνίας υπέρυθρων (IrDA) επιτρέπει την απρόσκοπτη ασύρματη επικοινωνία με συσκευές ή υπολογιστές που διαθέτουν εξοπλισμό υπέρυθρων. Επιτρέπει εύκολο ασύρματο συγχρονισμό με PDA ή κινητά τηλέφωνα ακόμη και ασύρματη εκτύπωση σε εκτυπωτές. Αν το γραφείο σας υποστηρίζει δικτύωση με υπέρυθρους (IrDA), μπορείτε να αποκτήσετε ασύρματη σύνδεση στο δίκτυο από οποιδήποτε με την προϋπόθεση ότι υπάρχει απευθείας οπτική επαφή με κόμβο υπέρυθρων. Μικρά γραφεία μπορούν να χρησιμοποιήσουν την τεχνολογία υπέρυθρων (IrDA) για να μοιράζονται έναν εκτυπωτή μεταξύ πολλών παρακείμενων μεταξύ τους Notebook PC ακόμη και να ανταλλάσσουν μεταξύ τους αρχεία χωρίς να υπάρχει δίκτυο.



## ② Διακόπτης Ασύρματου Δικτύου

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το ενσωματωμένο ασύρματο LAN και Bluetooth (επιλεγμένα μοντέλα). Όταν ενεργοποιηθεί, θα ανάψει η ένδειξη ασύρματου δικτύου. Πριν από τη χρήση είναι απαραίτητο να γίνουν ρυθμίσεις μέσω λογισμικού Windows.



## ③ Ενδείξεις κατάστασης (εμπρός)

Οι ενδείξεις κατάστασης αντιστοιχούν σε διαφορετικές συνθήκες υλικού/λογισμικού. Δείτε αναλυτικά στοιχεία για τις ενδείξεις στην ενότητα 3.



## **2** Γνωριμία με τα εξαρτήματα

### **3. Αρχική θέση σε λειτουργία**

---

**Χρήση ρεύματος AC**

**Χρήση ρεύματος της μπαταρίας**

**Ενεργοποίηση του Notebook PC**

**Έλεγχος της ισχύος της μπαταρίας**

**Επιλογές Ισχύος**

**Λειτουργίες Διαχείρισης Ισχύος**

**Ειδικές λειτουργίες του πληκτρολόγιου**

**Διακόπτες και ενδείξεις κατάστασης**



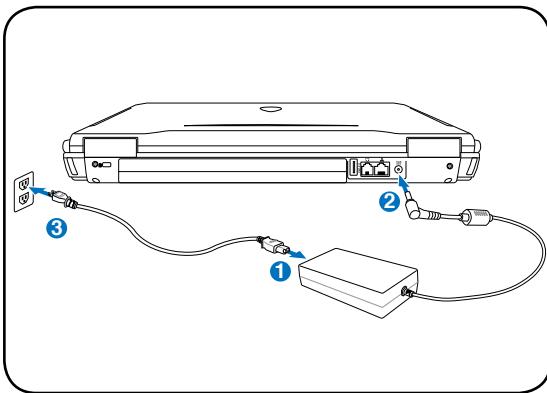
Οι φωτογραφίες και τα εικονίδια στο παρόν εγχειρίδιο χρησιμοποιούνται για καλλιτεχνικούς λόγους και δεν δείχνουν τι πραγματικά χρησιμοποιείται στο ίδιο το προϊόν.

### 3 Αρχική θέση σε λειτουργία

## Σύστημα Ρεύματος

### Χρήση ρεύματος AC

Το σύστημα ισχύος του Notebook PC αποτελείται από δύο μέρη, τον προσαρμογέα ορεύματος και το σύστημα της μπαταρίας. Ο προσαρμογέας ορεύματος μετατρέπει το ορεύμα AC της πρίζας του τοίχου σε ορεύμα DC όπως απαιτείται από το Notebook PC. Το Notebook PC παραδίδεται με παγκόσμιο προσαρμογέα AC-DC. Αυτό σημαίνει ότι μπορείτε να συνδέσετε το καλώδιο ορεύματος σε οποιαδήποτε πρίζα 100V-120V όπως και 220V-240V χωρίς άλλους διακόπτες ή μετατροπείς ισχύος. Διαφορετικές χώρες μπορεί να απαιτούν τη χρήση προσαρμογέα για μετατροπή του παρεχόμενου καλωδίου US-standard AC σε διαφορετικό standard. Τα περισσότερα ξενοδοχεία παρέχουν διεθνείς πρίζες για υποστήριξη διαφορετικών καλωδίων ορεύματος καθώς και τάσεων. Είναι πάντα καλύτερο να ρωτήσετε έναν έμπειρο ταξιδιώτη σχετικά με τις τάσεις των πριζών AC όταν φέρνετε μετατροπείς ισχύος σε μια άλλη χώρα.



**Μπορείτε να αγοράσετε ταξιδιωτικά κιτ για το Notebook PC που περιλαμβάνουν προσαρμογείς ρεύματος και μόντεμ για όλες σχεδόν τις χώρες.**

Με το καλώδιο ορεύματος AC συνδεδεμένο σε μετατροπέα AC-DC, συνδέστε το καλώδιο ορεύματος AC σε μια πρίζα AC (κατά προτίμηση με προστασία από παλμικούς κραδασμούς) και στη συνέχεια συνδέστε το βύσμα DC στο Notebook PC. Η σύνδεση του προσαρμογέα AC-DC στην πρίζα AC σας επιτρέπει πρώτα να δοκιμάσετε το ορεύμα AC της πρίζας και τον ίδιο το μετατροπέα AC-DC για προβλήματα συμβατότητας πριν συνδέσετε το ορεύμα DC στο Notebook PC. Η ένδειξη ισχύος του προσαρμογέα (αν διατίθεται) θα ανάψει αν η ισχύς είναι στα αποδεκτά όρια.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μπορεί να προκληθεί βλάβη αν χρησιμοποιείτε διαφορετικό προσαρμογέα για την τροφοδοσία του Notebook PC ή χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα του Notebook PC για τροφοδοσία άλλων ηλεκτρικών συσκευών. Αν υπάρχει καπνός, μυρωδιά καμένου ή υπερβολική θερμότητα από τον προσαρμογέα AC-DC, ανατρέξτε για σέρβις. Ανατρέξτε για σέρβις αν υποπτεύεστε βλάβη στον προσαρμογέα AC-DC. Μπορεί να προκληθεί ζημιά τόσο στο συσσωρευτή όσο και στο Notebook PC αν ο προσαρμογέας AC-DC έχει βλάβη.**

**>To Notebook PC παραδίδεται με φις δύο ή τριών απολήξεων ανάλογα με την περιοχή. Αν παρέχεται φις τριών απολήξεων, πρέπει να χρησιμοποιήσετε γειωμένη πρίζα AC ή έναν σωστά γειωμένο προσαρμογέα για να διασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία του Notebook PC.**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΘΕΡΜΑΝΘΕΙ Ή ΝΑ ΖΕΣΤΑΘΕΙ ΠΟΛΥ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ. ΣΙΓΟΥΡΕΥΤΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΧΕΤΕ ΚΑΛΥΨΕΙ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΩΜΑ ΣΑΣ.**



## Χρήση ρεύματος της μπαταρίας

Το Notebook PC είναι σχεδιασμένο για να λειτουργεί με αφαιρούμενη μπαταρία. Η μπαταρία αποτελείται από ένα σύνολο συσσωρευτών που είναι τοποθετημένοι μαζί. Ο πλήρως φορτισμένος συσσωρευτής παρέχει πολλές ώρες ζωής στη μπαταρία, η οποία μπορεί να επεκταθεί κι άλλο χρησιμοποιώντας τις λειτουργίες διαχείρισης ισχύος μέσω ρυθμίσεων στο BIOS. Πρόσθετες μπαταρίες είναι προαιρετικές και μπορούν να αγοραστούν ξεχωριστά μέσω μεταπωλητών του Notebook PC.



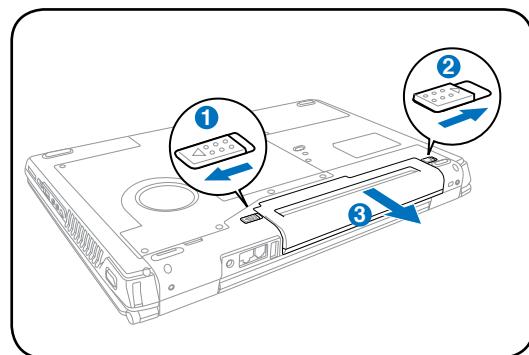
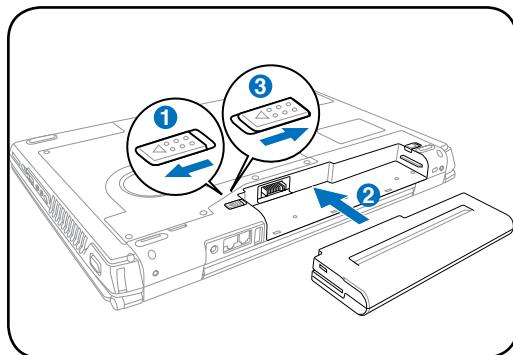
### Τοποθέτηση και αφαίρεση της μπαταρίας

Το Notebook PC μπορεί να έχει ή να μην έχει εγκατεστημένη τη μπαταρία. Αν το Notebook PC δεν έχει εγκατεστημένη τη μπαταρία του, ακολουθήστε τις εξής διαδικασίες για να την εγκαταστήσετε.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Μην προσπαθήσετε ποτέ να αφαιρέσετε τη μπαταρία όταν το Notebook PC είναι ενεργοποιημένο, καθώς μπορεί να προκληθεί απώλεια δεδομένων εργασίας.

**Για να εγκαταστήστε τη μπαταρία:** **Για να αφαιρέσετε τη μπαταρία:**



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Να χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες και τους προσαρμογείς ρεύματος που παρέχονται με το Notebook PC ή διαθέτουν έγκριση από τον κατασκευαστή ή τον μεταπωλητή για χρήση με το μοντέλο αυτό αλλιώς μπορεί να προκληθεί βλάβη στο Notebook PC.



## Φροντίδα της μπαταρίας

Η μπαταρία του Notebook PC, όπως όλες οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, έχει όριο στον αριθμό φορτίσεων που μπορεί να δεχτεί. Ο χρόνος ωφέλιμης ζωής του συσσωρευτή εξαρτάται από τη θερμοκρασία και την υγρασία του περιβάλλοντος και από τον τρόπο χρησιμοποίησης του Notebook PC. Είναι ιδανικό η μπαταρία να χρησιμοποιείται σε ένα εύρος θερμοκρασιών μεταξύ 5°C και 35°C (41°F και 95°F). Πρέπει επίσης να λάβετε υπόψη ότι η εσωτερική θερμοκρασία του Notebook PC είναι μεγαλύτερη από την εξωτερική θερμοκρασία. Οποιαδήποτε θερμοκρασία πάνω ή κάτω από το εύρος αυτό θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Όμως σε κάθε περίπτωση, η διάρκεια ζωής της μπαταρίας θα μειωθεί και θα πρέπει να αγοραστεί νέα μπαταρία από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο του Notebook PC. Επειδή οι μπαταρίες έχουν επίσης και ένα χρόνο ζωής στο κατάστημα, δεν συνιστάται να αγοράζετε πρόσθετες μπαταρίες και να τις αποθηκεύετε.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για λόγους ασφάλειας, ΜΗΝ πετάτε την μπαταρία στη φωτιά, ΜΗΝ βραχυκυκλώνετε τις επαφές, και ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε τη μπαταρία. Αν υπάρχει ανώμαλη λειτουργία ή βλάβη της μπαταρίας που έχει προκληθεί από χτύπημα, απενεργοποιήστε το Notebook PC και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.



## ⌚ Ενεργοποίηση του Notebook PC

Όταν ενεργοποιείται το Notebook PC (κατάσταση ON) εμφανίζεται στην οθόνη μήνυμα ενεργοποίησης. Αν είναι απαραίτητο, μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα άμεσης πρόσβασης (hot keys). Αν χρειάζεται να τρέξετε τη ρύθμιση BIOS για να καθορίσετε ή να τροποποιήσετε τη διαμόρφωση του συστήματος, πιέστε [F2] κατά τη διάρκεια της εκκίνησης για να εισαχθείτε στη ρύθμιση του BIOS. Αν πατήσετε [Tab] κατά τη διάρκεια της οθόνης εισαγωγής (splash screen), θα εμφανιστούν κανονικές πληροφορίες εκκίνησης όπως η έκδοση BIOS. Πατήστε [ESC] και θα εμφανιστεί το μενού εκκίνησης με δυνατότητες επιλογής εκκίνησης από τις διαθέσιμες μονάδες.



**Πριν από την εκκίνηση, η οθόνη αναβοσβήνει στην κατάσταση ενεργοποίησης. Αυτό είναι μέρος της διαδικασίας δοκιμών ρουτίνας του Notebook PC και δεν υπάρχει πρόβλημα με την οθόνη.**



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Για να προστατεύσετε τη μονάδα σκληρού δίσκου, να περιμένετε πάντα 5 δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση του Notebook PC πριν το ενεργοποιήσετε πάλι.**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΜΗΝ μεταφέρετε ή καλύπτετε το Notebook PC που είναι ενεργοποιημένο με οποιοδήποτε υλικό που θα μειώσει τη ροή του αέρα όπως μια τσάντα μεταφοράς.**



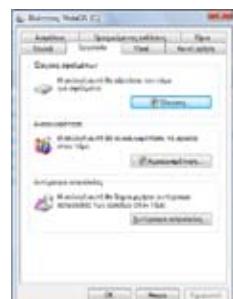
## Auto-διάγνωση ενεργοποίησης (POST)

Όταν ενεργοποιείτε το Notebook PC θα τρέξει πρώτα μια σειρά προγραμμάτων διαγνωστικού ελέγχου που λέγονται Power-On Self Test (POST). Το λογισμικό που ελέγχει το POST είναι εγκατεστημένο ως μόνιμο τμήμα της αρχιτεκτονικής του Notebook PC. Το POST περιλαμβάνει ένα αρχείο της διαμόρφωσης υλικού του Notebook PC, που χρησιμοποιείται για να κάνετε διαγνωστικό έλεγχο του συστήματος. Το αρχείο αυτό δημιουργείται από το πρόγραμμα ρύθμισης του BIOS. Αν ο έλεγχος POST ανακαλύψει διαφορά μεταξύ του αρχείου και του υπάρχοντος υλικού, θα εμφανίσει μήνυμα στην οθόνη που θα σας ζητάει να διορθώσετε τη διαφορά εκτελώντας το πρόγραμμα ρύθμισης του BIOS. Στις περισσότερες περιπτώσεις το αρχείο θα είναι σωστό όταν παραλαμβάνετε το Notebook PC. Όταν τελειώσουν οι δοκιμές, μπορεί να δείτε ένα μήνυμα που να αναφέρει "Δεν βρέθηκε λειτουργικό σύστημα" αν ο σκληρός δίσκος δεν είχε προεγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα. Αυτό υποδεικνύει ότι ο σκληρός δίσκος έχει ανιχνευτεί σωστά και είναι έτοιμος για την εγκατάσταση νέου λειτουργικού συστήματος.



## Τεχνολογία αυτο-παρακολούθησης και αναφοράς

Η τεχνολογία S.M.A.R.T. (Self Monitoring and Reporting Technology) ελέγχει τη μονάδα του σκληρού δίσκου κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ελέγχου POST και δίνει μήνυμα προειδοποίησης αν η μονάδα σκληρού δίσκου απαιτεί επισκευή. Αν εμφανιστεί οποιαδήποτε σοβαρή προειδοποίηση για τη μονάδα του σκληρού δίσκου κατά τη διάρκεια της εκκίνησης, λάβετε αμέσως εφεδρικό αντίγραφο των δεδομένων σας και εκτελέστε το πρόγραμμα ελέγχου του δίσκου των Windows. Για να εκτελέσετε το πρόγραμμα ελέγχου του δίσκου των Windows: κάντε κλικ στο **Έναρξη** > επιλέξτε **Ο Υπολογιστής μου** > κάντε κλικ στο εικονίδιο της μονάδας του σκληρού δίσκου > επιλέξτε **Ιδιότητες** > κάντε κλικ στο πεδίο **Εργαλεία** > κάντε κλικ στο **'Έλεγχος** > κάντε κλικ στο **Εκκίνηση**. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε "Ανίχνευση...τομέων δίσκου" για πιο αποτελεσματική ανίχνευση και επιδιόρθωση αλλά η διαδικασία θα εκτελεστεί πιο αργά.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αν εμφανίζονται ακόμη προειδοποίησις κατά τη διάρκεια της εκκίνησης μετά την εκτέλεση του βοηθητικού προγράμματος ελέγχου του δίσκου πρέπει να πάτε το Notebook PC σας για επισκευή. Η συνέχιση της χρήσης μπορεί να προκαλέσει απώλεια δεδομένων.**

## Έλεγχος της ισχύος της μπαταρίας

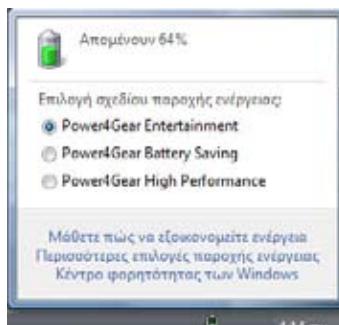
Το σύστημα μπαταρίας εφαρμόζει το πρότυπο Smart Battery κάτω από το περιβάλλον των Windows, που επιτρέπει στην μπαταρία να αναφέρει με ακρίβεια το μέγεθος της φόρτισης που απομένει σε αυτήν. Μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία παρέχει στο Notebook PC ισχύ για μερικές ώρες εργασίας. Όμως η πραγματική τιμή μεταβάλλεται ανάλογα με το πως χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες εξοικονόμησης ενέργειας, τις γενικές συνήθειες κατά την εργασία σας, την κεντρική μονάδα επεξεργασίας (CPU), το μέγεθος μνήμης του συστήματος και το μέγεθος της οθόνης.



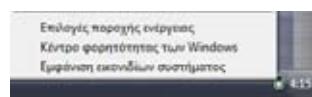
**Τα στιγμιότυπα οθόνης που φαίνονται στη συνέχεια είναι παραδείγματα μόνο και δεν αντικατοπτρίζουν τη πραγματικά βλέπετε στο σύστημα σας.**



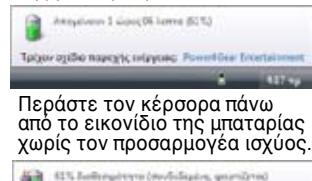
**Θα ειδοποιηθείτε όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή. Αν συνεχίσετε να αγνοείτε τις προειδοποίησεις χαμηλής ισχύος, το Notebook PC τελικά μπαίνει σε κατάσταση αναστολής (η προεπιλογή των Windows χρησιμοποιεί STR).**



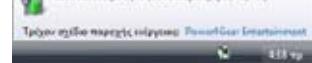
Κάντε αριστερό κλικ στο εικονίδιο της μπαταρίας



Κάντε δεξιή κλικ στο εικονίδιο της μπαταρίας



Περάστε τον κέρσορα πάνω από το εικονίδιο της μπαταρίας χωρίς τον προσαρμογέα ισχύος.



Περάστε τον κέρσορα πάνω από το εικονίδιο της μπαταρίας με τον προσαρμογέα ισχύος.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η κατάσταση STR (Suspend-to-RAM) δεν διαρκεί πολύ όταν η πληρότητα της μπαταρίας έχει μειωθεί. Η κατάσταση STD (Suspend-to-Disk) δεν είναι ίδια με την απενεργοποίηση. Η STD απαιτεί ένα μικρό ποσό ισχύος και θα αποτύχει αν δεν υπάρχει καθόλου διαθέσιμη ισχύς λόγω πλήρους αποφόρτισης της μπαταρίας ή έλλειψης τροφοδοσίας ισχύος (π.χ. αφάίρεση και του προσαρμογέα ρεύματος και της μπαταρίας).**



## Φόρτιση του Συσσωρευτή

Πριν χρησιμοποιήσετε το Notebook PC σας κατά τη μετακίνηση, πρέπει να φορτίσετε το συσσωρευτή. Ο συσσωρευτής αρχίζει να φορτίζει μόλις το Notebook PC συνδεθεί σε εξωτερική παροχή ρεύματος με τον προσαρμογέα ρεύματος. Να φορτίζετε πλήρως το συσσωρευτή πριν τον χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Ένας καινούργιος συσσωρευτής πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν το Notebook PC αποσυνδεθεί από την εξωτερική πηγή ρεύματος. Η πλήρης φόρτιση της μπαταρίας όταν το Notebook PC είναι απενεργοποιημένο (κατάσταση OFF) παίρνει μερικές ώρες και ο χρόνος αυτός μπορεί να διπλασιαστεί όταν το Notebook PC είναι ενεργοποιημένο (κατάσταση ON). Η λυχνία φόρτισης της μπαταρίας ορίζει όταν η μπαταρία έχει φορτιστεί.



**Η μπαταρία ξεκινάει να φορτίζει όταν το φορτίο που απομένει στη μπαταρία πέσει κάτω από 95%. Αυτό αποτρέπει τη συχνή φόρτιση της μπαταρίας. Η ελαχιστοποίηση των κύκλων φόρτισης συντελεί στην αύξηση του χρόνου ζωής της μπαταρίας.**



**Η μπαταρία σταματάει να φορτίζει αν η θερμοκρασία είναι ιδιαίτερα υψηλή ή η τάση της μπαταρίας είναι ιδιαίτερα υψηλή.**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε το συσσωρευτή μπαταρίας αφόρτιστο. Ο συσσωρευτής μπαταρίας θα αποφορτιστεί με την πάροδο του χρόνου. Αν δεν χρησιμοποιείτε μπαταρία, πρέπει να συνεχίζετε να τη φορτίζετε κάθε τρεις μήνες για να επεκτείνετε τη δυνατότητα αποκατάστασης αλλιώς μπορεί να μην είναι δυνατή η φόρτισή της στο μέλλον.**

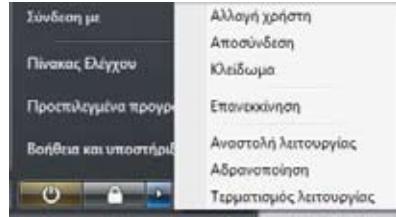
# 3

## Αρχική θέση σε λειτουργία

### ① Επιλογές Ισχύος

Ο διακόπτης λειτουργίας ενεργοποιεί/απενεργοποιεί (ON/OFF) το Notebook PC ή το θέτει σε κατάσταση ύπνου ή αδρανοποίησης. Η δράση του διακόπτη λειτουργίας μπορεί να τροποποιηθεί από τον Πίνακα Ελέγχου των Windows “Επιλογές Ισχύος”.

Για άλλες επιλογές, όπως “Αλλαγή χρήστη, Επανεκκίνηση, ‘Υπνος ή Απενεργοποίηση”, κάντε κλικ στο κουμπί με το βέλος δίπλα στο εικονίδιο κλειδώματος.



### ② Επανεκκίνηση του υπολογιστή

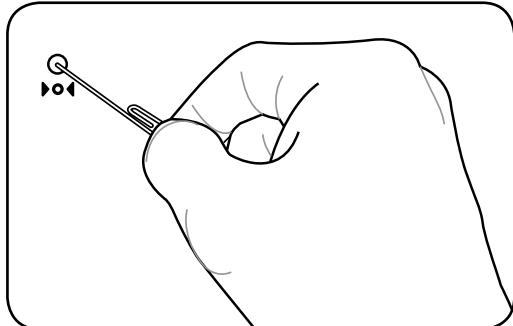
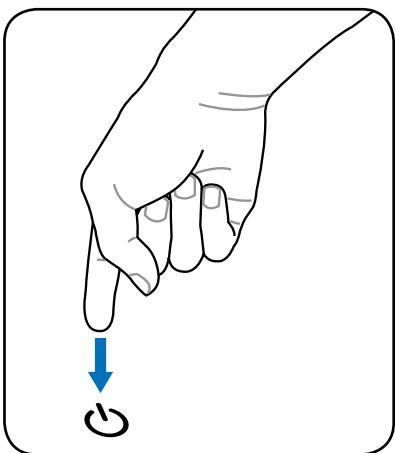
Μετά από αλλαγές στο λειτουργικό σύστημά σας, μπορεί να σας ζητηθεί να επανεκκινήσετε το σύστημα. Κάποιες διαδικασίες εγκατάστασης θα παρέχουν ένα πλαίσιο διαλόγου για να επιτρέψουν την επανεκκίνηση. Για να επανεκκινήσετε το σύστημα χειροκίνητα, επιλέξτε **Επανεκκίνηση**.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Για να προστατεύσετε τη μονάδα σκληρού δίσκου, να περιμένετε πάντα 5 δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση του Notebook PC πριν το ενεργοποιήσετε πάλι.**

### ③ Απενεργοποίηση σε κατάσταση ανάγκης

Σε περίπτωση που το λειτουργικό σας σύστημα δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί ή επανεκκινηθεί, υπάρχουν δύο πρόσθετοι τρόποι για να απενεργοποιήσετε το Notebook PC σας.

(1) Κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για περισσότερο από 4 δευτερόλεπτα, ή (2) πιέστε το κουμπί απενεργοποίησης .



**Χρησιμοποιήστε έναν συνδετήρα για να πιέσετε το κουμπί απενεργοποίησης.**

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην χρησιμοποιείτε την απενεργοποίηση ανάγκης όταν γίνεται εγγραφή δεδομένων, αυτό μπορεί να προκαλέσει απώλεια ή καταστροφή των δεδομένων του.**



## Λειτουργίες Διαχείρισης Ισχύος

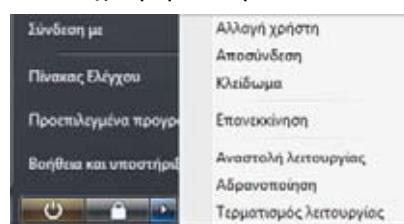
To Notebook PC διαθέτει έναν αριθμό αυτόματων ή ρυθμιζόμενων λειτουργιών εξοικονόμησης ενέργειας που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας και να μειώσετε το Συνολικό Κόστος Ιδιοκτησίας (TCO) του προϊόντος. Μπορείτε να ελέγχετε μερικές από τις λειτουργίες αυτές μέσω του μενού Power στο BIOS Setup. Οι ρυθμίσεις διαχείρισης ισχύος ACPI πραγματοποιούνται μέσω του λειτουργικού συστήματος. Οι λειτουργίες διαχείρισης ισχύος έχουν σχεδιαστεί για την εξοικονόμηση όσο το δυνατόν περισσότερης ηλεκτρικής ενέργειας θέτοντας εξαρτήματα σε κατάσταση χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας όσο το δυνατόν συχνότερα αλλά επίσης επιτρέποντας την πλήρη λειτουργία κατ' απαίτηση.

## Αναμονή και Αδρανοποίηση

Οι ρυθμίσεις διαχείρισης ισχύος μπορούν να βρεθούν στα Windows > Πίνακας Ελέγχου > **Επλογές Ενέργειας Στις Ρυθμίσεις Συστήματος**, μπορείτε να καθορίσετε "Αναμονή/Αδρανοποίηση" ή "Σβήσιμο Υπολογιστή" για να κλείσετε την οθόνη ή πατώντας το κουμπί λειτουργίας. Οι επιλογές "Αναμονή" και "Αδρανοποίηση" εξοικονομούν ενέργεια όταν το Notebook PC σας δεν χρησιμοποιείται απενεργοποιώντας συγκεκριμένα εξαρτήματα. Όταν συνεχίσετε την εργασία σας, η τελευταία κατάσταση (όπως ένα έγγραφο στο οποίο βρίσκετε στη μέση της οθόνης ή ένα μιστελειωμένο μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου) θα επανεμφανιστούν όπως τα είχατε αφήσει. Η επιλογή "Σβήσιμο Υπολογιστή" θα κλείσει όλες τις εφαρμογές και θα σας ρωτήσει αν θέλετε να αποθηκεύσετε την εργασία σας αν δεν έχει ήδη αποθηκευτεί.



Η λειτουργία **Αναμονή** είναι η ίδια με τη λειτουργία Suspend-to-RAM (STR). Η λειτουργία αυτή αποθηκεύει τα τρέχοντα δεδομένα σας και την κατάσταση στη μνήμη RAM ενώ πολλά εξαρτήματα απενεργοποιούνται. Επειδή η μνήμη RAM είναι πιθηκή, απαιτεί ενέργεια για να διατηρεί (ανανεώνει) τα δεδομένα. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη** και στο βελάκι που βρίσκεται κοντά στο εικονίδιο με την κλειδαριά για να δείτε την επιλογή αυτή. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την συντόμευση πληκτρολογίου [Fn F1] για να ενεργοποιήσετε αυτή την κατάσταση. Κάντε επαναφορά πατώντας οποιοδήποτε πλήκτρο του πληκτρολογίου εκτός από το [Fn]. (ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ένδειξη λειτουργίας θα αναβοσβήνει στην κατάσταση αυτή.)



Η λειτουργία **Αδρανοποίηση** είναι η ίδια με τη λειτουργία Suspend-to-Disk (STD) και αποθηκεύει τα τρέχοντα δεδομένα και την κατάσταση σας στο σκληρό δίσκο. Κάνοντας αυτό, η RAM δεν χρειάζεται πλέον να ανανεώνεται περιοδικά και η κατανάλωση ενέργειας μειώνεται σημαντικά αλλά δεν εξαλείφεται τελείως γιατί συγκεκριμένα εξαρτήματα όπως το LAN πρέπει να τροφοδοτούνται με ενέργεια. Η λειτουργία "Αδρανοποίηση" εξοικονομεί περισσότερη ενέργεια από τη λειτουργία "Αναμονή". Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη** και στο βελάκι που βρίσκεται κοντά στο εικονίδιο με την κλειδαριά για να δείτε την επιλογή αυτή. Κάντε επαναφορά πατώντας το κουμπί λειτουργίας. (ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ένδειξη λειτουργίας θα είναι σβήστη στην κατάσταση αυτή.)

## Έλεγχος Θερμικής Ισχύος

Υπάρχουν τρεις μέθοδοι ελέγχου ισχύος για τον έλεγχο της θερμικής κατάστασης του Notebook PC. Αυτοί οι έλεγχοι ισχύος δεν μπορούν να ρυθμιστούν από το χρήστη και πρέπει να είναι γνωστοί σε περίπτωση που το Notebook PC εισαχθεί σε αυτές τις καταστάσεις. Οι ακόλουθες θερμοκρασίες αντιστοιχούν στις θερμοκρασίες του πλαισίου (όχι της CPU).

- Ο ανεμιστήρας ενεργοποιείται για ενεργή ψύξη όταν η θερμοκρασία φτάσει στο ανώτερο ασφαλές όριο.
- Η CPU μαίνει την ταχύτητα για παθητική ψύξη όταν η θερμοκρασία ξεπεράσει το ανώτερο ασφαλές όριο.
- Το σύστημα απενεργοποιείται για επίτευξη σημαντικής ψύξης όταν η θερμοκρασία ξεπεράσει το μέγιστο όριο ασφάλειας.

## Ειδικές λειτουργίες πληκτρολόγιου

### Έγχρωμα Πλήκτρα Άμεσης Πρόσβασης (Hot Keys)

Στη συνέχεια ορίζονται τα έγχρωμα πλήκτρα άμεσης πρόσβασης πάνω στο πληκτρολόγιο του Notebook PC. Οι έγχρωμες εντολές μπορούν να εκτελεστούν μόνο πιέζοντας πρώτα και κρατώντας πατημένο το λειτουργικό πλήκτρο (function key) ενώ πατάτε το πλήκτρο με την έγχρωμη εντολή.



Οι θέσεις των πλήκτρων άμεσης πρόσβασης (Hot Keys) πάνω στα λειτουργικά πλήκτρα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο αλλά οι λειτουργίες θα παραμένουν οι ίδιες. Ακολουθήστε τα εικονίδια αντί για τα λειτουργικά πλήκτρα.



**Εικονίδιο “Zz” (F1):** Τοποθετεί το Notebook PC σε κατάσταση αναστολής (είτε σε κατάσταση Save-to-RAM είτε Save-to-Disk ανάλογα με τη ρύθμιση του πλήκτρου υπόνω στις ρυθμίσεις διαχείρισης ισχύος).



**Ραδιοεκπομπή (F2):** Μόνο στα μοντέλα με ασύρματη υποστήριξη: Εναλλάσσει το εσωτερικό ασύρματο LAN ή Bluetooth (σε επιλεγμένα μοντέλα) μεταξύ των καταστάσεων ON και OFF με ένδειξη στην οθόνη. Όταν ενεργοποιηθεί, θα ανάψει η ένδειξη ασύρματου δικτύου. Είναι απαραίτητο να γίνουν ρυθμίσεις μέσω λογισμικού των Windows για να χρησιμοποιηθεί το ασύρματο LAN ή το Bluetooth.



**Εικονίδιο Φάκελος (F3):** Με την πίεση αυτού του πλήκτρου θα εκκινήσει η εφαρμογή Ηλεκτρονικού Ταχυδρομείου (Email) ενώ είναι σε λειτουργία τα Windows.



**Εικονίδιο “e” (F4):** Με την πίεση αυτού του πλήκτρου θα εκκινήσει η εφαρμογή πλούτης στο Διαδίκτυο (Web browser) ενώ είναι σε λειτουργία τα Windows.



**Εικονίδιο πλήρη ήλιου (F5):** Μειώνει τη φωτεινότητα της οθόνης



**Εικονίδιο διαφανή ήλιου (F6):** Αυξάνει τη φωτεινότητα της οθόνης



**Εικονίδιο LCD (F7):** Εναλλάσσει την οθόνη μεταξύ των καταστάσεων ON και OFF. Επίσης επιμικρνει την περιοχή της οθόνης (σε ορισμένα μοντέλα) για να καλύπτει ολόκληρη την οθόνη όταν χρησιμοποιείται χαμηλή ανάλυση.



**Εικονίδιο LCD/Οθόνης (F8):** Εναλλάσσει μεταξύ της οθόνης LCD του Notebook PC και μιας εξωτερικής οθόνης με την ακόλουθη σειρά: Notebook PC LCD -> Εξωτερική οθόνη -> Και οι δύο. (Η λειτουργία αυτή δεν λειτουργεί στα 256 Χρώματα, επιλέξτε Υψηλή Ποιότητα Χρώματος στις Ρυθμίσεις Οθόνης) **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Θα πρέπει να συνδεθεί μια εξωτερική οθόνη “προιν” την εκκίνηση.



**Διαγραμμένο Touchpad (F9):** Εναλλάσσει το ενσωματωμένο touchpad μεταξύ των καταστάσεων ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΟ (απενεργοποιημένο) και ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΕΝΟ (ενεργοποιημένο). Το κλείδωμα του touchpad θα σας προστατεύσει από κατά λάθος μετακίνηση του κέρδορα ενώ πληκτρολογείτε και χρησιμοποιείται καλύτερα με εξωτερικό ποντίκι. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Επιλεγμένα μοντέλα διαθέτουν μια ένδειξη ανάμεσα στα πλήκτρα του touchpad που ανάβει όταν το touchpad είναι ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΕΝΟ (ενεργοποιημένο) και είναι σβηστό όταν το touchpad είναι ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΟ (απενεργοποιημένο).



## Έγχρωμα Πλήκτρα Άμεσης Πρόσβασης (συνέχεια)



### Εικονίδιο Ήχείων (F10):

Εναλλάσσει τα ηχεία μεταξύ των καταστάσεων ON και OFF (μόνο στο λειτουργικό σύστημα Windows)



### Εικονίδιο Μείωσης Ήχου (F11):

Μειώνει την ένταση του ήχου (μόνο στο λειτουργικό σύστημα Windows)



### Εικονίδιο Αύξησης Ήχου (F12):

Αυξάνει την ένταση του ήχου (μόνο στο λειτουργικό σύστημα Windows)



### Scr Lk (Num Lk):

Εναλλάσσει το πλήκτρο “Scroll Lock” μεταξύ των καταστάσεων ON και OFF. Σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε ένα μεγαλύτερο τμήμα του πληκτρολογίου για πλοιάργηση στα κελιά.



### Fn+C:

Εναλλάσσει τη λειτουργία “Splendid Video Intelligent Technology” μεταξύ των καταστάσεων ON και OFF. Αυτό επιτρέπει την εναλλαγή μεταξύ διαφορετικών καταστάσεων βελτίωσης χρώματος της οθόνης έτσι ώστε να βελτιωθεί η αντίθεση, η φωτεινότητα, ο τόνος του δέρματος και ο κορεσμός των χρωμάτων για το κόκκινο, το πράσινο και το μπλε ανεξάρτητα. Μπορείτε να δείτε την ισχύουσα κατάσταση στις ενδείξεις της οθόνης (OSD).



### Fn+V:

Εναλλάσσει τη λειτουργία της εφαρμογής λογισμικού “Life Frame”.



### Power4Gear eXtreme (Fn+Μπάρα κενού):

Το πλήκτρο αυτό εναλλάσσει τις καταστάσεις εξοικονόμησης ενέργειας μεταξύ τους. Οι καταστάσεις εξοικονόμησης ενέργειας ελέγχουν πολλές λειτουργίες του Notebook PC για να μεγιστοποιείται η απόδοση σε σχέση με τον χορό ζωής της μπαταρίας. Η σύνδεση ή αφαίρεση του προσαρμογέα ορεύματος θα εναλλάσσει αυτόματα το σύστημα μεταξύ της κατάστασης AC και της μπαταρίας. Μπορείτε να δείτε την ισχύουσα κατάσταση στις ενδείξεις της οθόνης (OSD).



## Πλήκτρα Microsoft Windows

Υπάρχουν δύο εξειδικευμένα πλήκτρα των Windows στο πληκτρολόγιο όπως περιγράφεται στη συνέχεια.



Το πλήκτρο με το σήμα των Windows ενεργοποιεί το μενού ‘Έναρξη’ που βρίσκεται στο κάτω αριστερό άκρο της οθόνης των Windows.



Το άλλο πλήκτρο, που μοιάζει με μενού των Windows με έναν μικρό κέρσορα, ενεργοποιεί το μενού με τις ιδιότητες και είναι ισοδύναμο με το πάτημα του δεξιού πλήκτρου του ποντικιού πάνω σε ένα αντικείμενο των Windows.

## Διακόπτες και ενδείξεις κατάστασης

### Διακόπτες



#### Κουμπί Direct Console

Το πάτημα αυτού του πλήκτρου θα εκτελέσει το Direct Console 2.0 ώστε να μπορέσετε να ρυθμίσετε τις επιδόσεις του συστήματος, να προσαρμόσετε τη λυχνία LED και να αλλάξετε τις πληροφορίες της οθόνης. Ανατρέξτε στο Direct Console 2.0 στην Ενότητα 4.

#### Πλήκτρο Express Gate

Αν πατήσετε αυτό το πλήκτρο θα εκτελεστεί το Express Gate. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Χρήστη του Express Gate για περισσότερες λεπτομέρειες.

**Είναι φυσιολογικό να βλέπετε ένα σκοτεινό φως σε αυτό το πλήκτρο ακόμα και όταν είναι απενεργοποιημένος ο φορητός υπολογιστής.**

**Το Express Gate δε θα λειτουργήσει μετά τη δημιουργία ενός συνόλου RAID 0 στο φορητό υπολογιστή.**

#### Πλήκτρο Power4Gear eXtreme

Το πλήκτρο Power4Gear eXtreme εναλλάσσει τις καταστάσεις εξοικονόμησης ενέργειας μεταξύ τους. Οι καταστάσεις εξοικονόμησης ενέργειας ελέγχουν πολλές λειτουργίες του Notebook PC για να μεγιστοποιείται η απόδοση σε σχέση με τον χρόνο ζωής της μπαταρίας. Η σύνδεση ή αφαίρεση του προσαρμογέα ρεύματος θα εναλλάσσει αυτόματα το σύστημα μεταξύ της κατάστασης AC και της μπαταρίας. Η επιλεγμένη κατάσταση εμφανίζεται στην οθόνη.



#### Κουμπί Κλειδώματος του Touchpad

Το πάτημα του κουμπιού αυτού θα κλειδώσει (απενεργοποιήσει) το ενσωματωμένο touchpad. Το κλείδωμα του touchpad θα σας προστατεύσει από κατά λάθος μετακίνηση του κέρδοσορα ενώ πληκτρολογείτε και χρησιμοποιείται καλύτερα με εξωτερικό ποντίκι. Για να ξεκλειδώσετε (ενεργοποιήσετε) το touchpad, απλώς πατήστε πάλι αυτό το κουμπί.

#### Διακόπτης τροφοδοσίας

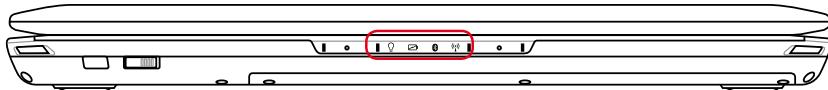
Ο διακόπτης τροφοδοσίας ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το φορητό υπολογιστή ή βάζει τον υπολογιστή σε λειτουργίες αναστολής και αδρανοποίησης. Η ακριβής συμπεριφορά του διακόπτη τροφοδοσίας μπορεί να αλλάξει από τις “Επιλογές ενέργειας” του Πίνακα ελέγχου των Windows.



## Διακόπτες και ενδείξεις κατάστασης (συνέχεια)

### Ενδείξεις Κατάστασης

Εμπρός



#### 💡 Ένδειξη Ισχύος

Η ένδειξη ισχύος ανάβει όταν το Notebook PC είναι ενεργοποιημένο (ON) και αναβοσβήνει αργά όταν το Notebook PC είναι στην κατάσταση Suspend-to-RAM (Αναμονής). Η ένδειξη αυτή είναι σβηστή (OFF) όταν το Notebook PC είναι απενεργοποιημένο ή σε κατάσταση Suspend-to-Disk (Αδρανοποίηση).



#### ✉️ Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας

Η λυχνία LED φόρτισης μπαταρίας δείχνει την κατάσταση ισχύος της μπαταρίας όπως φαίνεται στη συνέχεια:



**Ανάβει (ON):** Η μπαταρία του Notebook PC φορτίζει όταν υπάρχει σύνδεση στην τροφοδοσία AC.

**Σβηστή (OFF):** Η μπαταρία του Notebook PC είναι φορτισμένη ή εντελώς αποφορτισμένη.

**Αναβοσβήνει:** Η ισχύς της μπαταρίας είναι μικρότερη από το 10% και δεν υπάρχει σύνδεση στην τροφοδοσία AC.

#### 蓝牙 Ένδειξη Bluetooth

Εφαρμόζεται μόνο σε μοντέλα με ενσωματωμένο ενσωματωμένο Bluetooth. Η ένδειξη αυτή ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένο το ενσωματωμένο το ενσωματωμένο Bluetooth. (Είναι απαραίτητες οι ρυθμίσεις μέσω λογισμικού των Windows).



#### “(•)” Ένδειξη Wireless (Ασύρματο)

Εφαρμόζεται μόνο σε μοντέλα με ενσωματωμένο ασύρματο LAN. Η ένδειξη αυτή ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένο το ενσωματωμένο ασύρματο LAN. (Είναι απαραίτητες οι ρυθμίσεις μέσω λογισμικού των Windows).



# 3

## Αρχική θέση σε λειτουργία

### Διακόπτες και ενδείξεις κατάστασης (συνέχεια)

#### Ενδείξεις Κατάστασης (συνέχεια) επάνω



#### Ένδειξη δραστηριότητας οδηγού

Υποδεικνύει ότι το Notebook PC έχει πρόσβαση σε μια ή περισσότερες συσκευές αποθήκευσης όπως στο σκληρό δίσκο. Η λυχνία αναβοσβήνει αναλογικά με το χρόνο πρόσβασης.



#### Ένδειξη κλειδωμένων αριθμών (Number Lock)

Όταν ανάβει υποδεικνύει ότι είναι ενεργοποιημένοι οι αριθμοί [Num Lk]. Η λειτουργία κλειδωμένων αριθμών επιτρέπει σε κάποια από τα γράμματα του πληκτρολογίου να ενεργούν ως αριθμοί για ευκολότερη εισαγωγή αριθμητικών δεδομένων.



#### Ένδειξη κεφαλαίων γραμμάτων (Capital Lock)

Όταν ανάβει υποδεικνύει ότι είναι ενεργοποιημένα τα κεφαλαία γράμματα [Caps Lock]. Η λειτουργία κεφαλαίων γραμμάτων επιτρέπει σε κάποια από τα γράμματα του πληκτρολογίου να ενεργούν ως κεφαλαία γράμματα (π.χ. Α, Β, Γ). Όταν η λυχνία κεφαλαίων γραμμάτων είναι στο OFF, τα γράμματα που πληκτρολογούνται θα είναι μικρά (π.χ. α, β, γ).



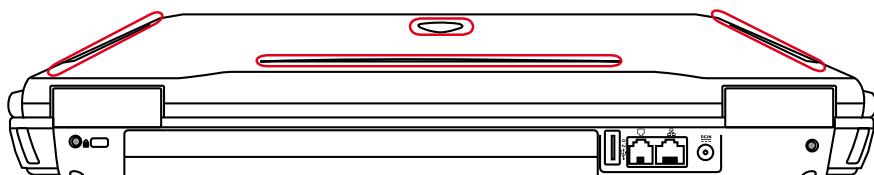
## Ενδείξεις Κατάστασης

### Απεικόνιση Direct Messenger



Το Direct Messenger παρέχει την κατάσταση για τα στοιχεία του MS Outlook καθώς και για το επίπεδο της μπαταρίας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο λογισμικό Direct Console 2.0 για να προσαρμόσετε την προεπιλεγμένη προβολή. Το Direct console 2.0 μπορεί να ανοίξει από την περιοχή ενημερώσεων ή από το Windows | Start Programs | ASUS Utility | ASUS Direct Console. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα 4.

### LED φορητού υπολογιστή



Υπάρχουν τρεις ομάδες από λυχνίες LED ώστε να δημιουργήσετε ειδικά εφέ φωτισμού όταν χρησιμοποιείτε το φορητό υπολογιστή. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο λογισμικό Direct Console 2.0 για να προσαρμόσετε τη συμπεριφορά των LED. Το Direct console 2.0 μπορεί να ανοίξει από την περιοχή ενημερώσεων ή από το Windows | Start Programs | ASUS Utility | ASUS Direct Console. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα 4.

# 3

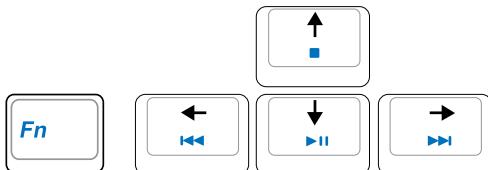
## Αρχική θέση σε λειτουργία

### ◎ Κουμπιά Ελέγχου Πολυμέσων (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Τα κουμπιά ελέγχου πολυμέσων επιτρέπουν τον εύκολο έλεγχο της εφαρμογής πολυμέσων. Στη συνέχεια καθορίζεται η λειτουργία κάθε πλήκτρου ελέγχου πολυμέσων του Notebook PC.



**Μερικές λειτουργίες των πλήκτρων ελέγχου ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο του Notebook PC.**



**Χρησιμοποιείστε το πλήκτρο [Fn] σε συνδυασμό με τα πλήκτρα με τα βέλη για τις λειτουργίες ελέγχου του CD.**

### ► II Αναπαραγωγή/Παύση CD

Όταν το CD είναι σταματημένο, αρχίζει την αναπαραγωγή του CD.

Όταν το CD κάνει αναπαραγωγή, κάνει παύση της αναπαραγωγής του CD.

### ■ Τερματισμός CD

Όταν το CD είναι σταματημένο: Ανοίγει το δίσκο του CD.

Όταν το CD κάνει αναπαραγωγή: Τερματίζει την αναπαραγωγή του CD.

### ◀◀ Μετάβαση στο προηγούμενο κομμάτι του CD (Rewind) & Μείωση έντασης του ήχου

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής CD, το κουμπί αυτό έχει δύο λειτουργίες:

**Κομμάτι:** Με το πρώτο πάτημα θα γίνει ξανά αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού. Το δεύτερο πάτημα θα σας μεταφέρει στο προηγούμενο κομμάτι.

**Ήχος:** Κρατήστε πατημένο για να μειώσετε την ένταση του ήχου.

### ►► Μετάβαση στο επόμενο κομμάτι του CD (Fast Forward) & Αύξηση έντασης του ήχου

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής CD, το κουμπί αυτό έχει δύο λειτουργίες:

**Κομμάτι:** Πατήστε μια φορά για να μεταφερθείτε στο επόμενο κομμάτι κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής CD.

**Ήχος:** Κρατήστε πατημένο για να αυξήσετε την ένταση του ήχου.

### ▷ ‘Ελεγχος έντασης ήχου



**Fn + Εικονίδιο Ήχείων (F10):** Εναλλάσσει την ένταση ήχου μεταξύ των καταστάσεων ON και OFF.



**Fn + Εικονίδιο κάτω Ήχείου (F11):** Μειώνει την ένταση του ήχου



**Fn + Εικονίδιο πάνω Ήχείου (F12):** Αυξάνει την ένταση του ήχου

## **4. Χρήση του Notebook PC**

---

**Διάταξη Κατάδειξης**

**Διατάξεις Αποθήκευσης**

**Κάρτα Επέκτασης**

**Μονάδα Οπτικού Δίσκου**

**Αναγνώστης Μνήμης Flash**

**Μονάδα Σκληρού Δίσκου**

**Μνήμη RAM**

**Συνδέσεις**

**Σύνδεση μέσω Μόντεμ (σε επιλεγμένα μοντέλα)**

**Σύνδεση σε Δίκτυο**

**Ασύρματη Σύνδεση Δικτύου LAN (σε επιλεγμένα μοντέλα))**

**Σύνδεση ασύρματου δικτύου των Windows**

**Ασύρματη Σύνδεση Bluetooth (σε επιλεγμένα μοντέλα)**

**Συνδέσεις κεραιών (σε επιλεγμένα μοντέλα)**

**Τηλεχειριστήριο του Media Center (σε επιλεγμένα μοντέλα)**

**Direct Console 2.0**

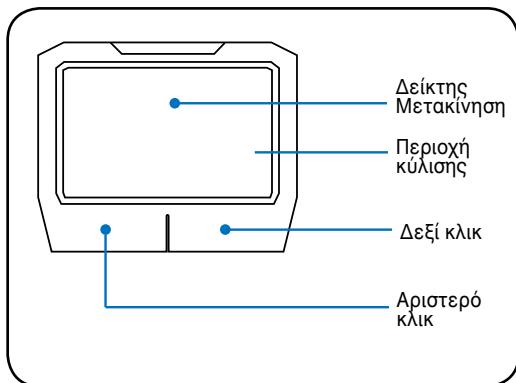


**Οι φωτογραφίες και τα εικονίδια στο παρόν εγχειρίδιο χρησιμοποιούνται για καλλιτεχνικούς λόγους και δεν δείχνουν τι πραγματικά χρησιμοποιείται στο ίδιο το προϊόν.**

## ■ Διάταξη Κατάδειξης

Το ενσωματωμένο touchpad που αποτελεί τη συσκευή κατάδειξης του Notebook PC είναι απόλυτα συμβατό με όλα τα ποντίκια δύο/τριών κουμπιών και τροχού κύλισης PS/2. Το touchpad είναι ευαίσθητο στην πίεση και δεν περιλαμβάνει κινούμενα μέρη. Έτσι, πρέπει να αποφεύγονται οι μηχανικές βλάβες. Απαιτείται η χρήση οδηγού της συσκευής για λειτουργία με κάποιες εφαρμογές λογισμικού.

 **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Μην χρησιμοποιείτε άλλα αντικείμενα αντί για το δάκτυλο σας για τη λειτουργία του touchpad γιατί μπορεί να τραυματίσετε την επιφάνειά του.

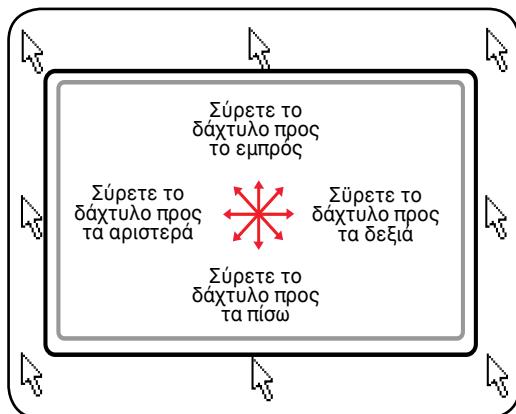


## Χρήση του Touchpad

Χρειάζεται μόνο απαλή πίεση με το άκρο του δακτύλου για να λειτουργήσει το touchpad. Επειδή το touchpad είναι ευαίσθητο ηλεκτροστατικά, δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν αντικείμενα αντί για τα δάκτυλα σας. Η κύρια λειτουργία του touchpad είναι η μετακίνηση του κέρδορα γύρω από επιλεγμένα στοιχεία που εμφανίζονται στην οθόνη με τη χρήση του δάκτυλου σας αντί για το κανονικό ποντίκι των επιτραπέζιων συστημάτων. Τα ακόλουθες εικόνες επιδεικνύουν τη χρήση του touchpad.

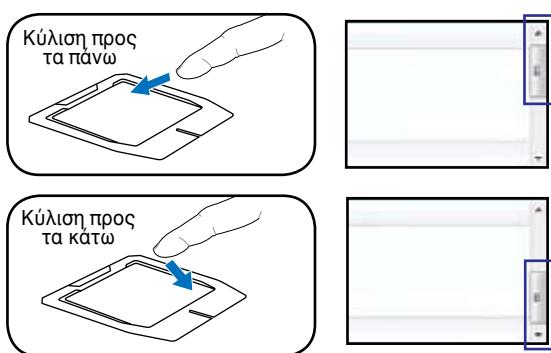
## Κίνηση του Κέρσορα

Τοποθετήστε το δάκτυλό σας στο κέντρο του touchpad και σύρετε το προς μια κατεύθυνση για να μετακινήσετε τον κέρδορα.



## Κύλιση (σε επιλεγμένα μοντέλα)

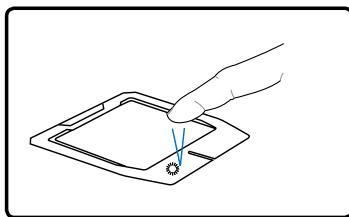
Σύρετε το δάκτυλό σας πάνω ή κάτω στη δεξιά πλευρά για κύλιση του παραθύρου πάνω ή κάτω.



## Εικόνες Χρήσης του Touchpad

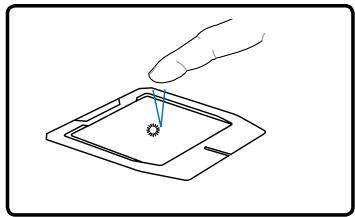
**Κλικ/Άγγιγμα** – Με τον κέρδοσορα να βρίσκεται πάνω από ένα στοιχείο, πατήστε το αριστερό κουμπί ή χρησιμοποιήστε το άκρο του δακτύλου σας για να αγγίξετε απαλά το touchpad, κρατώντας το άκρο του δακτύλου σας πάνω στο touchpad εωσότου να επιλεγετεί το στοιχείο. Το επιλεγμένο στοιχείο θα ολλάξει χρώμα. Τα ακόλουθα 2 παραδείγματα παράγουν τα ίδια αποτελέσματα.

Κλικ



Πατήστε το αριστερό πλήκτρο του κέρδοσορα και αφήστε το.

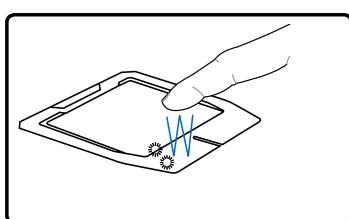
Άγγιγμα



Απαλά αλλά γρήγορα αγγίξτε το touchpad.

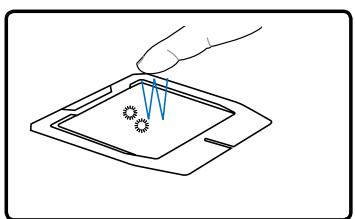
**Διπλό Κλικ/Διπλό Άγγιγμα** – Είναι μια κοινή πρακτική για την έναρξη ενός προγράμματος κατευθείαν από το αντίστοιχο επιλεγμένο εικονίδιο. Μετακινείστε τον κέρδοσορα πάνω στο εικονίδιο που θέλετε να εκτελέσετε, πατήστε το αριστερό κουμπί ή αγγίξτε δύο γρήγορα συνεχόμενες φορές το touchpad, και το σύστημα εκκινεί το αντίστοιχο πρόγραμμα. Αν το μεσοδιάστημα μεταξύ των κλικ ή των αγγιγμάτων είναι μεγάλο, η λειτουργία δεν θα εκτελεστεί. Μπορείτε να καθορίσετε την ταχύτητα διπλού-κλικ από την επιλογή “Ποντίκι” στον Πίνακα Ελέγχου των Windows. Τα ακόλουθα 2 παραδείγματα παράγουν τα ίδια αποτελέσματα.

Διπλό κλικ



Πατήστε το αριστερό πλήκτρο δύο φορές και αφήστε το.

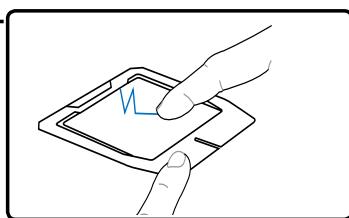
Διπλό άγγιγμα



Απαλά αλλά γρήγορα αγγίξτε το touchpad δύο φορές.

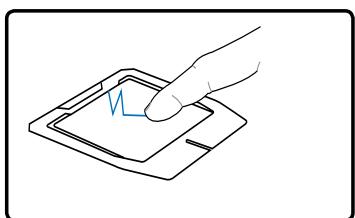
**Μετακίνηση** – Με τη μετακίνηση τραβάτε ένα στοιχείο και το τοποθετείτε οπουδήποτε θέλετε στην οθόνη. Μπορείτε να μετακινήσετε τον κέρδοσορα πάνω από το στοιχείο της επιλογής σας και καθώς κρατάτε πατημένο το αριστερό κουμπί, μεταφέρετε τον κέρδοσορα στην επιθυμητή θέση, στη συνέχεια αφήστε το κουμπί. Ή, μπορείτε απλά να κάνετε διπλό άγγιγμα πάνω στο στοιχείο και να το κρατήσετε καθώς μετακινείτε το στοιχείο με το άκρο του δακτύλου σας. Τα ακόλουθα 2 παραδείγματα παράγουν τα ίδια αποτελέσματα.

Μετακίνηση-Κλικ



Κρατήστε το αριστερό κουμπί πατημένο και σύρετε το δάκτυλο πάνω στο touchpad.

Μετακίνηση-Άγγιγμα



Χτυπήστε ελαφρά το touchpad δύο φορές, σύροντας το δάκτυλο πάνω στο touchpad κατά τη διάρκεια του δεύτερου χτυπήματος.

## 4 Χρήση του Notebook PC

### Φροντίδα του Touchpad

Το touchpad είναι ευαίσθητο στην πίεση. Αν δεν φροντιστεί κατάλληλα, μπορεί εύκολα να τραυματιστεί. Σημειώστε τις ακόλουθες προφυλάξεις.

- Σιγουρευτείτε ότι το touchpad δεν έρχεται σε επαφή με βρωμά, υγρά ή λίπος.
- Μην αγγίζετε το touchpad αν τα δάκτυλα σας είναι βρώμικα ή υγρά.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο touchpad ή στα κουμπιά του.
- Μην προκαλείτε αμυχές στο touchpad με τα νύχια σας ή με σκληρά αντικείμενα.

 **Το touchpad ανταποκρίνεται στην κίνηση όχι στη δύναμη. Δεν υπάρχει λόγος να αγγίζετε την επιφάνεια πολύ δυνατά. Το πολύ δυνατό άγγιγμα δεν αυξάνει την ανταπόκριση του touchpad. Το touchpad ανταποκρίνεται καλύτερα στην ελαφριά πίεση.**

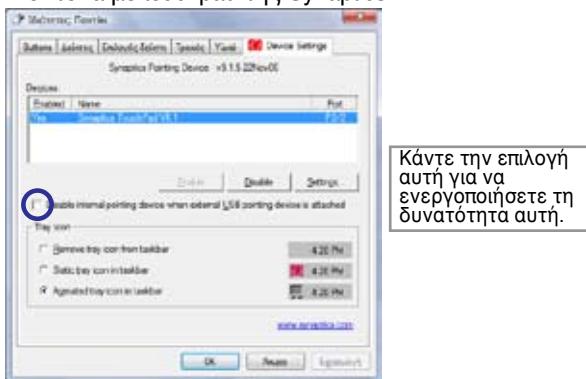
### Αυτόματη Απενεργοποίηση του Touchpad

Τα Windows μπορούν να απενεργοποιήσουν αυτόματα το touchpad του Notebook PC όταν συνδεθεί σε αυτό ένα εξωτερικό ποντίκι USB. Η δυνατότητα αυτή είναι κανονικά απενεργοποιημένη, για να την ενεργοποιήσετε επιλέξτε από τα Windows Πίνακας Ελέγχου | Ποντίκι | Σύνδεση ποντικιού USB.

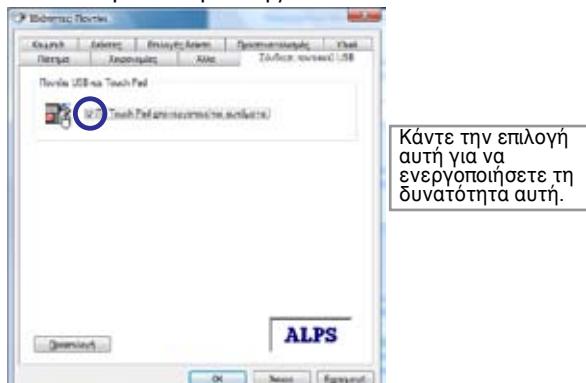


Βρείτε την επιλογή **Ποντίκι** στον "Πίνακα Ελέγχου".

Μοντέλα με touchpad της Synaptics.

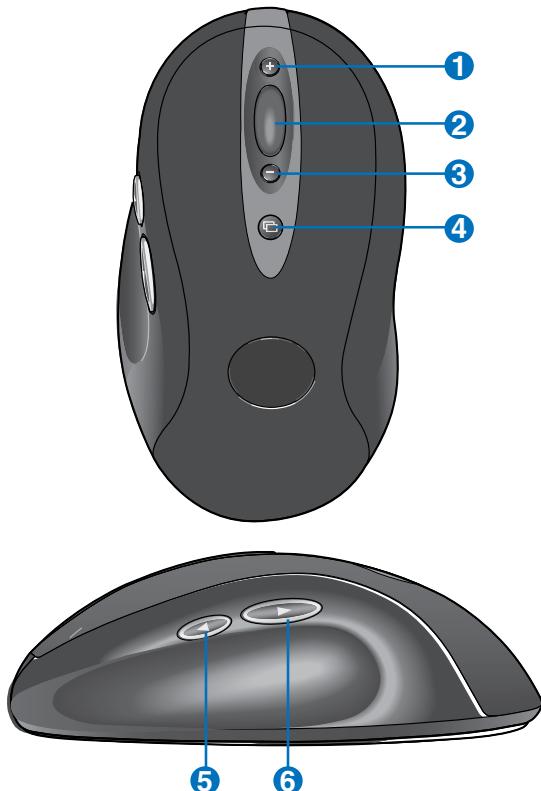


Μοντέλα με touchpad της ALPS.



## Οπτικό ποντίκι παιχνιδιών (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Το οπτικό ποντίκι παιχνιδιών είναι ένα κανονικό ποντίκι με κάποιες πρόσθετες λειτουργίες λογισμικού για ευκολότερους χειρισμούς κατά τη διάρκεια παιχνιδιών.



### Μέρη του ποντικιού (πάνω)

- (1) **Αύξηση του drī στο παιχνίδι:** Πατήστε το κουμπί για να αυξήσετε το drī της ευαισθησίας ιχνηλάτησης.
- (2) **Κύλιση και ζουμ:** Κυλήστε τον τροχό πάνω για κύλιση προς τα πάνω, κυλήστε τον τροχό κάτω για κύλιση προς τα κάτω. Για ζουμ, πιέστε τον τροχό κάτω, στη συνέχεια κυλήστε τον τροχό πάνω για ζουμ εστίασης, κυλήστε τον τροχό κάτω για ζουμ απομάκρυνσης. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να απελευθερώσετε το ζουμ. (Δεν υποστηρίζουν ζουμ όλες οι εφαρμογές.)
- (3) **Μείωση του drī στο παιχνίδι:** Πατήστε το κουμπί για να μειώσετε το drī της ευαισθησίας ιχνηλάτησης.
- (4) **Κουμπί εναλλαγής μεταξύ εφαρμογών:** Πατήστε για εναλλαγή μεταξύ ανοιχτών εγγράφων.

### Μέρη του ποντικιού (πλάι)

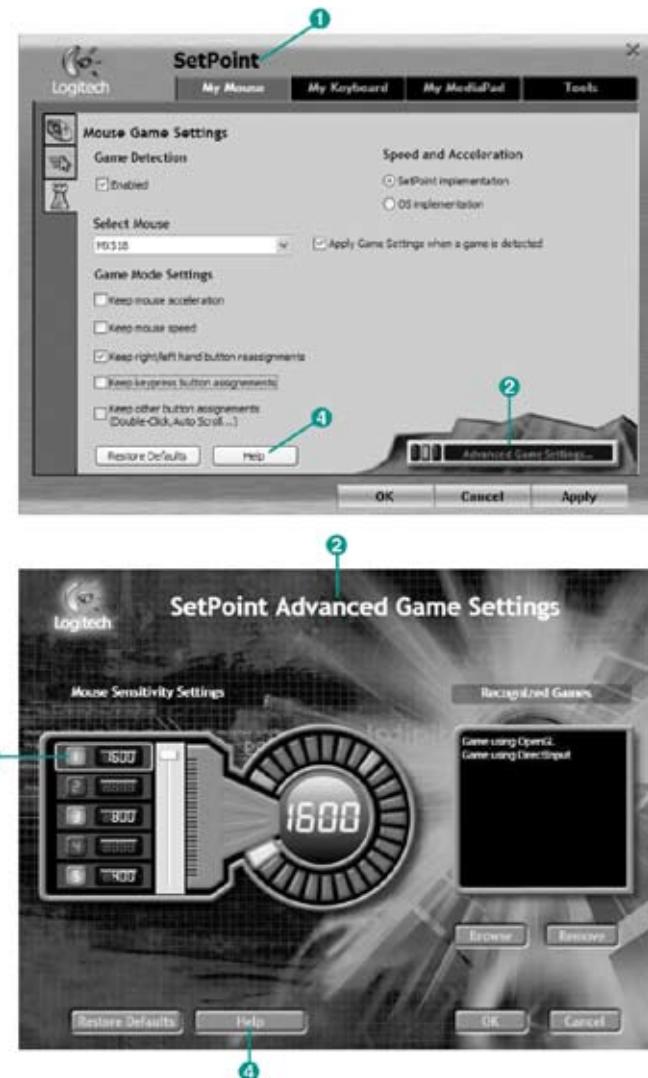
- (5) **Κουμπί “Εμπρός”**
- (6) **Κουμπί “Προηγούμενο”:** Χρησιμοποιείστε τα δύο κουμπιά με το πρόγραμμα πλοήγησης διαδικτύου ή με άλλες εφαρμογές.

## 4 Χρήση του Notebook PC

### Οπτικό ποντίκι παιχνιδιών (σε επιλεγμένα μοντέλα) (συνέχεια)

#### Εναλλαγή ευαισθησίας στο παιχνίδι

Το ποντίκι παρέχει πρόσβαση σε τρία επίπεδα ευαισθησίας ιχνηλάτησης - 1600dpi, 800dpi, και 400dpi. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 800dpi. Χρησιμοποιείστε το λογισμικό SetPoint που παραδίδεται μαζί με το ποντίκι (1) και τη λειτουργία του Advanced Game Settings (2) για να διαμορφώσετε έως πέντε προσωπικά επίπεδα ευαισθησίας μεταξύ 400dpi και 1600dpi. Τα επίπεδα ευαισθησίας απαιτούν αύξουσα σειρά (3). Ανατρέξτε στο σύστημα βοήθειας του λογισμικού (4) για να μάθετε πώς να επιλέξετε επίπεδα ευαισθησίας, και να μάθετε περισσότερα για το ποντίκι και το λογισμικό του.



## Οπτικό ποντίκι για παιχνίδια (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Το οπτικό ποντίκι για παιχνίδια είναι ένα τυπικό ποντίκι με ορισμένες επιπλέον λειτουργίες λογισμικού για πιο εύκολο χειρισμό όταν παίζετε παιχνίδια.

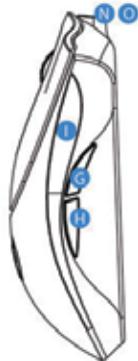
### Προεπιλεγμένες αντιστοιχίσεις κουμπιών του ποντικιού



- A** Κουμπί ποντικιού 1- Αριστερό κλίκ
- B** Κουμπί ποντικιού 2- Δεξί κλίκ
- C** Κουμπί ποντικιού 3- Τροχός κύλισης και κουμπί



- D** Κουμπί ποντικιού 4
- E** Κουμπί ποντικιού 5
- F** Λαστιχένια λαβή



- G** Αύξηση DPI
- H** Μείωση DPI
- I** Λαστιχένια λαβή



- J** Λέιζερ κλάσης 1 ασφαλές για τα μάτια
- K** Κουμπί αλλαγής προφίλ/βάση
- L** Ultraslick™ πόδια από τεφλόν
- M** Razer Synapse™
- N** Χρόνος απόκρισης 1000hz (1ms)
- O** Υπερευρεία διαδρομή δεδομένων 16 bit

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

## 4 Χρήση του Notebook PC

### Οπτικό ποντίκι για παιχνίδια (σε επιλεγμένα μοντέλα) (συνέχεια)

#### Χρήση του ποντικιού παιχνιδιών

Για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις του ποντικιού παιχνιδιών

1. Συνδέστε το ποντίκι παιχνιδιών στο φορητό υπολογιστή σας.
2. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο Razer στην περιοχή ενημερώσεων και θα εμφανιστεί ο πίνακας ελέγχου.
3. Ο πίνακας ελέγχου απεικονίζει τις λειτουργίες του κάθε κουμπιού. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε και να φορτώσετε τα ενσωματωμένα προφίλ.



**Μπορείτε να αλλάξετε την προεπιλεγμένη ανάθεση του κουμπιού κάνοντας κλικ στο πλαίσιο και επιλέγοντας τη διαμόρφωση που θέλετε. Το κουμπί 5 και το κουμπί 4 των Windows είναι κρατημένα από προεπιλογή για προσαρμοσμένους ορισμούς.**



4. Κάντε κλικ στα πράσινα τρίγωνα στις καρτέλες **ΠΡΟΗΓΜΕΝΕΣ** και **ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ** στα αριστερά και προγραμματοποιήστε τις προηγμένες ρυθμίσεις του ποντικιού. Κάντε κλικ στο **ΕΦΑΡΜΟΓΗ** και το **OK** μετά τη διαμόρφωση.



## Οπτικό ποντίκι για παιχνίδια (σε επιλεγμένα μοντέλα) (συνέχεια)

### Φόρτωση και αποθήκευση διαμορφώσεων

Για να φορτώσετε ή να αποθηκεύσετε τη διαμόρφωση

1. Κάντε κλικ στο ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ Ι ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ/ΦΟΡΤΩΣΗ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ.
2. Στο παράθυρο διαλόγου ΠΡΟΗΓΜΕΝΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ, κάντε κλικ στην ενέργειαπου θέλετε. Μπορείτε να φορτώσετε μια υπάρχουσα διαμόρφωση, να αποθηκεύσετε την τρέχουσα διαμόρφωση ή να κάνετε επαναφορά στην προεπιλεγμένη διαμόρφωση.



### Αναζήτηση βοήθειας

Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να ανατρέξετε στη Βοήθεια του Razer:

1. Κάντε κλικ στο Έναρξη > Προγράμματα > Razer > Copperhead > Razer Help.
2. Θα εμφανιστεί η οθόνη βοήθειας του Razer, όπως παρακάτω.



## 4 Χρήση του Notebook PC

### Διατάξεις Αποθήκευσης

Οι διατάξεις αποθήκευσης επιτρέπουν στο Notebook PC να διαβάζει και γράφει έγγραφα, εικόνες και άλλα αρχεία σε διάφορες συσκευές αποθήκευσης δεδομένων. Το παρόν Notebook PC διαθέτει τις ακόλουθες συσκευές αποθήκευσης:

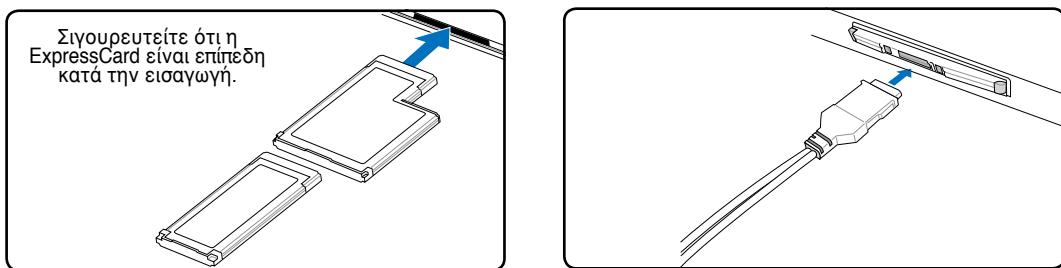
- Κάρτα Επέκτασης
- Μονάδα Οπτικού Δίσκου
- Αναγνώστη Μνήμης Flash
- Μονάδα Σκληρού Δίσκου

### ■ Κάρτα Επέκτασης

Είναι διαθέσιμη μια υποδοχή 26-ακίδων Express card για υποστήριξη κάρτας επέκτασης ExpressCard/34mm ή ExpressCard/54mm. Η νέα αυτή διεπαφή είναι ταχύτερη κάνοντας χρήση του σειριακού διαύλου που υποστηρίζει τα USB 2.0 και PCI Express αντί του πιο αργού παραλληλου διαύλου που χρησιμοποιείται στην υποδοχή της κάρτας PC. (Δεν είναι συμβατό με παλαιότερες κάρτες PCMCIA.)



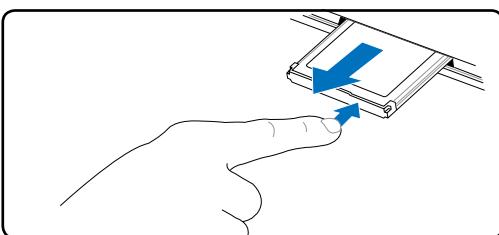
### Εισαγωγή Κάρτας Επέκτασης



1. Αν υπάρχει προστασία της υποδοχής ExpressCard, αφαιρέστε την χρησιμοποιώντας τις παρακάτω οδηγίες “Αφαίρεση της ExpressCard”.
2. Εισάγετε την ExpressCard με την πλευρά του διασυνδέτη πρώτα και την πλευρά της ετικέτας προς τα πάνω. Οι συνήθεις ExpressCards είναι χωνευτές στο Notebook PC όταν εισαχθούν πλήρως.
3. Συνδέστε προσεκτικά τα καλώδια ή τους προσσαρμογές που τυχόν απαιτούνται από την ExpressCard. Συνήθως οι διασυνδέτες εισάγονται μόνο προς μια κατεύθυνση. Αναζητήστε ένα αυτοκόλλητο, εικονίδιο, ή σημάδι στη μια πλευρά του διασυνδέτη που αντιστοιχεί στην πάνω πλευρά.

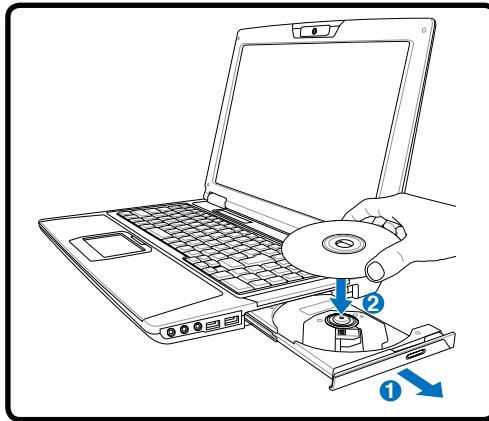
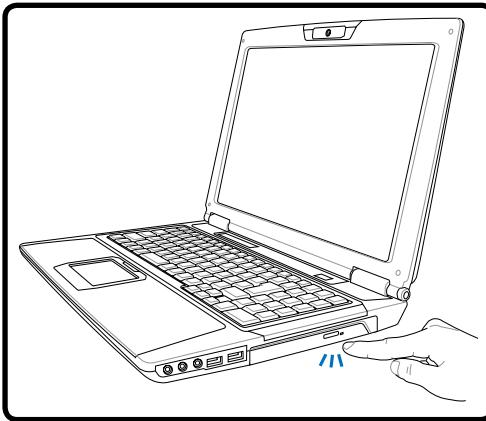
### Αφαίρεση Κάρτας Επέκτασης

Η υποδοχή της ExpressCard δεν διαθέτει κουμπά εξώθησης. Πατήστε την ExpressCard προς τα μέσα και αφήστε την για να εξωθηθεί την ExpressCard. Τραβήξτε προσεκτικά την εξωθημένη ExpressCard από την υποδοχή της.

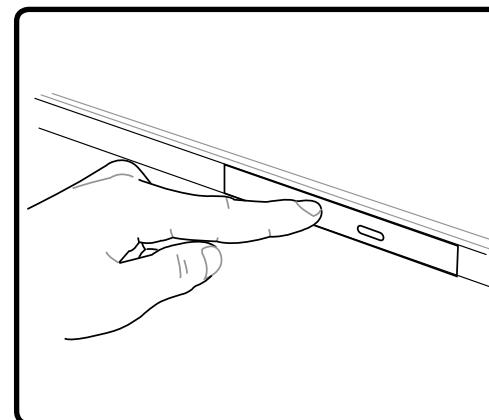
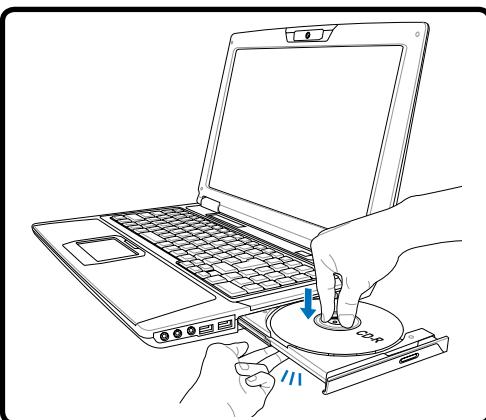


## ◎ Μονάδα Οπτικού Δίσκου

### Εισαγωγή οπτικού δίσκου



1. Όταν το Notebook PC είναι ενεργοποιημένο, πατήστε το κουπί εξώθησης της μονάδας και ο δίσκος θα βγει μερικώς προς τα έξω.
2. Τραβήξτε απαλά το μπροστινό μέρος της μονάδας για να βγει τελείως έξω ο δίσκος. Προσέξτε να μην αγγίξετε το φακό της μονάδας CD και τους άλλους μηχανισμούς. Σιγουρευτείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα εμπόδια που μπορεί να προκαλούν απόφραξη στο δίσκο της μονάδας.



3. Κρατήστε το δίσκο από τα άκρα και τοποθετήστε τον με την τυπωμένη πλευρά προς τα πάνω. Πιέστε προς τα κάτω και στις δύο πλευρές του κέντρου του δίσκου μέχρι να σφηνωθεί στον κόμβο. **Ο κόμβος πρέπει να βρίσκεται ψηλότερα από το δίσκο όταν αυτός έχει τοποθετηθεί σωστά.**
4. Σπρώξτε αργά το δίσκο της μονάδας πίσω στη θέση του. Η μονάδα θα αρχίσει να διαβάζει τον πίνακα περιεχομένων (TOC) στο δίσκο. Όταν η μονάδα σταματήσει ο δίσκος είναι έτοιμος για χρήση.



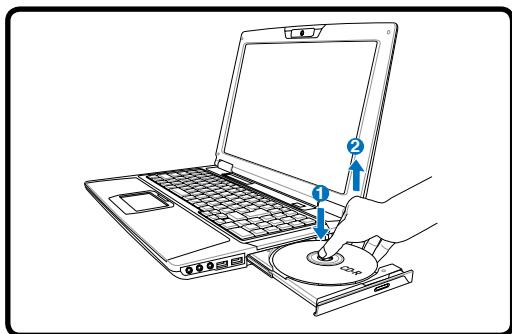
**Είναι φυσιολογικό να ακούτε και να νιώθετε την περιστροφή του CD με μεγάλη ένταση μέσα στη μονάδα όταν γίνεται ανάγνωση των δεδομένων.**

# 4

## Χρήση του Notebook PC

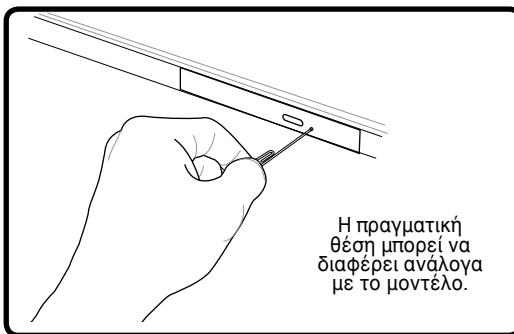
### ◎ Μονάδα Οπτικού Δίσκου (συνέχεια)

#### Αφαίρεση οπτικού δίσκου



Εξωθήστε το δίσκο και με απαλό τρόπο αναστρώστε τον προς τα πάνω σε μια γωνία έτσι ώστε να μπορεί να αφαιρεθεί από τον κόμβο.

#### Εξώθηση σε κατάσταση ανάγκης



Η πραγματική θέση μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

Η υποδοχή εξώθησης σε περίπτωση ανάγκης είναι τοποθετημένη σε μια οπή της μονάδας οπτικού δίσκου και χρησιμοποιείται για να ανοίξετε το δίσκο της μονάδας σε περίπτωση που η λειτουργία εξώθησης δεν λειτουργεί. Μην χρησιμοποιείτε το άνοιγμα ανάγκης αντί για την ηλεκτρονική εξαγωγή. **Σημείωση:** Προσέξτε να μην τραυματίσετε την ένδειξη δραστηριοτήτας που βρίσκεται στην ίδια περιοχή.

### ◎ Χρήση της Μονάδας Οπτικού Δίσκου

Πρέπει να χειρίζεστε με προσοχή τους οπτικούς δίσκους και τον εξοπλισμό λόγω των μηχανισμών ακριβείας που χρησιμοποιούν. Να λαμβάνετε υπόψη τις σημαντικές οδηγίες ασφάλειας των προιμηθευτών CD. Σε αντίθεση με τις επιτραπέζιες μονάδες οπτικών δίσκων, το Notebook PC χρησιμοποιεί ένα κόμβο για να κρατάει το CD στη θέση του ανεξάρτητα από τη γωνία. Όταν εισάγετε το CD, είναι σημαντικό να το πιέζετε στον κεντρικό κόμβο από τη γωνία. Όταν

μονάδας οπτικού δίσκου θα προκαλέσει αμυγές στο CD.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αν ο δίσκος CD δεν έχει ασφαλίσει καλά στον κεντρικό κόμβο, το CD μπορεί να τραυματιστεί όταν κλείνει ο δίσκος της μονάδας. Να παρακολουθείτε πάντα το CD από κοντά όταν κλείνει ο δίσκος αργά για να προλάβετε πιθανή ζημιά.**

Θα πρέπει να εμφανίζεται ένα γράμμα οδηγού CD ανεξάρτητα από την παρουσία δίσκου CD μέσα στη μονάδα. Μετά τη σωστή τοποθέτηση του CD, μπορείτε να έχετε πρόσβαση στα δεδομένα όπως ακριβώς με τους σκληρούς δίσκους, εκτός από τους ότι δεν μπορείτε να εγγράψετε ή να τροποποιήσετε τα δεδομένα στο CD. Με τη χρήση του κατάλληλου λογισμικού, μια μονάδα CD-RW ή DVD+CD-RW μπορεί να επιτρέπει σε δίσκους CD-RW να χρησιμοποιηθούν σαν σκληρός δίσκος με δυνατότητες εγγραφής, διαγραφής και επεξεργασίας δεδομένων.

Η δόνηση είναι φυσιολογική για όλες τις μονάδες οπτικών δίσκων υψηλής ταχύτητας λόγω μη ισοσταθμισμένων CDs ή εκτύπωσης CD. Για να μειώσετε τις δονήσεις, χρησιμοποιήστε το Notebook PC πάνω σε επίπεδη επιφάνεια και μην τοποθετείτε ετικέτες στα CD.

#### Ακρόαση Ηχητικών CD

Οι οπτικές μονάδες μπορούν να αναπαράγουν ηχητικά CD, αλλά μόνο οι μονάδες DVD-ROM μπορούν να αναπαράγουν ήχο από DVD. Εισάγετε το CD ήχου και τα Windows™ θα εκκινήσουν αυτόματα την εφαρμογή αναπαραγωγής ήχου και θα ξεκινήσει η αναπαραγωγή. Ανάλογα με το δίσκο ήχου DVD και το εγκατεστημένο λογισμικό, μπορεί να χρειάζεται να εκκινήσετε την εφαρμογή αναπαραγωγής DVD για να ακούσετε ήχο από DVD. Μπορείτε να θυμίσετε την ένταση του ήχου με τα πλήκτρα άμεσης πρόσβασης ή το εικονίδιο ηχείων των Windows™ που βρίσκεται στη γραμμή λειτουργιών.



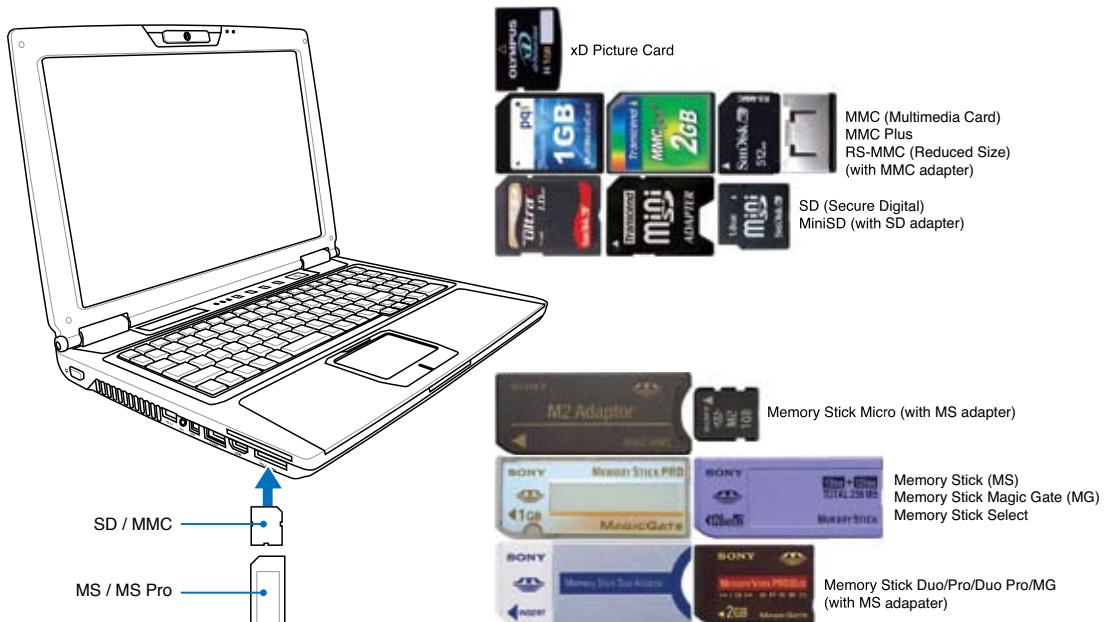
## Αναγνώστης Μνήμης Flash

Κανονικά πρέπει να αγοραστεί ξεχωριστά ένας αναγνώστης κάρτας μνήμης PCMCIA για να μπορούν να χρησιμοποιηθούν κάρτες μνήμης από συσκευές όπως ψηφιακές κάμερες, συσκευές MP3, κινητά τηλέφωνα και PDAs. Αυτός ο φορητός υπολογιστής έχει μια ενσωματωμένη μονάδα ανάγνωσης καρτών που μπορεί να χρησιμοποιήσει πολλές κάρτες flash όπως φαίνεται στο παρακάτω παράδειγμα. Ο ενσωματωμένος αναγνώστης καρτών δεν είναι μόνο χρήσιμος, αλλά και ταχύτερος από πολλούς άλλους τύπους αναγνώστων καρτών γιατί χρησιμοποιεί το κανάλι ευρείας ζώνης PCI.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Η συμβατότητα των καρτών μνήμης flash διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του φορητού υπολογιστή και τα τεχνικά χαρακτηριστικά της κάρτας μνήμης flash. Τα τεχνικά χαρακτηριστικά των καρτών μνήμης flash αλλάζουν διαρκώς οπότε η συμβατότητα μπορεί να αλλάξει χωρίς προειδοποίηση.

## Παραδείγματα καρτών μνήμης



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Μην αφαιρείτε ποτέ κάρτες κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά την ανάγνωση, αντιγραφή, διαμόρφωση ή διαγραφή δεδομένων στην κάρτα αλλιώς μπορεί να προκληθεί απώλεια δεδομένων.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για να αποτραπεί η απώλεια δεδομένων, χρησιμοποιήστε την “Ασφαλή κατάργηση υλικού των Windows” στη γραμμή εργασιών πριν να αφαιρέσετε την κάρτα μνήμης flash.

Ασφαλής κατάργηση συσκευών υλικού

EN

Bluetooth

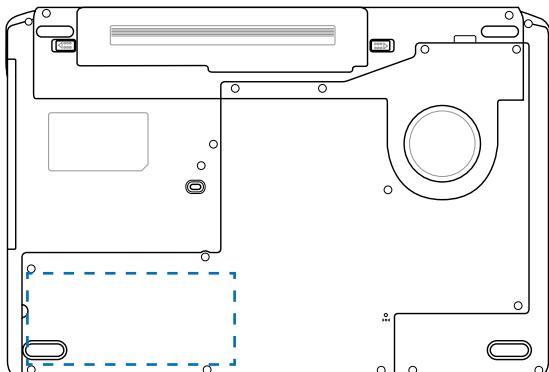
9:36 μμ

## Μονάδα Σκληρού Δίσκου

Οι μονάδες σκληρού δίσκου έχουν μεγαλύτερες δυνατότητες και λειτουργούν με πολύ μεγαλύτερες ταχύτητες από τις μονάδες εύκαμπτων δίσκων (δισκέτες) και τις μονάδες οπτικών δίσκων. Ο φορητός υπολογιστής συνοδεύεται από ένα σκληρό δίσκο που μπορεί να αντικατασταθεί. Οι μονάδες σκληρών δίσκων που χρησιμοποιούνται σήμερα υποστηρίζουν την τεχνολογία S.M.A.R.T. (Self Monitoring and Reporting Technology) για ανίχνευση σφαλμάτων των σκληρών δίσκων ή βλαβών πριν εκείνες συμβούν. Όταν αντικαθιστάτε ή αναβαθμίζετε τη μονάδα σκληρού δίσκου, να επισκέπτεστε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης ή μεταπωλητή του παρόντος Notebook PC.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Κακός χειρισμός του Notebook PC μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μονάδα του σκληρού δίσκου. Να χειρίζεστε το Notebook PC απαλά και να το προστατεύετε από στατικό ηλεκτρισμό και δυνατές δονήσεις ή χτυπήματα. Η μονάδα σκληρού δίσκου είναι το πιο ευαίσθητο εξάρτημα και είναι πιθανό να είναι το πρώτο ή το μόνο εξάρτημα που θα πάθει βλάβη αν πέσει το Notebook PC.**

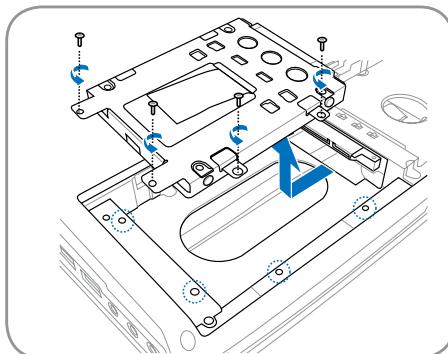


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα περιφερειακά, τις γραμμές τηλεφώνου ή τηλεπικοινωνιών και την παροχή ρεύματος (όπως εξωτερικό τροφοδοτικό, μπαταρία, κλπ) πριν να αφαιρέσετε το κάλυμμα του σκληρού δίσκου.

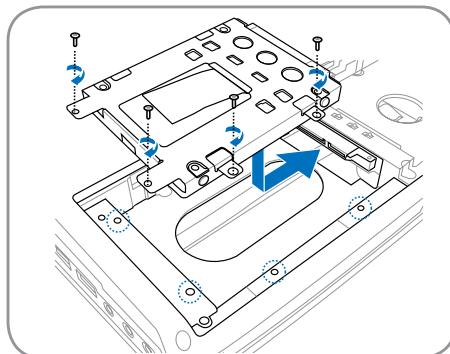


**Ο βοηθητικός σκληρός δίσκος είναι προαιρετικός.** Αυτή η υποδοχή σκληρού δίσκου μπορεί να είναι άδεια ή να περιέχει έναν προαιρετικό σκληρό δίσκο, ανάλογα με το μοντέλο που αγοράσατε.

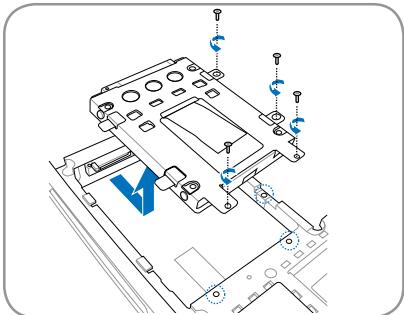
### Αφαίρεση του κύριου σκληρού δίσκου:



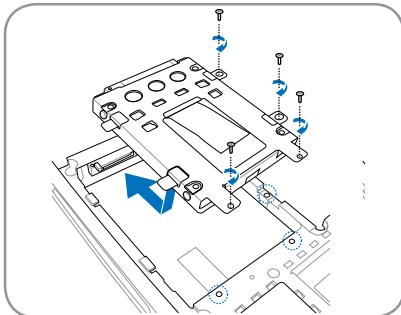
### Εγκατάσταση του κύριου σκληρού δίσκου:



## Αφαίρεση του βοηθητικού σκληρού δίσκου:

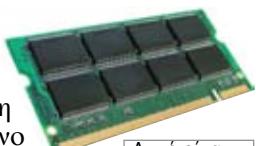


## Εγκατάσταση του βοηθητικού σκληρού δίσκου:



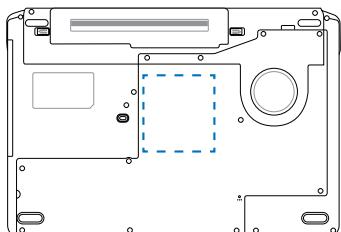
## ■ Μνήμη RAM

Η επιπλέον μνήμη θα αυξήσει την απόδοση των εφαρμογών μειώνοντας την πρόσβαση στο σκληρό δίσκο. Επισκεφτείτε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης για πληροφορίες σχετικά με την αναβάθμιση μνήμης για το Notebook PC. Να προμηθεύεστε στοιχεία επέκτασης μόνο από εξουσιοδοτημένους μεταπωλητές του παρόντος Notebook PC για να διασφαλίζετε τη μέγιστη δυνατή συμβατότητα και αξιοπιστία.



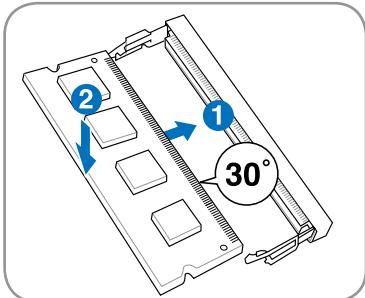
Αυτό είναι μόνο ένα παράδειγμα.

Το BIOS εντοπίζει αυτόματα την ποσότητα της μνήμης που υπάρχει στο σύστημα και διαμορφώνει αντίστοιχα το CMOS κατά τη διάρκεια της διαδικασίας POST (Αυτό-δοκιμή κατά την ενεργοποίηση). Δεν απαιτούνται ρυθμίσεις υλικού ή λογισμικού (περιλαμβανομένου του BIOS) μετά την τοποθέτηση της μνήμης.

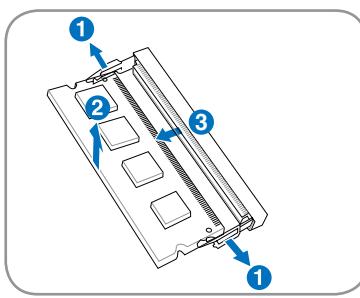


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα περιφερειακά, τις γραμμές τηλεφώνου ή τηλεπικοινωνιών και την παροχή ρεύματος (όπως εξωτερικό τροφοδοτικό, μπαταρία, κλπ) πριν να εγκαταστήσετε ή να αφαιρέσετε μνήμη.

## Τοποθέτηση μιας κάρτας μνήμης: Αφαίρεση μιας κάρτας μνήμης:



(Αυτό είναι μόνο ένα παράδειγμα.)



(Αυτό είναι μόνο ένα παράδειγμα.)

## 4 Χρήση του Notebook PC

### Συνδέσεις

 Το ενσωματωμένο μόντεμ και δίκτυο δεν μπορούν να εγκατασταθούν αργότερα ως αναβάθμιση. Μετά την αφορά, μπορεί να εγκατασταθεί μόντεμ και/ή κάρτα δικτύου ως κάρτα επέκτασης.

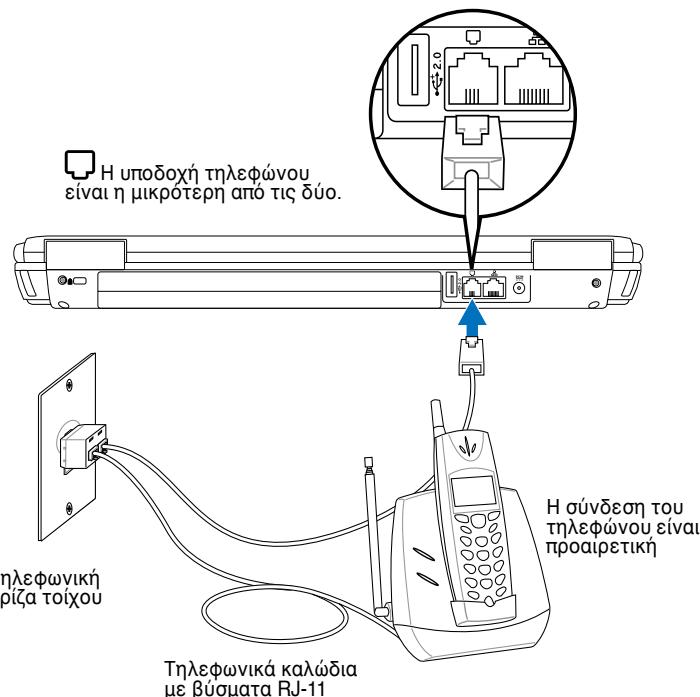
### Σύνδεση μέσω Μόντεμ (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Το τηλεφωνικό καλώδιο που χρησιμοποιείται για να συνδέσει το εσωτερικό μόντεμ του Notebook PC πρέπει να διαθέτει είτε δύο είτε τέσσερα σύρματα [χρησιμοποιούνται μόνο δύο σύρματα (τηλεφωνική γραμμή #1) από το μόντεμ] και πρέπει να διαθέτει βύσμα RJ-11 και στα δύο άκρα. Συνδέστε το ένα άκρο στη θύρα του μόντεμ και το άλλο άκρο στην αναλογική έξοδο της πρίζας του τηλεφώνου στον τοίχο (αυτές που συνηθίζονται στις κατοικίες). Μόλις εγκατασταθεί το πρόγραμμα οδήγησης, το μόντεμ είναι έτοιμο προς χρήση.



 Όταν είστε συνδεδεμένοι σε μια υπηρεσία online, μην ρυθμίζετε το Notebook PC σε κατάσταση αδρανοποίησης (ή αναμονής) γιατί θα αποσυνδεθεί ή σύνδεση μέσω μόντεμ.

**Παράδειγμα του Notebook PC  
συνδεδεμένου σε τηλεφωνική  
πρίζα για χρήση με το  
ενσωματωμένο μόντεμ:**



 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για λόγους ηλεκτρολογικής ασφάλειας, να χρησιμοποιείτε μόνο τηλεφωνικά καλώδια κατηγοριών 26AWG ή ανώτερα (ανατρέξτε στο Γλωσσάρι για περισσότερες πληροφορίες).

## Σύνδεση σε Δίκτυο

Συνδέστε ένα καλώδιο δικτύου, με βύσμα RJ-45 στο κάθε άκρο, στη θύρα μόντεμ/δικτύου του Notebook PC και την άλλη άκρη σε κόμβο ή μεταγωγές. Για ταχύτητες 100 BASE-TX / 1000 BASE-T, το καλώδιο δικτύου σας πρέπει να είναι κατηγορίας 5 ή υψηλότερο (όχι κατηγορίας 3) με καλωδίωση συνεστραμμένου ζεύγους. Αν σχεδιάζετε να χρησιμοποιήσετε τη διεπαφή σε ταχύτητες 100/1000Mbps, θα πρέπει να συνδεθείτε σε κόμβο 100 BASE-TX / 1000 BASE-T (όχι σε κόμβο BASE-T4). Για 10Base-T, χρησιμοποιήστε καλωδίωση συνεστραμμένου ζεύγους κατηγοριών 3, 4, ή 5. Στο παρόν Notebook PC υποστηρίζεται 10/100 Mbps Full-Duplex αλλά απαιτείται σύνδεση σε switching hub δικτύου με ενεργοποιημένη την επιλογή “duplex”. Η προκαθορισμένη επιλογή του λογισμικού είναι να χρησιμοποιηθεί η ταχύτερη ρύθμιση έτσι ώστε να μην απαιτείται παρέμβαση του χρήστη.



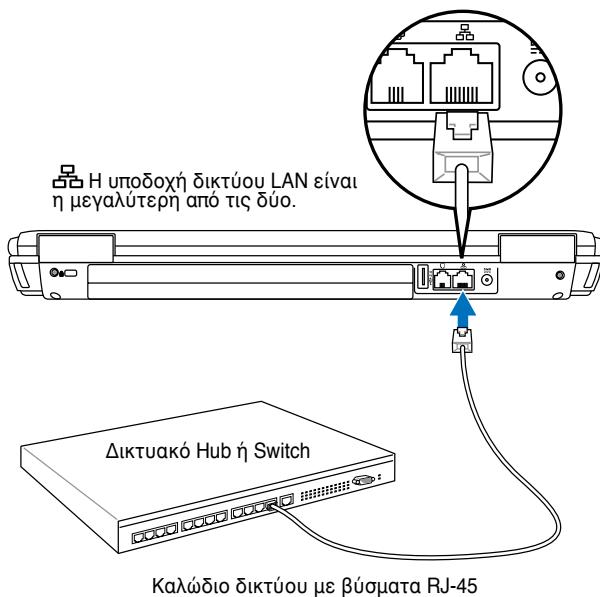
**Το 1000BASE-T (ή Gigabit) υποστηρίζεται μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα.**

## Καλώδιο Συνεστραμμένου Ζεύγους

Το καλώδιο που χρησιμοποιείται για τη σύνδεση μιας κάρτας Ethernet σε ένα κόμβο (γενικά hub ή switch) ονομάζεται straight-through Twisted Pair Ethernet (TPE). Τα βύσματα στα άκρα ονομάζονται RJ-45, και δεν είναι συμβατά με τα τηλεφωνικά βύσματα RJ-11. Αν συνδέετε μαζί δύο υπολογιστές χωρίς να υπάρχει μεταξύ τους hub, απαιτείται καλώδιο crossover LAN (μοντέλο Fast-Ethernet). (Τα μοντέλα Gigabit υποστηρίζουν auto-crossover έτσι το καλώδιο crossover LAN είναι προαιρετικό.)



**Παράδειγμα του Notebook PC  
συνδεδεμένου σε δικτυακό  
Hub ή Switch για χρήση με τον  
ενσωματωμένο ελεγκτή δικτύου  
Ethernet.**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Να χρησιμοποιείτε μόνο αναλογικές τηλεφωνικές πρίζες. Το ενσωματωμένο μόντεμ δεν υποστηρίζει την τάση που χρησιμοποιείται στα ψηφιακά τηλεφωνικά συστήματα. Μην συνδέετε το RJ-11 στα ψηφιακά τηλεφωνικά συστήματα που υπάρχουν σε πολλές κατοικίες γιατί θα προκληθεί βλάβη.**

## 4

## Χρήση του Notebook PC

### Ασύρματη Σύνδεση Δικτύου LAN (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Το προαιρετικό ενσωματωμένο ασύρματο LAN είναι ένας συμπαγής εύκολος στη χρήση προσαρμογέας ασύρματου Ethernet. Η εφαρμογή του στάνταρ IEEE 802.11 για wireless LAN (WLAN), το προαιρετικό ενσωματωμένο wireless LAN έχει τη δυνατότητα υψηλών ταχυτήων μετάδοσης δεδομένων με τη χρήση των τεχνολογιών Direct Sequence Spread Spectrum (DSSS) και Orthogonal Frequency Division Multiplexing (OFDM) στις συχνότητες 2,4GHz/5GHz frequencies. Το προαιρετικό ενσωματωμένο wireless LAN είναι συμβατό προς τα πίσω με τα παλαιότερα πρότυπα IEEE 802.11 επιτρέποντας την απρόσκοπη διαλειτουργικότητα των προτύπων των ασύρματων δικτύων LAN.

Το προαιρετικό ενσωματωμένο ασύρματο LAN είναι ένας προσαρμογέας στον υπολογιστή-πελάτη που υποστηρίζει τις καταστάσεις λειτουργίας Infrastructure και Ad-hoc παρέχοντάς σας την ευελιξία στις υπάρχουσες και μελλοντικές δικτυακές σας εγκαταστάσεις για αποστάσεις έως και 40 μέτρα από τον υπολογιστή-πελάτη έως το σημείο πρόσβασης.

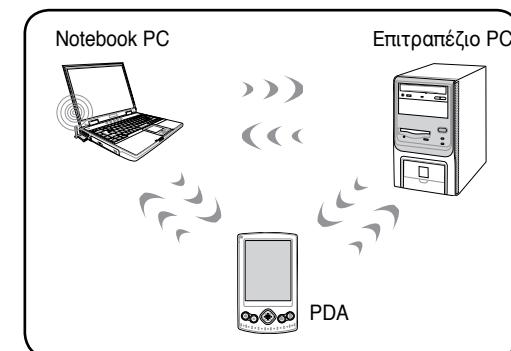
Για παροχή ικανοποιητικής ασφάλειας στην ασύρματη επικοινωνία σας, το προαιρετικό ενσωματωμένο ασύρματο LAN παραδίδεται με κρυπτογράφηση 64-bit/128-bit Wired Equivalent Privacy (WEP) και δυνατότητες Wi-Fi Protected Access (WPA).

Παραδείγματα της σύνδεσης του Notebook PC σε ασύρματο δίκτυο.

### Λειτουργία Ad-hoc

Η λειτουργία Ad-hoc επιτρέπει στο Notebook PC να συνδέεται σε άλλη ασύρματη συσκευή. Δεν απαιτείται σημείο πρόσβασης (AP) σε αυτό το ασύρματο περιβάλλον.

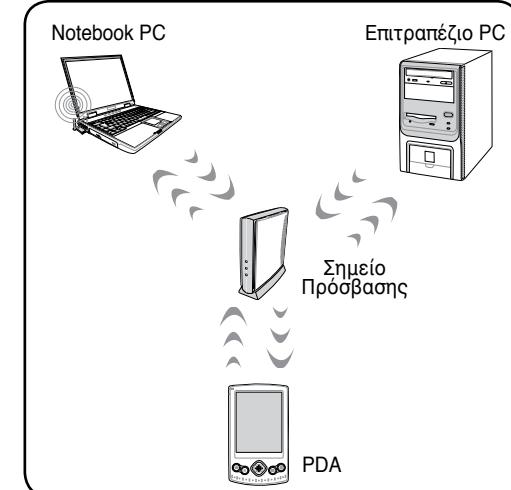
(Όλες οι συσκευές πρέπει να έχουν προαιρετικά εγκατεστημένους προσαρμογείς 802.11 ασύρματου LAN.)



### Λειτουργία Infrastructure

Η κατάσταση λειτουργίας Infrastructure επιτρέπει στο Notebook PC και άλλες ασύρματες συσκευές να συνδεθούν σε ασύρματο δίκτυο που δημιουργείται από ένα Σημείο Πρόσβασης (AP) (πωλείται ξεχωριστά) που παρέχει μια κεντρική σύνδεση για ασύρματους υπολογιστές-πελάτες για να επικοινωνούν μεταξύ τους ή με ένα καλωδιακό δίκτυο.

(Όλες οι συσκευές πρέπει να έχουν προαιρετικά εγκατεστημένους προσαρμογείς 802.11 ασύρματου LAN.)



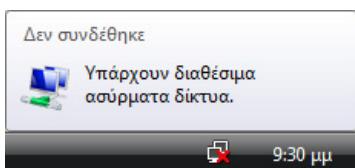
## Σύνδεση ασύρματου δικτύου των Windows

### Σύνδεση με ένα δίκτυο

1. Ενεργοποιήστε τον Ασύρματο Διακόπη αν είναι απαραίτητο για το δικό σας μοντέλο (δείτε τους διακόπτες στην Ενότητα 3).

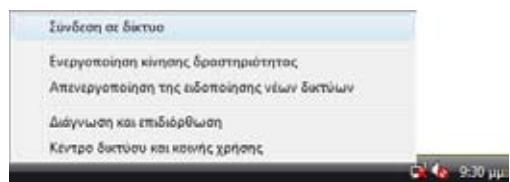


2. Πατήστε επαναληπτικά [FN 2] μέχρι να εμφανιστεί **Wireless LAN ON** ή **WLAN & Bluetooth ON**.

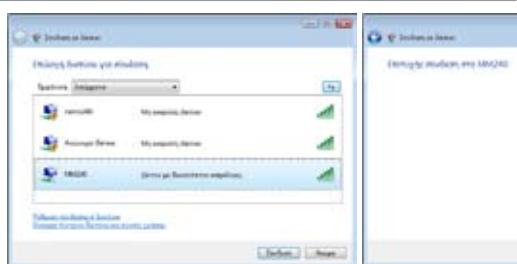
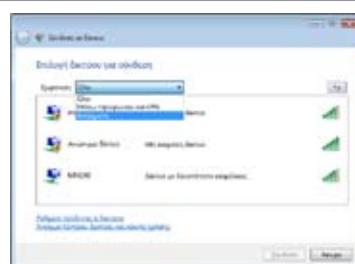


3. Θα πρέπει να δείτε το εικονίδιο δικτύου “Δεν έχει γίνει σύνδεση”.

- 2b. Άλλιως κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο Ασύρματης Κονσόλας στη γραμμή λειτουργιών και επιλέξτε είτε Wireless LAN + Bluetooth είτε μόνο Bluetooth.

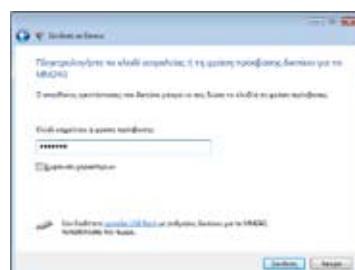


4. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο της κάρτας δικτύου και επιλέξτε το **Σύνδεση σε δίκτυο**.



5. Επιλέξτε το “Εμφάνιση ασύρματων δικτύων” αν έχετε πολλά δίκτυα στην περιοχή σας.

6. Επιλέξτε το ασύρματο δίκτυο στο οποίο θέλετε να συνδεθείτε.



7. Κατά τη σύνδεση, ίσως να χρειαστεί να εισάγετε έναν κωδικό πρόσβασης.

8. Μετά τη δημιουργία της σύνδεσης, θα εμφανιστεί το μήνυμα “Συνδέθηκε”.

# 4

## Χρήση του Notebook PC

### Bluetooth Σύνδεση (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Τα Notebook PCs με τεχνολογία Bluetooth εξαλείφουν την αναγκαιότητα των καλώδιων για σύνδεση με συσκευές που υποστηρίζουν Bluetooth. Παραδείγματα συσκευών που υποστηρίζουν Bluetooth είναι τα Notebook PCs, τα επιτραπέζια PCs, τα κινητά τηλέφωνα και τα PDAs.



 **Αν το Notebook PC σας δεν έχει παραδοθεί με ενσωματωμένο Bluetooth, πρέπει να συνδέσετε ένα USB ή ένα στοιχείο ExpressCard Bluetooth για να είστε σε θέση να χρησιμοποιήσετε Bluetooth.**

#### Κινητά τηλέφωνα με δυνατότητα Bluetooth

Μπορείτε να συνδεθείτε ασύρματα στο κινητό σας τηλέφωνο. Ανάλογα με τις δυνατότητες του κινητού σας τηλεφώνου, μπορείτε να μεταφέρετε δεδομένα τηλεφωνικού καταλόγου, φωτογραφίες, αρχεία ήχου, κλ.π. ή να το χρησιμοποιήσετε ως μόντεμ για να συνδεθείτε στο Διαδίκτυο. Μπορείτε επίσης να το χρησιμοποιήσετε για αποστολή μηνυμάτων κειμένων (SMS).



#### Υπολογιστές ή PDAs με δυνατότητα Bluetooth

Μπορείτε να συνδεθείτε ασύρματα σε άλλο υπολογιστή ή PDA και να ανταλλάξετε αρχεία, να μοιραστείτε περιφερειακές συσκευές ή συνδέσεις στο Διαδίκτυο ή σε άλλο δίκτυο. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ασύρματο πληκτρολόγιο ή ποντίκι με δυνατότητες Bluetooth.



### Ενεργοποίηση και Εκκίνηση του βιοθητικού προγράμματος Bluetooth

Η διαδικασία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την προσθήκη των περισσότερων συσκευών Bluetooth. Ανατρέξτε στο Παράρτημα για την ολοκληρωμένη διαδικασία.

1. Ενεργοποιήστε τον Ασύρματο Διακόπτη αν είναι απαραίτητο για το δικό σας μοντέλο (δείτε τους διακόπτες στην Ενότητα 3).



Bluetooth ON

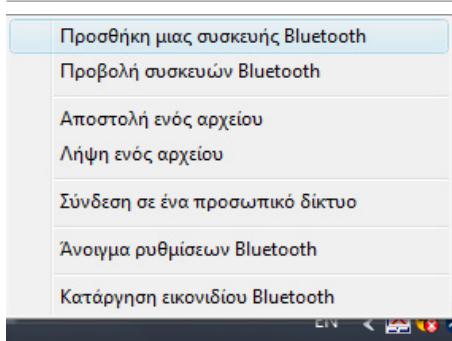


WLAN &amp; Bluetooth ON



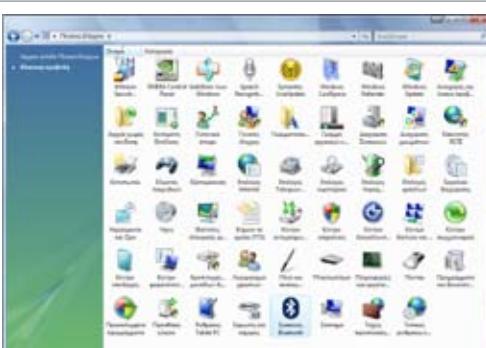
- 2b. Άλλιώς κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο Ασύρματης Κονσόλας στη γραμμή λειτουργιών και επιλέξτε είτε Wireless LAN + Bluetooth είτε μόνο Bluetooth.

2. Πατήστε επαναληπτικά [FN 2] μέχρι να εμφανιστεί **Bluetooth ON** ή **WLAN & Bluetooth ON**.



58

3. Επιλέξτε **Προσθήκη μιας συσκευής Bluetooth** στο μενού της γραμμής λειτουργιών.



- 3b. Άλλιώς εκκινήστε **Συσκευές Bluetooth** από τον Πίνακα Ελέγχου των Windows.

## Συνδέσεις κεραιών (σε επιλεγμένα μοντέλα)

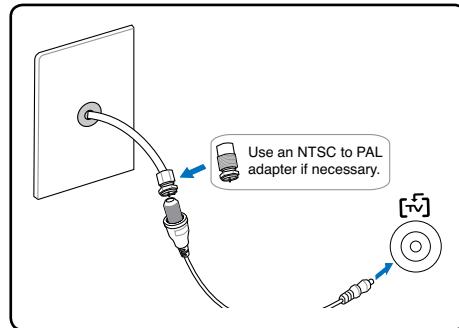
Στη σελίδα αυτή παρουσιάζονται συνδέσεις πολυμέσων για τα μοντέλα με τηλεοπτικό δέκτη και/ή οραδιόφωνο FM. Οι λειτουργίες τηλεόρασης και οραδιόφωνου απαιτούν ενσωματωμένα στοιχεία μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Όταν χρησιμοποιείται η κεραία το Notebook PC πρέπει να βρίσκεται σε εξωτερικό χώρο.

### Καλωδιακή σύνδεση

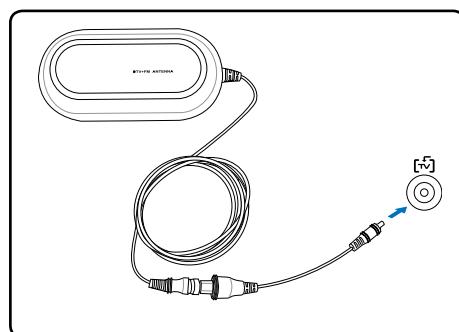
Συνδέστε το ομοαξονικό καλώδιο από την κεραία στέγης της συνδρομητικής τηλεοπτικής υπηρεσίας στον προσαρμογέα καλωδίου. Η σύνδεση σε καλωδιακή υπηρεσία μπορεί να δέχεται αναλογική τηλεόραση ανάλογα με τις συνδρομητικές υπηρεσίες. Ο προσαρμογέας που παρέχεται είναι απαραίτητος για την μετατροπή του ομοαξονικού βύσματος ώστε να ταιριάζει στο λεπτό Notebook PC. Εάν είναι απαραίτητο τοποθετήστε έναν προσαρμογέα NTSC σε PAL.



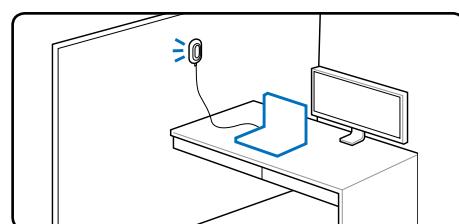
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Το σύστημα διανομής καλωδίου πρέπει να είναι γειωμένο σύμφωνα με το πρότυπο ANSI/NFPA 70, του Εθνικού Ηλεκτρολογικού Κώδικα (NEC), και ειδικότερα σύμφωνα με την Ενότητα 820.93, Γείωση της εξωτερικής αγώγιμης θωράκισης ομοαξονικού καλωδίου – η εγκατάσταση πρέπει να περιλαμβάνει γείωση της θωράκισης του ομοαξονικού καλωδίου στη γείωση της εισόδου του κτηρίου

### Σύνδεση κεραίας DTV/FM

Συνδέστε την παραχωρούμενη κεραία ψηφιακής TV/οραδιοφώνου FM στο Notebook PC με τον προσαρμογέα καλωδίου. Η κεραία ψηφιακής TV/οραδιοφώνου FM έχει τη δυνατότητα να λαμβάνει σήματα ψηφιακής τηλεόρασης ή οραδιοφωνικών FM προγραμμάτων μόνο σε επιλεγμένες περιοχές.



**Η λήψη ψηφιακής τηλεόρασης διατίθεται μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα και διαφέρει από περιοχή σε περιοχή ανάλογα με την απόσταση από τα σημεία εκπομπής και τα εμπόδια.**



### Τοποθέτηση της κεραίας

**Οριζόντια:** Μπορεί να τοποθετηθεί με ασφάλεια σε επίπεδες επιφάνειες όπως τραπέζια, εργάσιμα και ράφια.

**Κάθετα:** Οι μαγνήτες που βρίσκονται στη βάση επιτρέπουν τη στήριξη σε μεταλλικές επιφάνειες όπως χωρίσματα ή εργάσιμα.

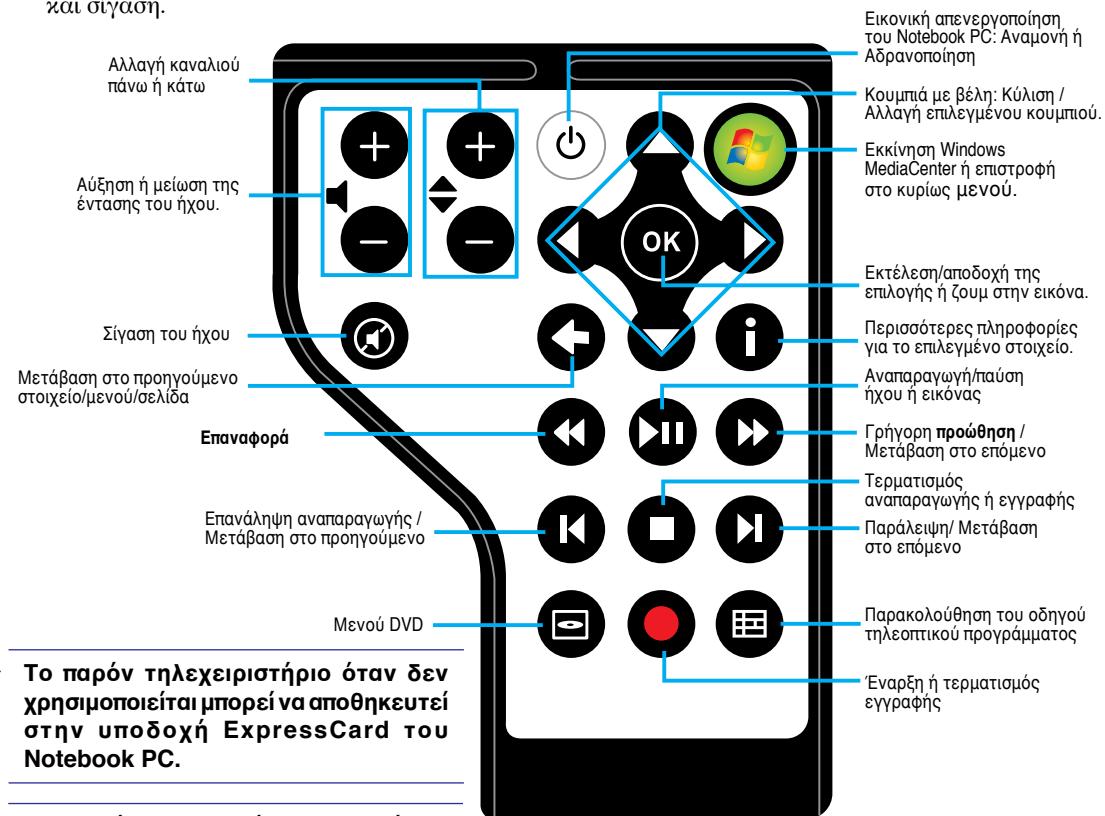
## 4 Χρήση του Notebook PC

### Τηλεχειριστήριο του Media Center (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Στα μοντέλα με δέκτη τηλεόρασης περιλαμβάνεται ασύρματο τηλεχειριστήριο για τη ρύθμιση των λειτουργιών πολυμέσων του Notebook PC (πρέπει να εγκατασταθεί το λογισμικό που περιλαμβάνεται).

Τα μενού που εμφανίζονται στην οθόνη του Media Center έχουν σχεδιαστεί και για αλληλεπίδραση μέσω τηλεχειρισμού, παρέχοντας στους χρήστες έναν άνετο και βολικό τρόπο πρόσβασης σε ψηφιακά μέσα από τα σημεία του δωματίου. Το τηλεχειριστήριο του Media Center λειτουργεί όπως τα τηλεχειριστήρια άλλων καταναλωτικών ήλεκτρονικών συσκευών, όπως οι δέκτες ήχου/εικόνας ή οι συσκευές αναπαραγωγής DVD. Το τηλεχειριστήριο του Media Center περιλαμβάνει τις ακόλουθες δυνατότητες:

- Το κουμπί Έναρξης του Media Center επιτρέπει τη γρήγορη εκκίνηση του Media Center.
- Οι ρυθμίσεις Αναπαραγωγής, Παύση, Γρήγορη προώθηση, Παραλειψη (προώθηση κατά 29 δευτερόλεπτα) – εφαρμόζονται σε εγγεγραμμένο και ετεροχρονισμένο περιεχόμενο Τηλεόρασης, DVD, σε μουσική και σε παρουσιάσεις φωτογραφιών (slideshow).
- Τακουμπιά πλοήγησης πάνω, κάτω, αριστερά, δεξιά – σας επιτρέπουν την πλοήγηση σε καταλόγους και μενού.
- Τα κουμπιά συντόμευσης παρέχουν πρόσβαση με μια κίνηση στις δυνατότητες του Media Center.
- Το κουμπί περισσότερων Πληροφοριών/Λεπτομερειών εμφανίζει λεπτομέρειες για το τρέχον μέσο σε λειτουργία.
- Τα κουμπιά ρυθμίσεων ήχου/εικόνας (A/V) περιλαμβάνουν: κανάλι πάνω/κάτω, ένταση πάνω/κάτω και σίγαση.



Το παρόν τηλεχειριστήριο όταν δεν χρησιμοποιείται μπορεί να αποθηκευτεί στην υποδοχή ExpressCard του Notebook PC.

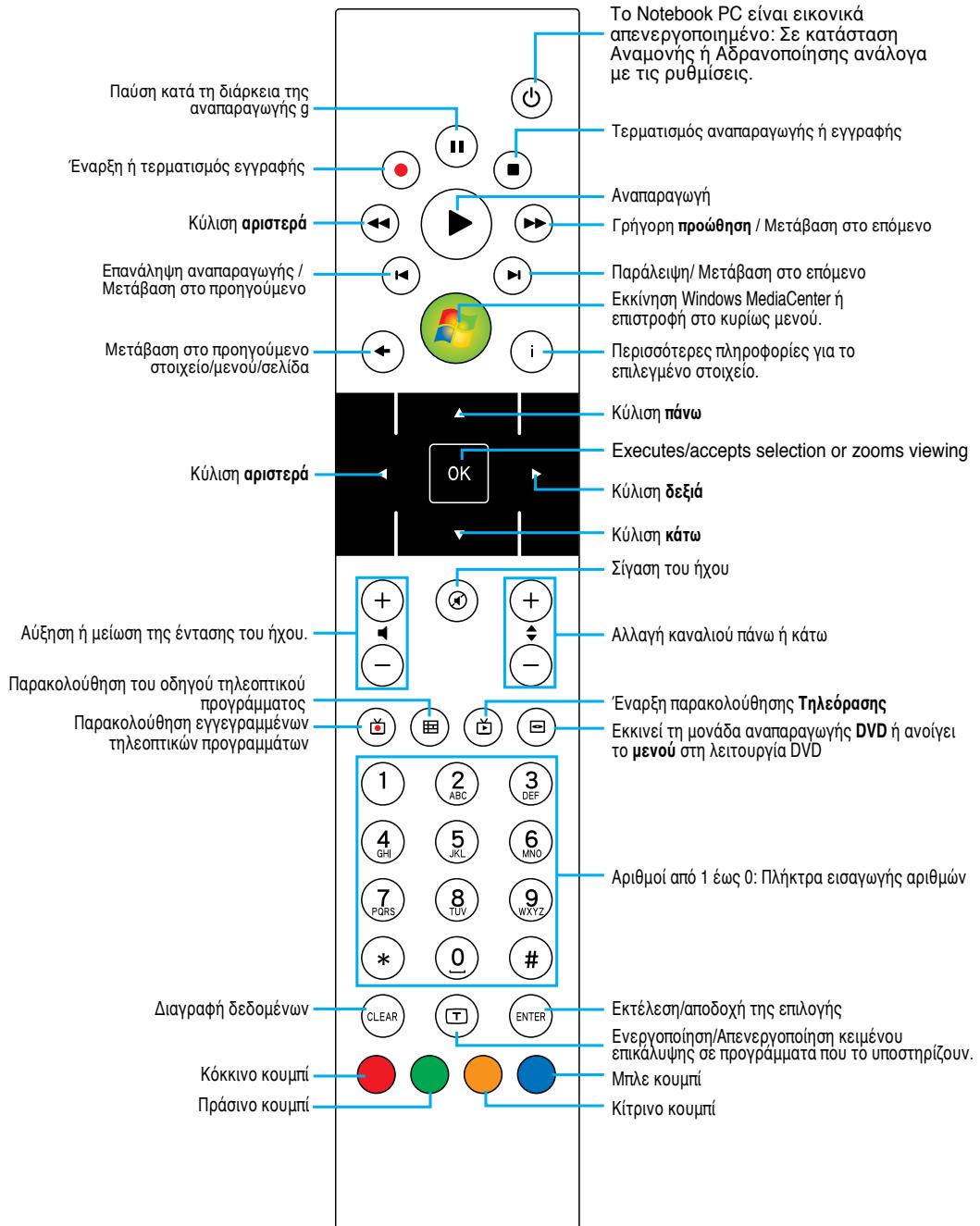


Ο φορητός υπολογιστής δε συνοδεύεται από δέκτη CIR. Εγκαταστήστε ένα δέκτη USB dongle πριν να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο.

Η πλευρά αυτή εισάγεται πρώτη κατά την αποθήκευση στην υποδοχή ExpressCard του Notebook.

## Τηλεχειριστήριο του Media Center (σε επιλεγμένα μοντέλα)

(Πλήρες μοντέλο)



## 4 Χρήση του Notebook PC

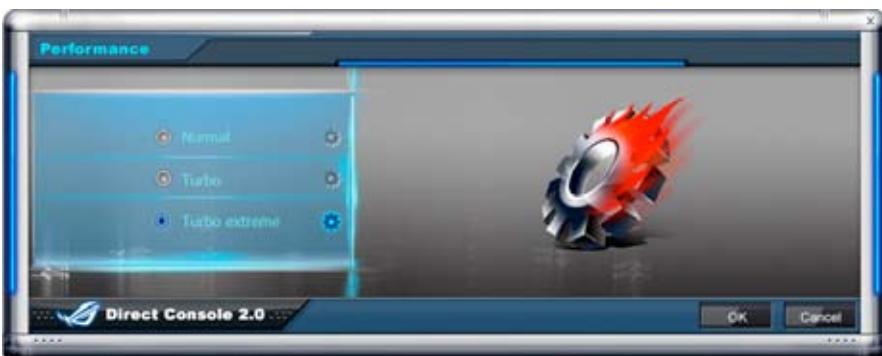
### Direct Console 2.0

To Direct Console 2.0 προσφέρει ένα βιολικό περιβάλλον στους χρήστες για να ρυθμίζουν τις επιδόσεις του συστήματος, να προσαρμόζουν τις λυχνίες LED και να αλλάξουν τις προβαλλόμενες πληροφορίες για το Direct Messenger Display. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο Direct Console 2.0 (  ) στην περιοχή ενημερώσεων για να ανοίξετε τον κεντρικό πίνακα.



### Επιδόσεις

Κάντε κλικ στο κουμπί με την ταχύτητα στην περιοχή **Επιδόσεις** για να ρυθμίσετε τις επιδόσεις του συστήματος.



Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η λειτουργία Turbo και Turbo extreme εξαιτίας της εξάντλησης των πόρων του συστήματος. Αν συμβεί αυτό, θα γίνει αυτόματα επιστροφή στη λειτουργία Normal.

## Λυχνία LED

Κάντε κλικ στο κουμπί με την ταχύτητα στην περιοχή **Λυχνίες LED** για να προσαρμόσετε τις λυχνίες LED.



## Προεπιλεγμένες λειτουργίες

Κάντε κλικ στο **Αλληλεπιδραστική λειτουργία**, **Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας** ή **Φανταχτερή λειτουργία** για να χρησιμοποιήσετε τις προεπιλεγμένες διαμορφώσεις των λυχνιών LED.

## Προηγμένες

Κάντε κλικ στο Προηγμένη και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί με την ταχύτητα για να προγραμματοποιήσετε τις προηγμένες διαμορφώσεις. Υπάρχουν τρεις ομάδες λυχνιών LED σε διαφορετικά σημεία του φορητού υπολογιστή. Κάντε κλικ στα κουμπιά LED στο πάνω μέρος για να ρυθμίσετε το συμβάν που ενεργοποιεί τη LED και να προσαρμόσετε αντίστοιχα τη συμπεριφορά του φωτισμού.



## 4 Χρήση του Notebook PC

### Μήνυμα

Κάντε κλικ στο κουμπί με την ταχύτητα στην περιοχή **Μήνυμα** για να προσαρμόσετε τα μηνύματα που εμφανίζονται στο Direct Messenger Display. Κάντε κλικ ή καθαρίστε τα πλαίσια ελέγχου στις περιοχές **Μήνυμα πραγματικού χρόνου** και **Σταθερό μήνυμα** για να αλλάξετε τα μηνύματα που προβάλλονται. Για να προσθέσετε μια ειδική ειδοποίηση, κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Σημείωση** και πληκτρολογήστε το μήνυμα στο πλαίσιο. Μπορείτε να κάνετε προεπικόπτηση όλων των μηνυμάτων στο παραθύρο προεπικόπτησης στα δεξιά.



### Σημειώσεις για το Windows Live Messenger

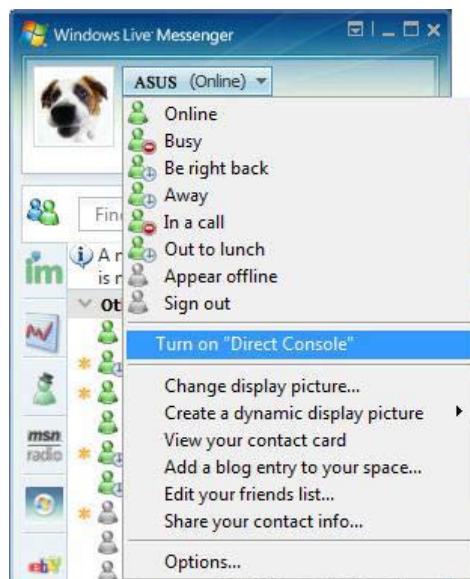
Το Direct Console 2.0 συνδέεται με το Windows Live Messenger μέσω της λειτουργίας **Προσθήκες**. Όταν εκτελέσετε το Direct Console 2.0, προστίθεται αυτόματα στο Windows Live Messenger. Όμως, το Windows Live Messenger απαιτεί από τους χρήστες να ενεργοποιήσουν χειροκίνητα το επιλεγμένο Add-in. Εκτελέστε τα παρακάτω βήματα για να ενεργοποιήσετε το Direct Console 2.0 ως Add-in.

Για να ενεργοποιήσετε το Direct Console 2.0 ως Windows Live Messenger Add-in

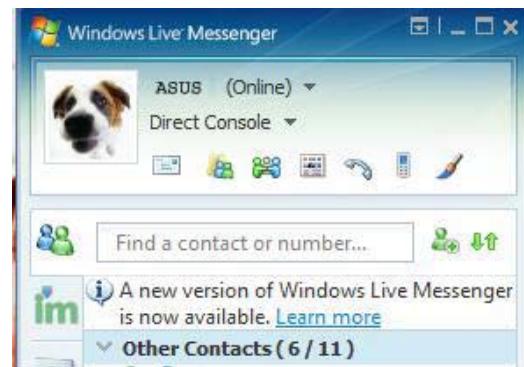
1. Εκτελέστε το Windows Live Messenger και συνδεθείτε στο λογαριασμό σας.
2. Κάντε κλικ στο πλαίσιο του λογαριασμού σας και επιλέξτε **Επιλογές > Προσθήκες**. Στην περιοχή **Μήνυμα**, θα δείτε το **Direct Console** ως προσθήκη αν εκτελείται το Direct Console.
3. Κάντε κλικ στο **OK** για να κλείσετε το παράθυρο διαλόγου **Επιλογές**.



4. Κάντε κλικ στο πλαίσιο με το όνομα του λογαριασμού σας και κάντε κλικ στο **Ενεργοποίηση του “Direct Console.”**



5. Αν έχει ενεργοποιηθεί σωστά, θα δείτε το **Direct Console** κάτω από το πλαίσιο με το όνομα του λογαριασμού σας.



## 4 Χρήση του Notebook PC

## **Παράρτημα**

---

**Προαιρετικά Εξαρτήματα και Προαιρετικές Διασυνδέσεις**

**Λειτουργικό σύστημα και λογισμικό**

**Ρυθμίσεις συστήματος στο BIOS**

**Συχνά προβλήματα και λύσεις**

**Ανάκτηση λογισμικού Windows Vista**

**Γλωσσάρι**

**Δηλώσεις και Υποδείξεις Ασφάλειας**

**Πληροφορίες για το Notebook PC**



**Οι φωτογραφίες και τα εικονίδια στο παρόν εγχειρίδιο χρησιμοποιούνται για καλλιτεχνικούς λόγους και δεν δείχνουν τι πραγματικά χρησιμοποιείται στο ίδιο το προϊόν.**



## Προαιρετικά Εξαρτήματα

Τα στοιχεία αυτά παραδίδονται, αν είναι επιθυμητό, ως προαιρετικά για τη συμπλήρωση του Notebook PC σας.

### ↳ USB Hub (προαιρετικό)

Η σύνδεση προαιρετικού USB hub θα αυξήσει τον αριθμό των θυρών USB και θα σας επιτρέψει να συνδέετε ή να αποσυνδέετε γρήγορα πολλά περιφερειακά USB μέσω ενός και μόνο καλωδίου.



### ↳ Μνήμη USB Flash

Η μνήμη USB flash είναι ένα προαιρετικό στοιχείο που μπορεί να αντικαταστήσει τη δισκέτα 1,44MB και να παρέχει αποθηκευτικό χώρο έως πολλών εκατοντάδων megabytes, υψηλότερες ταχύτητες μεταφοράς και μεγαλύτερη διάρκεια στο χρόνο. Δεν απαιτούνται προγράμματα οδήγησης (drivers) για χρήση με τα υπάρχοντα λειτουργικά συστήματα.



### ☒ Μονάδα Δισκέτας USB

Η προαιρετική μονάδα δισκέτας με διεπαφή USB αποδέχεται στάνταρ δισκέτα 1,44MB (ή 720KB) 3,5-ίντσες.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να προλάβετε βλάβες του συστήματος, χρησιμοποιήστε την επιλογή "Ασφαλής κατάργηση συσκευών υλικού" από τη γραμμή λειτουργιών πριν αποσυνδέσετε τη μονάδα δισκέτας USB. Αφαιρέστε τη δισκέτα πριν από τη μεταφορά του Notebook PC για να προλάβετε ζημιά από χτύπημα.**

Ασφαλής κατάργηση: Συσκευή αποθήκευσης USB - Μονάδες δίσκου(F, A:)

Ασφαλής κατάργηση συσκευών υλικού

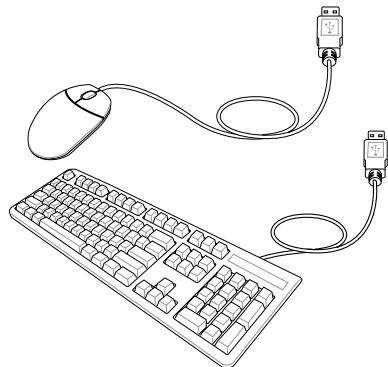


## Προαιρετικές Διασυνδέσεις

α στοιχεία αυτά, αν είναι επιθυμητό, μπορείτε να τα προμηθευτείτε από τρίτους προμηθευτές.

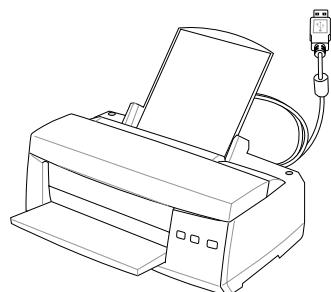
### ↪ Πληκτρολόγιο και Ποντίκι USB

Η σύνδεση ενός εξωτερικού πληκτρολογίου USB θα σας επιτρέψει να εισάγετε δεδομένα πιο άνετα. Η σύνδεση ενός εξωτερικού ποντικιού USB θα κάνει την πλοήγηση στα Windows πιο άνετη. Τόσο το USB πληκτρολόγιο όσο και το ποντίκι θα λειτουργούν ταυτόχρονα με το ενσωματωμένο πληκτρολόγιο και touchpad του Notebook PC.



### ↪ Σύνδεση σε Εκτυπωτή

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα ένας ή περισσότεροι εκτυπωτές USB σε οποιαδήποτε θύρα USB ή USB hub.





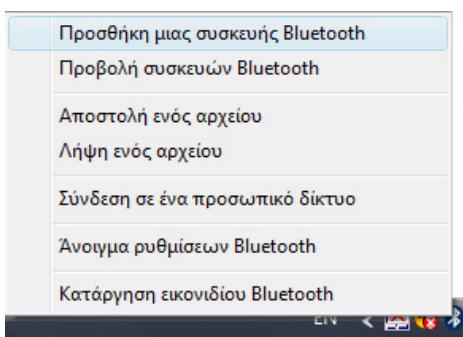
## Bluetooth (προαιρετικό)

Η διαδικασία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να προσθέσει τις περισσότερες συσκευές Bluetooth στο λειτουργικό σύστημα των Windows.

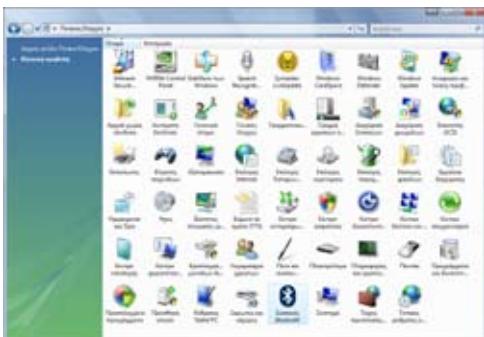
1. Ενεργοποιήστε τον Ασύρματο Διακόπη αν είναι απαραίτητο για το δικό σας μοντέλο (δείτε τους διακόπτες στην Ενότητα 3).



2. Πατήστε επαναληπτικά [FN F2] μέχρι να εμφανιστεί το **Bluetooth ON** ή **WLAN & Bluetooth ON**.

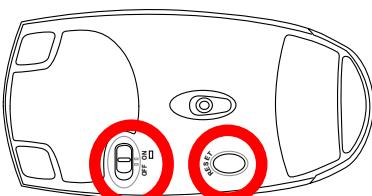


- 2b. Άλλιως κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο Ασύρματης Κονσόλας στη γραμμή λειτουργιών και επιλέξτε είτε Wireless LAN + Bluetooth είτε μόνο Bluetooth.



3. Επιλέξτε **Προσθήκη μιας συσκευής Bluetooth** στο μενού της γραμμής λειτουργιών.

- 3b. Άλλιως εκκινήστε **Συσκευές Bluetooth** από τον Πίνακα Ελέγχου των Windows.



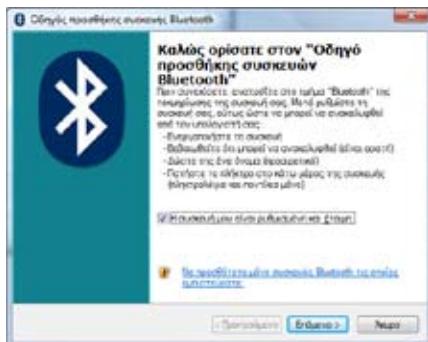
- 3c. Αν εκτελεστεί από τον Πίνακα ελέγχου, κάντε κλικ στην **Προσθήκη** από αυτήν την οθόνη.

4. Προετοιμάστε το ποντίκι Bluetooth.

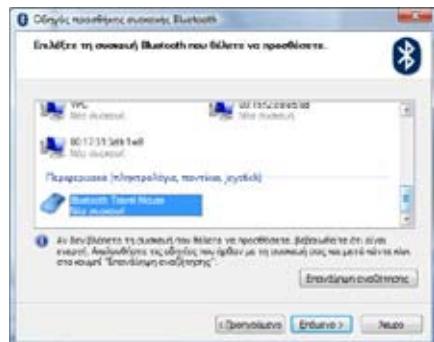
- Τοποθετήστε δύο μπαταρίες "AA".
- Γυρίστε το διακόπη λειτουργίας που βρίσκεται στο κάτω μέρος του ποντικιού στην επιλογή ON. Ο αισθητήρας που βρίσκεται στο κάτω μέρος θα γίνει κόκκινος.
- Πατήστε το κουμπί "RESET" (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ) που βρίσκεται στο κάτω μέρος του ποντικιού Bluetooth.



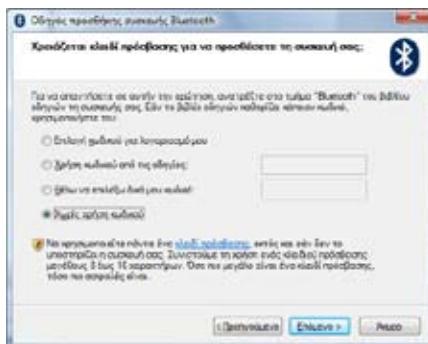
## Ρύθμιση Ποντικού Bluetooth (προαιρετικό) (συνέχεια)



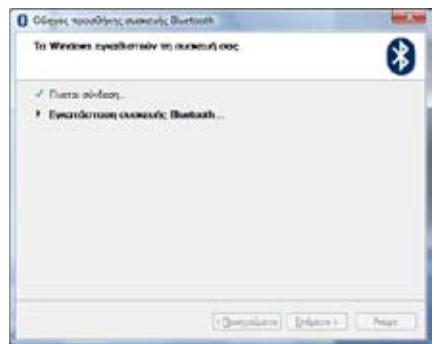
5. Κάντε κλικ στο **Επόμενο** όταν είναι έτοιμο το ποντίκι Bluetooth.



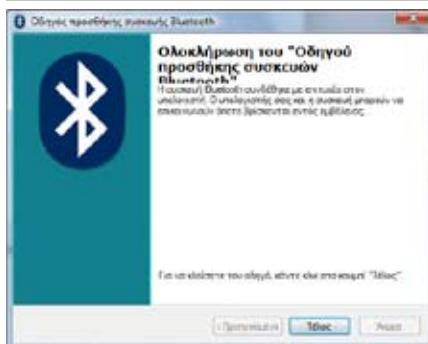
6. Θα εμφανιστεί λίστα όλων των συσκευών Bluetooth. Επιλέξτε το ποντίκι Bluetooth και κάντε κλικ στο **Επόμενο**



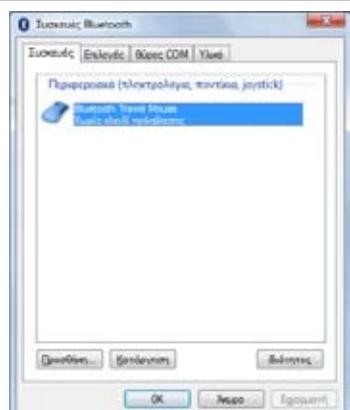
7. Επιλέξτε “Don't use a passkey” και κάντε κλικ στο **Επόμενο**.



8. Περιμένετε μέχρι να προστεθεί το ποντίκι Bluetooth.



9. Κάντε κλικ στο **Τέλος** όταν τελειώσει η προσθήκη.



10. Θα δείτε τη συσκευή στο παράθυρο. Μπορείτε επίσης να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε εδώ συσκευές Bluetooth.



**Η λειτουργία “RESET” (“ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ”) μπορεί να απαιτείται μετά την αλλαγή μπαταριών. Αν είναι απαραίτητο επαναλάβετε τα βήματα.** Π-5



## Λειτουργικό σύστημα και λογισμικό

Το παρόν Notebook PC μπορεί να παρέχει (ανάλογα με την περιοχή) στους πελάτες την επιλογή προ-εγκατεστημένου λειτουργικού συστήματος όπως το **Microsoft Windows**. Οι επιλογές και οι γλώσσες εξαρτώνται από την περιοχή. Τα επίπεδα υποστήριξης υλικού και λογισμικού μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το εγκατεστημένο λειτουργικό σύστημα. Η σταθερότητα και συμβατότητα άλλων λειτουργικών συστημάτων δεν είναι εγγυημένη.



### Λογισμικό Υποστήριξης

Το παρόν Notebook PC παραδίδεται με CD υποστήριξης που περιέχει το BIOS, οδηγούς και εφαρμογές για την ενεργοποίηση λειτουργών του υλικού, την επέκταση της λειτουργικότητας, βοήθεια στη διαχείριση του Notebook PC σας, ή πρόσθετη λειτουργικότητα που δεν παρέχεται με το λειτουργικό σύστημα. Αν είναι απαραίτητο να γίνει αναβάθμιση ή αντικατάσταση του CD υποστήριξης, επικοινωνήστε με τον αντιρρόσωπό σας για τους ιστότοπους από τους οποίους θα κάνετε λήψη εξατομικευμένων οδηγών λογισμικού και βοηθητικών προγραμμάτων.



Το CD υποστήριξης περιλαμβάνει όλους τους οδηγούς και το λογισμικό για όλα τα δημοφιλή λειτουργικά συστήματα συμπεριλαμβανομένων αυτών που έχουν προ-εγκατασταθεί. Το CD υποστήριξης δεν περιλαμβάνει το ίδιο το λειτουργικό σύστημα. Το CD υποστήριξης είναι απαραίτητο ακόμη κι αν το Notebook PC παρελήφθη προ-ουθμισμένο έτσι ώστε να συμπεριλαμβάνει πρόσθετο λογισμικό που δεν συμπεριλαμβάνεται στην εργοστασιακή προ-εγκατάσταση.

Προαιρετικό είναι το CD επαναφοράς που περιλαμβάνει μια εικόνα του πρωτότυπου λειτουργικού συστήματος που εγκαταστάθηκε στο σκληρό δίσκο στο εργοστάσιο. Το CD επαναφοράς παρέχει μια συνεκτική λύση επαναφοράς που επαναφέρει το λειτουργικό σύστημα του Notebook PC στην πρωτότυπη κατάσταση λειτουργίας του δεδομένου ότι ο σκληρός σας δίσκος και σε καλή λειτουργική κατάσταση. Επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή αν χρειάζεστε μια τέτοια λύση.



**Κάποια από τα εξαρτήματα και τις λειτουργίες του Notebook PC μπορεί να μην λειτουργούν εωσότου να εγκατασταθούν τα προγράμματα οδήγησης των συσκευών και τα βοηθητικά προγράμματα.**



## Ρυθμίσεις συστήματος στο BIOS

### Συσκευή εκκίνησης



- Στην οθόνη **Boot (Εκκίνησης)**, επιλέξτε το **Boot Device Priority** (Προτεραιότητα συσκευών εκκίνησης).



- Επιλέξτε το κάθε στοιχείο και πατήστε το [Enter] για να επιλέξετε μια συσκευή.

### Ρυθμίσεις ασφαλείας



- Στην οθόνη **Security (Ασφάλεια)**, επιλέξτε το **Change Supervisor** (Αλλαγή κωδικού διαχειριστή) ή **Change User Password** (Αλλαγή κωδικού χρήστη).



- Πληκτρολογήστε έναν κωδικό πρόσβασης και πατήστε το [Enter].



- Πληκτρολογήστε ξανά τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε το [Enter].

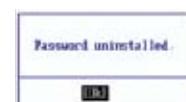


- Ο κωδικός πρόσβασης έχει οριστεί.

Για καθαρισμό του κωδικού πρόσβασης:



- Αφήστε κενό το πεδίο του κωδικού πρόσβασης και πατήστε το [Enter].



- Ο κωδικός πρόσβασης έχει αφαιρεθεί.



## Ρυθμίσεις συστήματος στο BIOS (συνέχεια)

### Έλεγχος κωδικού πρόσβασης



Επιλέξτε αν θα ζητείται κωδικός πρόσβασης κατά την εκκίνηση (Always – Πάντα) ή μόνο κατά την είσοδο στο βοηθητικό πρόγραμμα ρυθμίσεων του BIOS (Setup - Ρυθμίσεις).

### Αποθήκευση αλλαγών



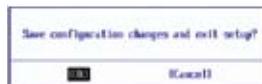
επίπεδο πρόσβασης χρήστη

### Επίπεδο πρόσβασης χρήστη



Επιλέξτε το επίπεδο πρόσβασης που θα επιτρέπεται να έχει ο "Κωδικός πρόσβασης χρήστη" στο βοηθητικό πρόγραμμα ρυθμίσεων του BIOS.

Αν θέλετε να κρατήστε τις ρυθμίσεις σας, θα πρέπει να τις αποθηκεύσετε πριν την έξοδο από το βοηθητικό πρόγραμμα ρυθμίσεων του BIOS.



Αν θέλετε να πραγματοποιήσετε επαναφορά των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων, επιλέξτε το **Φόρτωση εργοστασιακών προεπιλογών**. Θα πρέπει στη συνέχεια να αποθηκεύσετε τις αλλαγές για να κρατήσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του κατασκευαστή.



## Ρυθμίσεις συστήματος στο BIOS (συνέχεια)

### Υποστήριξη λειτουργίας RAID (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Στα μοντέλα που υποστηρίζουν τη λειτουργία RAID, θα πρέπει να ρυθμίσετε το στοιχείο RAID στις ρυθμίσεις του BIOS πριν να μπορέσετε να δημιουργήσετε μια συστοιχία RAID από τους ενσωματωμένους σας σκληρούς δίσκους.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η δημιουργία μιας συστοιχίας RAID θα διαγράψει όλα τα δεδομένα σας και στους δύο σκληρούς δίσκους. Βεβαιωθείτε πως έχετε δημιουργήσει ένα αντίγραφο ασφαλείας πριν να δημιουργήσετε μια συστοιχία RAID.



**Το διαμέρισμα ανάκτησης θα διαγραφεί μετά τη δημιουργία μιας συστοιχίας RAID.**  
Μπορείτε να εγκαταστήσετε το λειτουργικό σύστημα μόνο με το DVD ανάκτησης ή με ένα δίσκο με το λειτουργικό σύστημα που έχετε αγοράσει.



**Η λειτουργία RAID υποστηρίζεται μόνο από μοντέλα με δύο σκληρούς δίσκους.**



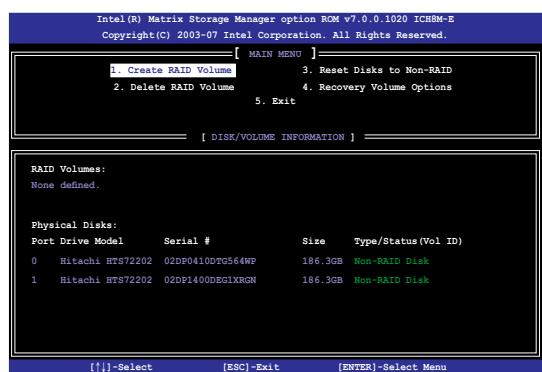
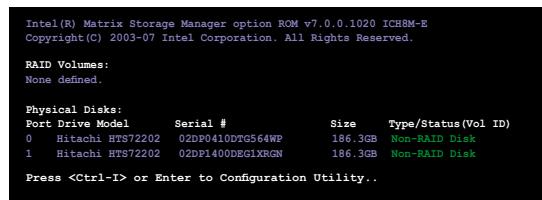
**Το Express Gate δε θα λειτουργήσει μετά τη δημιουργία ενός συνόλου RAID 0 στο φορητό υπολογιστή.**

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία RAID

1. Πατήστε το <F2> για να εισέλθετε στις ρυθμίσεις του BIOS κατά τη διάρκεια του POST.
2. Μεταβείτε στο μενού **Προηγμένες**.
3. Ρυθμίστε το **Λειτουργία SATA** σε [RAID].
4. Πατήστε το <F10> για αποθήκευση των ρυθμίσεων και έξοδο από τις ρυθμίσεις του BIOS.

Για τη δημιουργία μιας συστοιχίας RAID

1. Κάντε επανεκκίνηση του συστήματος και πατήστε το <ESC> κατά την εκκίνηση.
2. Πατήστε <Ctrl> + <1> για να εκτελέσετε το βοηθητικό πρόγραμμα RAID.
3. Επιλέξτε τη συστοιχία RAID που θέλετε να δημιουργήσετε.
4. Κάντε επανεκκίνηση του συστήματος και εγκαταστήστε ξανά το λειτουργικό σύστημα του συστήματος.





## Συχνά προβλήματα και λύσεις

### Πρόβλημα υλικού – Οπτικός δίσκος

Η μονάδα οπτικού δίσκου δεν μπορεί να διαβάσει ή να γράψει σε δίσκους.

1. Ενημερώστε το BIOS στην τελευταία έκδοση και δοκιμάστε ξανά.
2. Αν η ενημέρωση του BIOS δε βιοθήσει, δοκιμάστε δίσκους καλύτερης ποιότητας και δοκιμάστε ξανά.
3. Αν το πρόβλημα δε λυθεί, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις και ζητήστε βοήθεια από έναν τεχνικό.

### Άγνωστος λόγος – Αστάθεια στο σύστημα

Δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση από την αδρανοποίηση.

1. Αφαιρέστε τα αναβαθμισμένα τμήματα (μνήμη RAM, σκληρός δίσκος, κάρτα ασύρματου δικτύου, BT) αν εγκαταστάθηκαν μετά την αγορά.
2. Αν δεν υπάρχουν αναβαθμισμένα τμήματα, δοκιμάστε την Επαναφορά συστήματος σε μια προηγούμενη ημερομηνία.
3. Αν το πρόβλημα δε λυθεί, δοκιμάστε να πραγματοποιήσετε επαναφορά του συστήματός σας με τη χρήση του διαμερίσματος ανάκτησης ή του DVD. (**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Θα πρέπει να δημιουργήσετε αντίγραφο ασφαλείας όλων των δεδομένων σας σε μια άλλη θέση πριν την επαναφορά.)
4. Αν το πρόβλημα δε λυθεί, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις και ζητήστε βοήθεια από έναν τεχνικό.

### Πρόβλημα υλικού – Πληκτρολόγιο / Πλήκτρο συντόμευσης

Είναι απενεργοποιημένο το πλήκτρο συντόμευσης (FN).

- A. Εγκαταστήστε ξανά το πρόγραμμα οδήγησης “ATK0100” από το CD προγραμμάτων οδήγησης ή κάντε λήψη του από την τοποθεσία web της ASUS.

### Πρόβλημα υλικού – Ενσωματωμένη κάμερα

Η ενσωματωμένη κάμερα δε λειτουργεί σωστά.

1. Ελέγξτε τη “Διαχείριση συσκευών” να δείτε αν υπάρχουν προβλήματα.
2. Δοκιμάστε να εγκαταστήσετε ξανά το πρόγραμμα οδήγησης της κάμερας web για να λυθεί το πρόβλημα.
3. Αν δε λυθεί το πρόβλημα, ενημερώστε το BIOS στην τελευταία έκδοση και δοκιμάστε ξανά.
4. Αν το πρόβλημα δε λυθεί, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις και ζητήστε βοήθεια από έναν τεχνικό.

### Πρόβλημα υλικού – Μπαταρία

Συντήρηση μπαταρίας.

1. Κάντε δήλωση του φορητού υπολογιστή για να έχετε εγγύηση για ένα χρόνο χρησιμοποιώντας την παρακάτω τοποθεσία web:  
<http://member.asus.com/login.aspx?SLanguage=en-us>
2. ΜΗΝ αφαιρέστε τη μπαταρία όσο χρησιμοποιείτε το φορητό υπολογιστή με παροχή ορεύματος από το μετασχηματιστή για να αποτρέψετε την πρόκληση βλάβης από τυχόν διακοπή θερμοκρασίας. Η μπαταρία της ASUS έχει κύκλωμα προστασίας για να αποτρέψει την υπερφόρτιση οπότε δε θα υποστεί ζημιά αν παραμείνει στο φορητό υπολογιστή.
3. Αποθηκεύτε τη μπαταρία σε ένα ξηρό μέρος με θερμοκρασία ανάμεσα σε 10°C και 30°C αν δε θα τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Συνιστάται ιδιαίτερα να φορτίζετε τη μπαταρία κάθε τρεις μήνες.

## Συχνά προβλήματα και λύσεις (συνέχεια)

### Πρόβλημα υλικού – Σφάλμα ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Δεν μπορώ να ενεργοποιήσω το φορητό υπολογιστή.

**Διαγνωστικά:**

1. Ενεργοποίηση μόνο με μπαταρία; (N = 2, O = 4)
2. Μπορείτε να δείτε το BIOS (λογότυπο ASUS); (N = 3, O = A)
3. Μπορεί να φορτώσει το λειτουργικό σύστημα; (N = B, O = A)
4. Αναμμένη λυχνία LED μετασχηματιστή; (N = 5, O = Γ)
5. Ενεργοποίηση μόνο με μετασχηματιστή; (N = 6, O = A)
6. Μπορείτε να δείτε το BIOS (λογότυπο ASUS); (N = 7, O = A)
7. Μπορεί να φορτώσει το λειτουργικό σύστημα; (N = Δ, O = A)

**Συμπτώματα και λύσεις:**

- A. Μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στη μητρική πλακέτα, το σκληρό δίσκο ή το φορητό υπολογιστή. Επισκεφτείτε το πλησιέστερο κέντρο σέρβις.
- B. Το πρόβλημα δηλωνούγεται από το λειτουργικό σύστημα, δοκιμάστε να πραγματοποιήσετε επαναφορά του συστήματός σας με τη χρήση του διαμερίσματος ανάκτησης ή του δίσκου.
- (ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Θα πρέπει να δημιουργήσετε αντίγραφο ασφαλείας όλων των δεδομένων σας σε μια άλλη θέση πριν την επαναφορά.)**
- Γ. Πρόβλημα με το μετασχηματιστή. Ελέγξτε τις συνδέσεις του καλωδίου τροφοδοσίας, διαφορετικά επισκεφτείτε το πλησιέστερο κέντρο σέρβις για αντικατάσταση.
- Δ. Πρόβλημα μπαταρίας. Ελέγξτε τις επαφές της μπαταρίας, διαφορετικά επισκεφτείτε το πλησιέστερο κέντρο σέρβις για επισκευή.

### Μηχανικό πρόβλημα – Ανεμιστήρας / Θερμοκρασία

**Γιατί λειτουργεί πάντα ο ανεμιστήρας ψύξης και είναι υψηλή η θερμοκρασία;**

1. Βεβαιωθείτε πως ο ανεμιστήρας λειτουργεί όταν είναι υψηλή η θερμοκρασία του επεξεργαστή και ελέγξτε αν υπάρχει θερμότητα από τον κύριο αεραγωγό.
2. Αν έχετε πολλές εφαρμογές που εκτελούνται ταυτόχρονα (δείτε τη γραμμή εργασιών), κλείστε τις για να μειώσετε το φόρτο του συστήματος.
3. Το πρόβλημα μπορεί να προκαλείται επίσης από ορισμένους ιούς, χρησιμοποιήστε λογισμικό προστασίας από ιούς για να τους εντοπίσετε.
4. Αν δε σας βιοθήσει τίποτα από τα παραπάνω, δοκιμάστε να πραγματοποιήσετε επαναφορά του συστήματός σας με τη χρήση του διαμερίσματος ανάκτησης ή του DVD. **(ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Θα πρέπει να δημιουργήσετε αντίγραφο ασφαλείας όλων των δεδομένων σας σε μια άλλη θέση πριν την επαναφορά.)** (ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη συνδεθείτε στο Ίντερνετ πριν να εγκαταστήσετε λογισμικό προστασίας από ιούς και τείχος προστασίας για το Ίντερνετ για να προστατευτείτε από ιούς.)

### Σέρβις – τεχνικά χαρακτηριστικά, λειτουργία, τιμή

**Πώς θα ελέγχω αν ο φορητός υπολογιστής έχει κάρτα ασύρματου δικτύου;**

- A. Μεταβείτε στον **Πίνακα ελέγχου -> Διαχείριση συσκευών**. Θα δείτε αν ο φορητός υπολογιστής έχει κάρτα ασύρματου δικτύου στο στοιχείο “Προσαρμογέας δικτύου”.



## Συχνά προβλήματα και λύσεις (συνέχεια)

### Πρόβλημα λογισμικού – Λογισμικό που παρέχει η ASUS

Όταν ενεργοποιώ το φορητό υπολογιστή, υπάρχει ένα μήνυμα “Σφάλμα ανοικτού αρχείου πολιτικής”.

- A. Εγκαταστήστε ξανά την τελευταία έκδοση του βιοηθητικού προγράμματος “Power4 Gear” για να λύσετε το πρόβλημά σας. Είναι διαθέσιμο από την τοποθεσία web της ASUS.

### Άγνωστος λόγος – Μπλε οθόνη με λευκό κείμενο

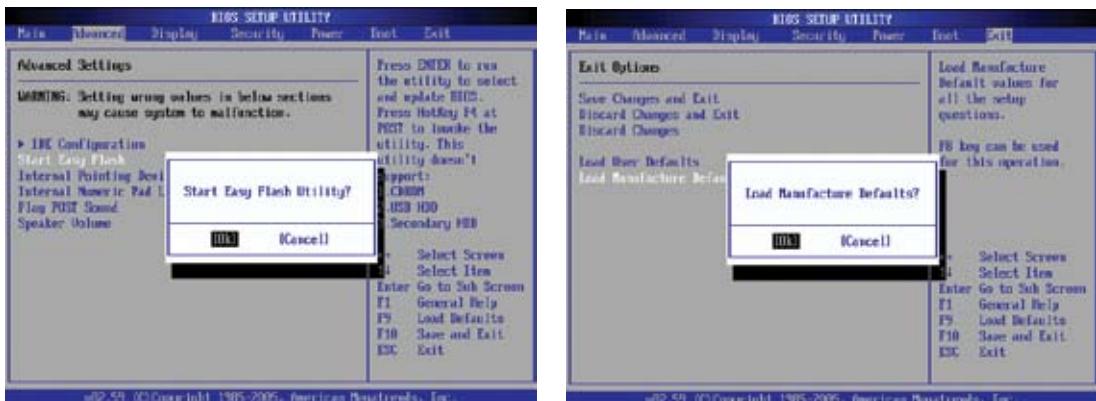
Μετά την εκκίνηση του συστήματος εμφανίζεται μια μπλε οθόνη με λευκό κείμενο.

1. Αφαιρέστε την επιπλέον μνήμη. Αν η επιπλέον μνήμη τοποθετήθηκε μετά την αγορά, απενεργοποιήστε τον υπολογιστή, αφαιρέστε την επιπλέον μνήμη και ενεργοποιήστε τον υπολογιστή για να δείτε αν το πρόβλημα οφείλονταν σε μη ασύμβατη μνήμη.
2. Καταργήστε την εγκατάσταση εφαρμογών λογισμικού. Αν εγκαταστήσατε πρόσφατα κάποιες εφαρμογές λογισμικού, ενδεχομένως να μην είναι συμβατές με το σύστημά σας. Δοκιμάστε να καταργήσετε την εγκατάστασή τους σε Ασφαλή λειτουργία των Windows.
3. Ελέγξτε το σύστημά σας για ιούς.
4. Ενημερώστε το BIOS στην τελευταία έκδοση με το WINFLASH στα Windows ή το AFLASH σε λειτουργία DOS. Μπορείτε να κάνετε λήψη αυτών των βιοηθητικών προγραμμάτων και των αρχείων του BIOS από την τοποθεσία web της ASUS. (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε πως ο φορητός υπολογιστής σας δε θα απενεργοποιηθεί λόγω διακοπής της τροφοδοσίας κατά τη διαδικασία ενημέρωσης του BIOS.)
5. Αν το πρόβλημα δε λυθεί, χρησιμοποιήστε τη διαδικασία ανάκτησης για την επανεγκατάσταση ολόκληρου του συστήματός σας. (**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Θα πρέπει να δημιουργήσετε αντίγραφο ασφαλείας όλων των δεδομένων σας σε μια άλλη θέση πριν την επαναφορά.**) (ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη συνδεθείτε στο Ίντερνετ πριν να εγκαταστήσετε λογισμικό προστασίας από ιούς και τείχος προστασίας για το Ίντερνετ για να προστατευτείτε από ιούς.) (ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε πως θα εγκαταστήστε πρώτα τα προγράμματα οδήγησης “Intel INF Update” και “ATKACPI” ώστε να μπορούν να αναγνωριστούν οι συσκευές υλικού.)
6. Αν το πρόβλημα δε λυθεί, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις και ζητήστε βοήθεια από έναν τεχνικό.

## Πρόβλημα λογισμικού - BIOS

### Ενημέρωση του BIOS.

1. Παρακαλούμε επιβεβαιώστε το ακριβές μοντέλο του φορητού υπολογιστή και κάντε λήψη του τελευταίου αρχείου BIOS για το μοντέλο σας από την τοποθεσία web της ASUS.
2. Χρησιμοποιήστε το βιοηθητικό πρόγραμμα “WINFLASH” για την ενημέρωση του BIOS. Το βιοηθητικό πρόγραμμα μπορεί να βρεθεί στο CD προγραμμάτων οδήγησης και βιοηθητικών προγραμμάτων που συνόδευε το φορητό υπολογιστή σας.
3. Κάντε εξαγωγή του αρχείου του BIOS σε μια προσωρινή θέση (όπως στη θέση C:\)
4. Κάντε κλικ στο ‘Εναρξη | Όλα τα προγράμματα | ASUS Utility | WINFLASH | WINFLASH’
  - α. Επιλέξτε το νέο αρχείο ειδώλου BIOS.
  - β. Επιβεβαιώστε τα στοιχεία του επιλεγμένου BIOS. Ελέγξτε το μοντέλο, την έκδοση και τα δεδομένα.
  - γ. Κάντε κλικ στο **Ενημέρωση** για να ξεκινήσει η διαδικασία ενημέρωσης του BIOS.
  - δ. Κάντε κλικ στο **Έξοδος** όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία.
  - ε. Κάντε επανεκκίνηση του συστήματος. Υποθέτοντας πως έχετε ενημερώσει με επιτυχία το αρχείο του BIOS, πατήστε το [F2] για είσοδο στη σελίδα ρυθμίσεων του BIOS όταν εμφανιστεί το λογότυπο της ASUS κατά την εκκίνηση του συστήματος.
  - ζ. Μετά την είσοδο στη σελίδα ρυθμίσεων του BIOS, μεταβείτε στη σελίδα **Έξοδος** και επιλέξτε το **Φόρτωση εργοστασιακών προεπιλογών**. Έπειτα, επιλέξτε το **Αποθήκευση και έξοδος** για την επανεκκίνηση του συστήματος.
  - η. Η διαδικασία ενημέρωσης του BIOS έχει ολοκληρωθεί.



Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία “Easy Flash” στη σελίδα Για προχωρημένους του Βιοηθητικού προγράμματος ρυθμίσεων του BIOS. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται.

Θα πρέπει να επιλέξετε το “Φόρτωση εργοστασιακών προεπιλογών” μετά την ενημέρωση του BIOS.



## Συχνά προβλήματα και λύσεις (συνέχεια)



### Norton Internet Security (NIS) της Symantec



Norton  
Internet  
Security

- 1. Ορισμένες φορές το NIS θα εμφανίζει μια ειδοποίηση για να σταματήσει έναν iο Trojan από μια τοπική διεύθυνση IP.**  
Αυτό το πρόβλημα μπορεί να λυθεί αν βεβαιωθείτε πως το αρχείο ορισμών ιών είναι το τελευταίο και αν ενημερώνετε τακτικά το αρχείο ορισμών ιών.  
**2. Η επανεγκατάσταση αποτυγχάνει στο “Οδηγός πληροφοριών” μετά την κατάργηση της εγκατάστασης του Norton Antivirus.**  
Βεβαιωθείτε πως έχει καταργηθεί η εγκατάσταση του NIS από τον υπολογιστή σας, κάντε επανεκκίνηση του συστήματος, εγκαταστήστε ξανά το NIS, χρησιμοποιήστε το “Live Update” και ενημερώστε το αρχείο ορισμών ιών.  
**3. Το Norton μπλοκάρει από λάθος σελίδες που θέλετε να επισκεφτείτε ή μειώνει τις ταχύτητες λήψης.**  
Αλλάξτε τις ρυθμίσεις ασφαλείας σε χαμηλότερο επίπεδο. Το NIS πραγματοποιεί σαρώσεις για ιούς κατά τη λήψη δεδομένων οπότε μπορεί να μειωθεί η ταχύτητα του δικτύου.  
**4. Δεν είναι δυνατή η σύνδεση στις υπηρεσίες άμεσων μηνυμάτων MSN ή Yahoo.**  
Βεβαιωθείτε πως έχει ενημερωθεί το NIS και ενημερώστε επίσης και τα Windows χρησιμοποιώντας το “Windows Update”. Αν το πρόβλημα δε λυθεί, δοκιμάστε το εξής:
  1. Ανοίξτε το NIS 200x κάνοντας κλικ στο εικονίδιο του NIS στην περιοχή ενημερώσεων.
  2. Ανοίξτε το “Norton AntiVirus” στο μενού “Επιλογές”.
  3. Κάντε κλικ στο “Υπηρεσίες άμεσων μηνυμάτων”, καταργήστε την επιλογή από το “MSN/Windows Messenger” από το “Προστασία από υπηρεσίες άμεσων μηνυμάτων”.  
**5. Το NIS έχει καταστραφεί και χρειάζεται επανεγκατάσταση.**  
Το NIS βρίσκεται στο συνοδευτικό δίσκο στο φάκελο “NIS200x” (όπου και είναι η έκδοση).  
**6. Η επιλογή “Εκκίνηση του τείχους προστασίας κατά την εκκίνηση του συστήματος” είναι ενεργοποιημένη αλλά χρειάζεται ένα λεπτό για την εκκίνηση του τείχους προστασίας κατά φορά που συνδέομαι στα Windows. Τα Windows δεν ανταποκρίνονται σε αυτό το διάστημα.**  
Αν το τείχος προστασίας του NIS μειώνει την ταχύτητα του συστήματός σας σε βαθμό που δεν μπορεί να το ανεχτείτε, καταργήστε αυτήν την επιλογή.  
**7. Το NIS μειώνει πολύ την ταχύτητα του συστήματός μου.**  
Το NIS θα μειώσει την ταχύτητα του συστήματός σας (τόσο το χρόνο εκκίνησης όσο και την απόδοση κατά τη λειτουργία) αν χρησιμοποιείτε όλες τις λειτουργίες προστασίας του NIS, καθώς το NIS πραγματοποιεί σαρώσεις και παρακολουθεί τα δεδομένα σας στο φόντο. Μπορείτε να επιταχύνετε το σύστημά σας σταματώντας τις λειτουργίες αυτόματης σάρωσης του NIS κατά την εκκίνηση του συστήματος. Μπορείτε στη συνέχεια να κάνετε μη αυτόματη σάρωση για ιούς όταν δε χρησιμοποιείτε τον υπολογιστή σας.  
**8. Δεν είναι δυνατή η κατάργηση της εγκατάστασης του NIS.**  
Μεταβείτε στον **Πίνακα ελέγχου | Προσθαφαίρεση προγραμμάτων**. Κοιτάξτε για το “Norton Internet Security 200x (Symantec Corporation)”. Κάντε κλικ στο **Αλλαγή/Κατάργηση** και επιλέξτε το **Κατάργηση όλων** για την κατάργηση της εγκατάστασης του NIS.

## Συχνά προβλήματα και λύσεις (συνέχεια)

**9. Θα πρέπει να σταματήσει το Τείχος προστασίας των Windows ποιν την εγκατάσταση του “Norton Internet Security” ή του “Norton Personal Firewall”. Πώς να σταματήσετε το Τείχος προστασίας των Windows:**

1. Κάντε κλικ στο Έναρξη και έπειτα στο Πίνακας ελέγχου.
2. Θα έχετε έναν από δύο πίνακες ελέγχου. Κάντε κλικ στο εικονίδιο **Κέντρο ασφαλείας**.
3. Κάντε κλικ στο εικονίδιο **Τείχος προστασίας των Windows** κάτω από τις ενημερώσεις κατάστασης.
4. Κάντε κλικ στο **Απενεργοποίηση** και έπειτα κλικ στο **OK**.

**10. Γιατί το εικονίδιο “Έλεγχοι διαφύλαξης απορρήτου” δείχνει ‘x’;**

Απενεργοποιήστε το **Έλεγχοι διαφύλαξης απορρήτου** από το **“Κατάσταση και ρυθμίσεις”**.

**11. Μήνυμα ανεπαρκών δικαιωμάτων.**

Πολλές ρυθμίσεις, που περιλαμβάνουν την απενεργοποίηση ή την κατάργηση της εγκατάστασης του NIS, απαιτούν τη σύνδεση στα Windows με δικαιώματα διαχειριστή. Αποσυνδεθείτε και συνδεθείτε με ένα λογαριασμό χρήστη με δικαιώματα Διαχειριστή.



## Ανάκτηση λογισμικού Windows Vista

### Χρήση διαμερίσματος σκληρού δίσκου

Το Διαμέρισμα ανάκτησης περιλαμβάνει μια εικόνα του λειτουργικού συστήματος, των προγραμμάτων οδήγησης και των βοηθητικών προγραμμάτων που έχουν εγκατασταθεί στο φορητό υπολογιστή σας στο εργοστάσιο. Το Διαμέρισμα ανάκτησης προσφέρει μια αναλυτική λύση ανάκτησης που επαναφέρει γρήγορα το λογισμικό του φορητού υπολογιστή σας στην αρχική του κατάσταση, εφόσον ο σκληρός δίσκος λειτουργεί κανονικά. Πριν να χρησιμοποιήσετε το Διαμέρισμα ανάκτησης, αντιγράψτε τα αρχεία δεδομένων σας (όπως τα αρχεία PST του Outlook) σε δισκέτες ή σε μια μονάδα δικτύου και σημειώστε τυχόν εξαπομκευμένες ρυθμίσεις (όπως ρυθμίσεις δικτύου).

#### Πληροφορίες για το Διαμέρισμα ανάκτησης

Το Διαμέρισμα ανάκτησης είναι ένας χώρος που έχει κρατηθεί στο σκληρό δίσκο και που χρησιμοποιείται για την επαναφορά του λειτουργικού συστήματος, των προγραμμάτων οδήγησης και των βοηθητικών προγραμμάτων που έχουν εγκατασταθεί στο φορητό υπολογιστή σας στο εργοστάσιο.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη διαγράψτε το διαμέρισμα που ονομάζεται "RECOVERY". Το Διαμέρισμα ανάκτησης δημιουργείται στο εργοστάσιο και δεν μπορεί να γίνει επαναφορά του από το χρήστη αν διαγραφεί. Παραπέμψτε το φορητό υπολογιστή σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της ASUS αν έχετε προβλήματα με τη διαδικασία ανάκτησης.**



#### Χρήση του Διαμερίσματος ανάκτησης:

- Πατήστε το [F9] κατά την εκκίνηση (απαιτεί την ύπαρξη ενός Διαμερίσματος ανάκτησης)
- Πατήστε το [Enter] και επιλέξτε το **Εγκατάσταση Windows [Ενεργοποιημένο EMS]**
- Διαβάστε την οθόνη “Οδηγός προφόρτωσης της ASUS” και κάντε κλικ στο **Επόμενο**.
- Επιλέξτε ένα διαμέρισμα και κάντε κλικ στο **Επόμενο**. Επιλογές διαμερίσματος:

##### Ανάκτηση των Windows μόνο στο πρώτο διαμέρισμα.

Αυτή η επιλογή θα διαγράψει μόνο το πρώτο διαμέρισμα, αφήνοντάς σας να κρατήσετε τα άλλη διαμερίσματα και να δημιουργήσετε ένα νέο διαμέρισμα συστήματος ως μονάδα “C”.

##### Ανάκτηση των Windows σε ολόκληρο το σκληρό δίσκο.

Αυτή η επιλογή θα διαγράψει όλα τα διαμερίσματα στο σκληρό σας δίσκο και θα δημιουργήσει ένα νέο διαμέρισμα συστήματος ως μονάδα “C”.

##### Ανάκτηση των Windows σε ολόκληρο το σκληρό δίσκο με 2 διαμερίσματα..

Αυτή η επιλογή θα διαγράψει όλα τα διαμερίσματα στο σκληρό σας δίσκο και θα δημιουργήσει δύο νέα διαμερίσματα “C” (60%) και “D” (40%).

- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία ανάκτησης.



**Επισκεφτείτε την τοποθεσία [www.asus.com](http://www.asus.com) για ενημερωμένα προγράμματα οδήγησης και βοηθητικά προγράμματα.**

## Ανάκτηση λογισμικού Windows Vista (συνέχεια)

### Χρήση του DVD (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Το DVD ανάκτησης περιλαμβάνει μια εικόνα του λειτουργικού συστήματος, των προγραμμάτων οδήγησης και των βιοηθητικών προγραμμάτων που έχουν εγκατασταθεί στο φορητό υπολογιστή σας στο εργοστάσιο. Το DVD ανάκτησης προσφέρει μια αναλυτική λύση ανάκτησης που επαναφέρει γρήγορα το λογισμικό του φορητού υπολογιστή σας στην αρχική του κατάσταση, εφόσον ο σκληρός δίσκος λειτουργεί κανονικά. Πριν να χρησιμοποιήσετε το DVD ανάκτησης, αντιγράψτε τα αρχεία δεδομένων σας (όπως τα αρχεία PST του Outlook) σε δισκέτες ή σε μια μονάδα δίκτυου και σημειώστε τυχόν εξατομικευμένες ρυθμίσεις (όπως ρυθμίσεις δικτύου).



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Αφαιρέστε τον προαιρετικό βοηθητικό σκληρό δίσκο πριν να πραγματοποιήσετε ανάκτηση του συστήματος στο φορητό υπολογιστή σας. Σύμφωνα με τη Microsoft, ενδέχεται να χάσετε σημαντικά δεδομένα εξαιτίας εγκατάστασης των Windows Vista σε λάθος δίσκο ή εξαιτίας διαμόρφωσης του λάθους διαμερίσματος του δίσκου. Επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://support.microsoft.com/kb/937251/en-us> για περισσότερες λεπτομέρειες.

#### Χρήση του DVD ανάκτησης:

- Τοποθετήστε το Recovery DVD στην οπτική μονάδα (Ο φορητός υπολογιστής πρέπει να είναι ενεργοποιημένος).
- Κάντε επανεκκίνηση του φορητού υπολογιστή και πατήστε το <Esc> κατά την εκκίνηση και επιλέξτε την οπτική μονάδα (ίσως να ονομάζεται "CD/DVD") χρησιμοποιώντας το κάτω βέλος και πατήστε το <Enter> για εκκίνηση από το Recovery DVD.
- Επιλέξτε ένα διαμέρισμα και κάντε κλικ στο **Επόμενο**. Επιλογές διαμερίσματος:

#### Ανάκτηση των Windows μόνο στο πρώτο διαμέρισμα.

Αυτή η επιλογή θα διαγράψει μόνο το πρώτο διαμέρισμα, αφήνοντάς σας να κρατήσετε τα άλλη διαμερίσματα και να δημιουργήσετε ένα νέο διαμέρισμα συστήματος ως μονάδα "C".

#### Ανάκτηση των Windows σε ολόκληρο το σκληρό δίσκο.

Αυτή η επιλογή θα διαγράψει όλα τα διαμερίσματα στο σκληρό σας δίσκο και θα δημιουργήσει ένα νέο διαμέρισμα συστήματος ως μονάδα "C".

#### Ανάκτηση των Windows σε ολόκληρο το σκληρό δίσκο με 2 διαμερίσματα.

Αυτή η επιλογή θα διαγράψει όλα τα διαμερίσματα στο σκληρό σας δίσκο και θα δημιουργήσει δύο νέα διαμερίσματα "C" (60%) και "D" (40%).

- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία ανάκτησης.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αφαιρέστε το δίσκο Ανάκτησης (εκτός αν σας ζητηθεί) κατά τη διαδικασία της ανάκτησης διαφορετικά τα διαμερίσματα δε θα μπορούν να χρησιμοποιηθούν.



Επισκεφτείτε την τοποθεσία [www.asus.com](http://www.asus.com) για ενημερωμένα προγράμματα οδήγησης και βιοηθητικά προγράμματα.



## Γλωσσάρι

### ACPI (Advanced Configuration and Power Management Interface)

Σύγχρονο πρότυπο για μείωση της κατανάλωσης ενέργειας στους υπολογιστές.

### APM (Advanced Power Management)

Σύγχρονο πρότυπο για μείωση της κατανάλωσης ενέργειας στους υπολογιστές.

### AWG (American Wire Gauge)



Ο παρών πίνακας προορίζεται για γενική αναφορά μόνο και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως πηγή του προτύπου American Wire Gauge (αμερικάνικη πρότυπη μέτρηση αγωγών από μη-σιδηρούχα υλικά) γιατί ο παρών πίνακας ίσως να μην είναι ενημερωμένος ή πλήρης.

Μέτρηση AWG	Διάμ. (mm)	Περιοχή <sup>2</sup> (mm <sup>2</sup> )	R (ohm/km)	I@3A/mm <sup>2</sup> (mA)
33	0,18	0,026	676	75
	0,19	0,028	605	85
32	0,20	0,031	547	93
30	0,25	0,049	351	147
29	0,30	0,071	243	212
27	0,35	0,096	178	288
26	0,40	0,13	137	378
25	0,45	0,16	108	477

Μέτρηση AWG	Διάμ. (mm)	Περιοχή <sup>2</sup> (mm <sup>2</sup> )	R (ohm/km)	I@3A/mm <sup>2</sup> (mA)
24	0,50	0,20	87,5	588
	0,55	0,24	72,3	715
	0,60	0,28	60,7	850
22	0,65	0,33	51,7	1,0 A
	0,70	0,39	44,6	1,16 A
	0,75	0,44	38,9	1,32 A
20	0,80	0,50	34,1	1,51 A
	0,85	0,57	30,2	1,70 A

### BIOS (Basic Input/Output System)

Το BIOS είναι ένα σύνολο από δοκίμιες που επηρεάζουν τον τρόπο με τον οποίο ο υπολογιστής μεταφέρει δεδομένα μεταξύ των συστατικών μερών του, όπως η μνήμη, οι δίσκοι και ο προσαρμογέας οθόνης. Οι οδηγίες του BIOS είναι ενοωματωμένες μέσα στη μνήμη ανάγνωσης-μόνο (read-only memory). Οι παραμέτροι του BIOS μπορούν να ρυθμίστονται από τον χρήστη μέσω του προγράμματος ρύθμισης του BIOS (BIOS Setup). Το BIOS μπορεί να αναβαθμιστεί μέσω του παρεχόμενου βιοηθητικού προγράμματος για να αντιγραφεί ένα καινούργιο αρχείο BIOS στην EEPROM.

### Bit (Δυαδικό Ψηφίο)

Αντιπροσωπεύει τη μικρότερη μονάδα δεδομένων που χρησιμοποιείται από τον υπολογιστή. Το bit μπορεί να λάβει μια από τις εξής δύο τιμές: 0 ή 1.

### Boot

Η διαδικασία boot σημαίνει την έναρξη του λειτουργικού συστήματος με τη φόρτωσή του στη μνήμη του συστήματος. Όταν το εγχειρίδιο σάς καθοδηγεί να κάνετε “boot” στο σύστημά σας (ή υπολογιστή), σημαίνει να ενεργοποιήσετε τον υπολογιστή (κατάσταση ON). “Reboot” σημαίνει να επανεκκινήσετε τον υπολογιστή σας. Όταν χρησιμοποιείτε Windows 95 ή νεότερο, η επιλογή “Επανεκκίνηση” από “Έναρξη | Κλείσιμο ...” θα προκαλέσει reboot στον υπολογιστή σας.

### Byte (Binary Term)

Ένα byte είναι μια ομάδα οκτώ συνεχόμενων bits. Το byte χρησιμοποιείται για να αντιστοιχίσει έναν και μοναδικό αλφαριθμητικό χαρακτήρα, σημείο στιξής, ή άλλο σύμβολο.

### Clock Throttling (ρυθμιση ρολογιού)

Λειτουργία Chipset (συνόλου από τσιπ) που επιτρέπει στο ρολόι του επεξεργαστή να σταματάει και να ξεκινάει σε γνωστό κύκλο λειτουργίας. Η ρύθμιση του ρολογιού χρησιμοποιείται για εξοικονόμηση ενέργειας, θερμική διαχείριση και μείωση της ταχύτητας επεξεργασίας.

## Γλωσσάρι (συνέχεια)

### CPU (Central Processing Unit - Κεντρική Μονάδα Επεξεργασίας)

Η CPU, πολλές φορές αναφέρεται και ως ο “Επεξεργαστής”, ενεργεί στην πρώτη ώρα το “μωμό” του υπολογιστή. Διερμηνεύει και εκτελεί εντολές προγραμμάτων και επεξεργάζεται τα δεδομένα που φυλάσσονται στη μνήμη.

### Device Driver (οδηγός συσκευής)

Ο οδηγός συσκευής είναι ένα σύνολο οδηγών που επιτρέπουν στο λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή να επικοινωνεί με συσκευές όπως VGA, ήχου, Ethernet, εκτυπωτή ή μόντεμ.

### DVD

Το DVD είναι ένα σημαντικά μεγαλύτερο και ταχύτερο CD που έχει τη δυνατότητα να αποθηκεύει εικόνα, ήχο και υπολογιστικά δεδομένα. Με τις δυνατότητες και τις ταχύτητες πρόσβασης που διαθέτουν, οι δίσκοι DVD σας παρέχουν δραματικά βελτιωμένη ποιότητα χρώματος, βίντεο πλήρους κίνησης, καλύτερα γραφικά, πιο ευχριστικές φωτογραφίες και ψηφιακό ήχο για κινηματογραφική εμπειρία εικόνας. Τα DVD απευθύνονται στη χρήση για οικιακή διασκέδαση, τους υπολογιστές και την επιχειρησιακή πληροφορία με ένα και μοναδικό ψηφιακό φορμά, και στην πρώτη αντικαθιστούν το ηχητικό CD, τις βιντεοταινίες, τα CD-ROM, και τις ταινίες με εικονοπαιχνίδια (video games).

### ExpressCard

Η υποδοχή για την ExpressCard διαθέτει 26 ακίδες και υποστηρίζει μία ExpressCard/34mm ή μια κάρτα επέκτασης ExpressCard/54mm. Η νέα αυτή διεπαφή είναι ταχύτερη κάνοντας χρήση του σειριακού διαύλου που υποστηρίζει τα USB 2.0 και PCI Express αντί του πιο αργού παραλληλού διαύλου που χρησιμοποιείται στην υποδοχή της κάρτας PC. (Δεν είναι συμβατό με παλαιότερες κάρτες PCMCIA.)

### Hardware (υλικό)

Ο όρος hardware είναι ένας γενικός όρος που αναφέρεται σε φυσικά εξαρτήματα ενός υπολογιστικού συστήματος, συμπεριλαμβανομένων και των περιφερειακών όπως εκτυπωτές, μόντεμ και συσκευές κατάδειξης.

### IDE (Integrated Drive Electronics)

Οι συσκευές IDE ενσωματώνουν το κύκλωμα ελέγχου οδήγησης κατευθείαν πάνω στην ίδια τη μονάδα-οδηγό, εξαλείφοντας την ανάγκη για ξεχωριστή κάρτα προσαρμογής (στην περίπτωση συσκευών SCSI). Συσκευές UltraDMA/66 ή 100 IDE επιτυγχάνουν έως 33MB/Sec ταχύτητες μετάδοσης.

### IEEE1394 (1394)

Είναι γνωστό επίσης και ως iLINK (Sony) ή FireWire (Apple). Ο 1394 είναι ένας σειριακός δίαυλος υψηλής ταχύτητας όπως ο SCSI αλλά διαθέτει απλές συνδέσεις και ικανότητες hot-plugging όπως ο USB. Η δημοφιλής διεπαφή 1394a διαθέτει εύρος ζώνης 400Mbits/sec και μπορεί να χειριστεί έως 63 μονάδες στον ίδιο δίαυλο. Η νεότερη διεπαφή 1394b μπορεί να υποστηρίζει διπλάσια ταχύτητα και θα εμφανιστεί σε μελλοντικά μοντέλα όταν τα περιφερειακά θα υποστηρίζουν υψηλότερες ταχύτητες. Η 1394 χρησιμοποιείται επίσης σε ψηφιακό εξοπλισμό υψηλού επιπέδου και πρέπει να έχει τη σήμανση “DV” ως θύρα Digital Video (Ψηφιακό Βίντεο).

### Kensington® Locks (κλειδαριά τύπου Kensington®)

Οι κλειδαριές τύπου Kensington® επιτρέπουν το ασφαλές κλείδωμα του Notebook PC συνήθως με μεταλλικό καλώδιο και κλειδαριά που προφυλάσσει την απομάκρυνση του Notebook PC από ένα σταθερό αντικείμενο. Μερικά συστήματα ασφάλειας μπορεί να περιλαμβάνουν ανιχνευτή κίνησης και ηχητικό συναγερμό σε περίπτωση μετακίνησης.



## Γλωσσάρι (συνέχεια)

### Laser Classifications (κατηγοριοποίηση Laser)

Καθώς η χρήση των λέιζερ αυξάνεται και διαδίδεται ευρύτερα, γίνεται εμφανής η ανάγκη της προειδοποίησης των χρηστών για τους κινδύνους τους. Για την κάλυψη αυτής της ανάγκης, δημιουργήθηκε η κατηγοριοποίηση των λέιζερ. Τα υπάρχοντα κατηγοριοποίησης ποικίλλουν από τα οπτικά ασφαλή, που δεν απαιτούν ελέγχους λέιζερ (Κλάση 1) στα πολύ επικίνδυνα, που απαιτούν αυστηρούς ελέγχους λέιζερ (Κλάση 4).

**ΚΛΑΣΗ 1:** Το λέιζερ ή το σύστημα λέιζερ κλάσης 1 εκπέμπει επίπεδα οπτικής ενέργειας που είναι ασφαλή για την όραση και επομένως δεν απαιτούν ελέγχους. Ένα παράδειγμα συστήματος λέιζερ της κλάσης αυτής είναι η συσκευή σάρωσης που χρησιμοποιείται στα περισσότερα καταστήματα ή τα λέιζερ που χρησιμοποιούνται στις μονάδες οπτικών δίσκων.

**ΚΛΑΣΗ 2 & ΚΛΑΣΗ 3A:** Τα λέιζερ κλάσης 2 και 3A εκπέμπουν ορατή συνεχόμενη οπτική ακτινοβολία (CW) επιπέδων ελαφρώς μεγαλύτερων από το επίπεδο μέγιστης επιτοξεπόμενης έκθεσης (MPE). Παρόλο που τα λέιζερ αυτά μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα μάτια, η φωτεινότητά τους προκαλεί συνήθως την αντίδραση της αποστροφής του βλέμματος ή του ανοιγοκλείματος προτού συμβεί βλάβη. Τα λέιζερ αυτά υφίστανται ισχυρούς διαχειριστικούς ελέγχους που απαιτούν την τοποθέτηση προειδοποιητικών σημάτων έτσι ώστε το προσωπικό να μη κοιτά απευθείας στη δέσμη. Τα λέιζερ κλάσης 3A δεν πρέπει να τα κοιτά κανείς με συσκευές οπτικά υποβοηθούμενες.

**ΚΛΑΣΗ 3B:** Τα λέιζερ κλάσης 3B και κλάσης 3A με έξοδο 2,5mW είναι επικίνδυνα για το προσωπικό που βρίσκεται μέσα στη διαδομή της δέσμης και κοιτά την πηγή της δέσμης απευθείας ή από κατοπτρική ανάκλαση. Τα λέιζερ αυτά δεν μπορούν να προκαλέσουν επικίνδυνες διάχυτες ανακλάσεις. Το προσωπικό που εργάζεται με τα λέιζερ αυτά πρέπει να φορά κατάλληλα προστατευτικά γυαλιά κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε λειτουργίας του λέιζερ. Τα λέιζερ κλάσης 3B υφίστανται τόσο διαχειριστικούς όσο και φυσικούς ελέγχους για την προστασία του προσωπικού. Οι φυσικοί έλεγχοι περιλαμβάνουν περιοχές εργασίας περιορισμένης πρόσβασης. Οι διαχειριστικοί έλεγχοι περιλαμβάνουν ειδικά προειδοποιητικά σήματα τοποθετημένα έξω από την είσοδο των χώρων εργασίας λέιζερ και φώτα έξω από τις εισόδους που προειδοποιούν το προσωπικό πότε είναι σε χρήση τα συγκεκριμένα λέιζερ.

**ΚΛΑΣΗ 4:** Τα λέιζερ κλάσης 4 είναι λέιζερ υψηλής ισχύος που θα προκαλέσουν βλάβη σε αποστάσεις μάτια και στο δέρμα μέσω της θέασης της δέσμης και μέσω κατοπτρικών ή διάχυτων ανακλάσεων. Επομένως, κανείς από το προσωπικό δεν πρέπει να βρίσκεται σε δωμάτιο όπου λειτουργεί λέιζερ κλάσης 4 χωρίς τον κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό για τα μάτια.

### PCI Bus (Peripheral Component Interconnect Local Bus)

Ο δίαυλος PCI είναι μια προδιαγραφή που ορίζει μια διεπαφή διαύλου δεδομένων 32-bit. Το PCI είναι ένα πρότυπο που χρησιμοποιείται ευρέως από τους κατασκευαστές καρτών επέκτασης.

### POST (Power On Self Test – Δοκιμή αυτό-διάγνωσης)

Όταν ενεργοποιείτε τον υπολογιστή, θα εκτελέσει πρώτα τη διαδικασία POST, μια σειρά διαγνωστικών δοκιμών μέσω λογισμικού. Το POST ελέγχει τη μνήμη του συστήματος, τα κυκλώματα της μητρικής κάρτας, την οθόνη, το πληκτρολόγιο, τον οδηγό δισκέτας και άλλες συσκευές Εισόδου/Εξόδου.

### RAM (Random Access Memory - Μνήμη Τυχαίας Προσπέλασης)

Η RAM (συνήθως λέγεται απλώς μνήμη) είναι το μέρος του υπολογιστή όπου φυλάσσονται προσωρινά το λειτουργικό σύστημα, οι εφαρμογές και τα δεδομένα προς χρήση, έτσι ώστε να μπορεί να έχει γρήγορη πρόσβαση σε αυτά ο επεξεργαστής του υπολογιστή αντί να πρέπει να διαβάσει Π-20 από και να εγγράψει σε πιο αργές συσκευές όπως ο σκληρός δίσκος ή ο οπτικός δίσκος.

## Γλωσσάρι (συνέχεια)

### Suspend Mode (κατάσταση αναστολής)

Στις λειτουργίες Save-to-RAM (STR) και Save-to-Disk (STD), το ρολόι της CPU είναι σταματημένο και οι περισσότερες από τις συσκευές του Notebook PC βρίσκονται στη χαμηλότερη δυνατή κατάσταση ενεργοποίησης. Το Notebook PC εισάγεται στη λειτουργία Suspend (αναστολή) όταν το σύστημα παραμείνει άνευ εργασιών για ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα ή χειροκίνητα χρησιμοποιώντας τα λειτουργικά πλήκτρα. Η ρύθμιση χρονικού διαστήματος τόσο του σκληρού δίσκου όσο και της εικόνας μπορεί να γίνει από το BIOS Setup. Η λυχνία (LED) λειτουργίας αναβοσβήνει όταν το Notebook PC βρίσκεται στη λειτουργία STR. Στη λειτουργία STD, το Notebook PC θα εμφανίζεται ως απενεργοποιημένο (κατάσταση OFF).

### System Disk (δίσκος συστήματος)

Ο δίσκος συστήματος περιέχει το πυρήνα αρχείων του λειτουργικού συστήματος και χρησιμοποιείται για την εκκίνηση του λειτουργικού συστήματος.

### Trusted Platform Module (TPM) (σε επιλεγμένα μοντέλα)

Το TPM, είναι μια διάταξη υλικού ασφάλειας στον πίνακα του συστήματος που θα φυλάσσει κλειδιά που παράγονται από τον υπολογιστή για κρυπτογράφηση. Είναι μια λύση βασισμένη σε υλικό που μπορεί να βοηθήσει στην αποφυγή επιθέσεων από εισβολείς (hackers) που προσπαθούν να υποκλέψουν συνθηματικά και κλειδιά κρυπτογράφησης για εναίσθητα δεδομένα. Το TPM παρέχει τη δυνατότητα στο PC ή το Notebook PC να εκτελεί εφαρμογές με μεγαλύτερη ασφάλεια και να κάνει τις συναλλαγές και την επικοινωνία πιο έμπιστες.

### Twisted-Pair Cable (καλώδιο συνεστραμμένου ζεύγους)

Το καλώδιο που χρησιμοποιείται για σύνδεση της κάρτας Ethernet σε ένα κέντρο (γενικά hub ή switch) ονομάζεται straight-through Twisted Pair Ethernet (TPE). Τα βύσματα στα άκρα ονομάζονται RJ-45, και δεν είναι συμβατά με τα τηλεφωνικά βύσματα RJ-11. Αν συνδέετε μαζί δύο υπολογιστές χωρίς να υπάρχει μεταξύ τους hub, απαιτείται καλώδιο crossover συνεστραμμένου ζεύγους.

### UltraDMA/66 ή 100

Το UltraDMA/66 ή 100 είναι καινούργιες προδιαγραφές για βελτίωση των ρυθμών μεταφοράς IDE. Αντίθετα με την παραδοσιακή λειτουργία PIO, που χρησιμοποιεί μόνο την ακμή αύξησης του σήματος εντολής IDE για μεταφορά δεδομένων, το UltraDMA/66 ή 100 χρησιμοποιεί τόσο την ακμή αύξησης όσο και την ακμή πτώσης.

### USB (Universal Serial Bus – Ενιαίος Σειριακός Δίαυλος)

Ένας νέος σειριακός περιφερειακός δίαυλος 4 ακίδων που επιτρέπει άμεση λειτουργία (plug and play) περιφερειακών υπολογιστών όπως πληκτρολόγιο, ποντίκι, χειριστήριο (joystick), σαρωτής, εκτυπωτής και μόντεμ/ ISDN με αυτόματη φυσική σύνδεση χωρίς να είναι αναγκαία η εγκατάσταση προγραμμάτων οδήγησης ή η επανεκκίνηση. Με το USB, μπορούν να εξαφανιστούν τα παραδοσιακά πολύπλοκα καλώδια από το πίσω μέρος του υπολογιστή.



## Δηλώσεις και Υποδείξεις Ασφάλειας



### Πληροφορίες για τη μονάδα DVD-ROM

Το Notebook PC παραδίδεται με προαιρετική μονάδα DVD-ROM ή CD-ROM. Για να παρακολουθήσετε έργα DVD, πρέπει να εγκαταστήσετε το δικό σας λογισμικό αναπαραγωγής DVD. Μπορείτε προαιρετικά να προμηθευτείτε λογισμικό αναπαραγωγής DVD μαζί με το Notebook PC. Η μονάδα DVD-ROM επιτρέπει τη χρήση τόσο CD όσο και DVD.

### Τοπικές Πληροφορίες Αναπαραγωγής

Η αναπαραγωγή ταινιών DVD απαιτεί την αποκωδικοποίηση βίντεο MPEG2, ψηφιακού ήχου AC3 και αποκρυπτογράφηση περιεχομένου με προστασία CSS. Το CSS (πολλές φορές αναφέρεται ως προστασία από χλοπή) είναι το όνομα που δίνεται στο σχήμα προστασίας περιεχομένου και έχει υιοθετηθεί από τη βιομηχανία παραγωγής ταινιών για να καλύψει την ανάγκη προστασίας έναντι παράνομης αντιγραφής περιεχομένου.

Παρόλο που οι σχεδιαστικοί κανόνες που επιβάλλονται από τους χορηγούς αδειών CSS είναι πολλοί, οι πιο σημαντικοί κανόνες είναι αυτοί που αφορούν τον περιορισμό της αναπαραγωγής τοπικού περιεχομένου. Για την κυκλοφορία γεωγραφικά προσαρμοσμένων ταινιών, οι ταινίες DVD διατίθενται σε συγκεκριμένες γεωγραφικές περιοχές όπως καθορίζεται παρακάτω στο “Καθορισμός Περιοχών”. Οι νόμοι προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων απαιτούν όλες οι ταινίες DVD να περιορίζονται σε μια συγκεκριμένη περιοχή (συνήθως με κωδικό της περιοχής στην οποία πωλούνται). Ενώ οι ταινίες DVD μπορεί να διατίθενται για πολλές περιοχές, οι σχεδιαστικοί κανόνες CSS απαιτούν ότι οποιοδήποτε σύστημα κατάλληλο να αναπαράγει περιεχόμενο ρυθμιστικό κατά CSS πρέπει να μπορεί να αναπαράγει μόνο σε μια περιοχή.



**Η ρύθμιση περιοχής μπορεί να τροποποιηθεί έως πέντε φορές με το λογισμικό αναπαραγωγής, στη συνέχεια μπορεί να αναπαράγει τις ταινίες DVD μόνο με την τελευταία ρύθμιση περιοχής. Η αλλαγή του κωδικού περιοχής μετά από αυτό θα απαιτήσει εργοστασιακή επαναφορά που δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Αν είναι επιθυμητή η επαναφορά, τα κόστη μεταφοράς και επαναφοράς καλύπτονται από τον χρήστη.**

### Καθορισμός Περιοχών

#### Περιοχή 1

Καναδάς, ΗΠΑ, Εδάφη ΗΠΑ

#### Περιοχή 2

Τσεχία, Αίγυπτος, Φινλανδία, Γαλλία, Γερμανία, Χώρες του Κόλπου, Ουγγαρία, Ισλανδία, Ιράν, Ιράκ, Ιρλανδία, Ιταλία, Ιαπωνία, Κάτω Χώρες, Νορβηγία, Πολωνία, Πορτογαλία, Σαουδική Αραβία, Σκωτία, Νότια Αφρική, Ισπανία, Σουηδία, Ελβετία, Συρία, Τουρκία, HB, Ελλάδα, Δημοκρατίες της πρώην Γιουγκοσλαβίας, Σλοβακία

#### Περιοχή 3

Μπούρμα, Ινδονησία, Νότια Κορέα, Μαλαισία, Φιλιππίνες, Σιγκαπούρη, Ταϊβάν, Ταϊλάνδη, Βιετνάμ

#### Περιοχή 4

Αυστραλία, Καραϊβική (εκτός από εδάφη ΗΠΑ), Κεντρική Αμερική, Νέα Ζηλανδία, Νησιά του Ειρηνικού, Νότια Αμερική

#### Περιοχή 5

Κράτη CIS, Ινδία, Πακιστάν, Υπόλοιπη Αφρική, Ρωσία, Βόρεια Κορέα

#### Περιοχή 6

## ❑ Συμμόρφωση Εσωτερικού Μόντερ

Το μοντέλο Notebook PC με το εσωτερικό μόντεμ συμμορφώνεται με τα πρότυπα JATE (Ιαπωνία), FCC (ΗΠΑ, Καναδάς, Κορέα, Ταϊβάν) και CTR21. Το εσωτερικό μόντεμ έχει λάβει έγκριση σύμφωνα με την απόφαση 98/482/EC του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για πανευρωπαϊκή σύνδεση μεμονωμένου τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN). Ωστόσο επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η έγκριση δεν παρέχει αφ' αυτής ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο από-ληξης του δικτύου PSTN. Εάν ανακύψουν προβλήματα θα πρέπει καταρχάς να απευθύνεστε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.

### Επισκόπηση

Την 4η Αυγούστου 1998 εκδόθηκε η Απόφαση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου αναφορικά με το πρότυπο CTR 21 στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ. Το CTR 21 εφαρμόζεται σε όλους τους τερματικούς εξοπλισμούς που αφορούν μη-φωνητικά δεδομένα με κλήση DTMF που προορίζονται για σύνδεση σε αναλογικό δίκτυο PSTN.

Το πρότυπο CTR 21 (Common Technical Regulation - Κοινοί Τεχνικοί Κανονισμοί) αφορά απαιτήσεις σύνδεσης τερματικού εξοπλισμού στο αναλογικό δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο (εξαιρουμένου του τερματικού εξοπλισμού που υποστηρίζει τηλεφωνικές υπηρεσίες) στο οποίο η διευθυνσιοδότηση δικτύου, αν παρέχεται, είναι στη μορφή σήματος διπλού τόνου πολλαπλών συχνοτήτων.

### Δήλωση Συμβατότητας Δικτύου

Δήλωση από πλευράς κατασκευαστή προς το Διακοινωμένο Οργανισμό και τον πωλητή: «Η παρούσα δήλωση θα υποδεικνύει τα δίκτυα με τα οποία ο εξοπλισμός είναι σχεδιασμένος για να λειτουργεί και κάθε διακοινωμένο δίκτυο με το οποίο ο εξοπλισμός μπορεί να εμφανίζει διαλειτουργικές δυσκολίες».

### Δήλωση Συμβατότητας Δικτύου

Δήλωση από πλευράς κατασκευαστή προς τον χοήστη: «Η παρούσα δήλωση θα υποδεικνύει τα δίκτυα με τα οποία ο εξοπλισμός είναι σχεδιασμένος για να λειτουργεί και κάθε διακοινωμένο δίκτυο με το οποίο ο εξοπλισμός μπορεί να εμφανίζει διαλειτουργικές δυσκολίες. Ο κατασκευαστής θα επισυνάψει επίσης μια δήλωση στην οποία θα εξηγούνται τα σημεία στα οποία η συμβατότητα του δικτύου εξαρτάται από φυσικές ρυθμίσεις και ρυθμίσεις λογισμικού. Θα συμβουλεύει επίσης το χοήστη να επικοινωνήσει με τον πωλητή αν είναι επιθυμητό να χρησιμοποιήσει τον εξοπλισμό σε ένα άλλο δίκτυο».

Έως σήμερα ο Διακοινωμένος Οργανισμός CETECOM εξέδωσε πολλές πανευρωπαϊκές εγκρίσεις με το πρότυπο CTR 21. Το αποτέλεσμα είναι τα πρώτα μόντεμ στην Ευρώπη που δεν απαιτούν κανονιστικές εγκρίσεις σε κάθε χώρα της Ευρώπης ξεχωριστά.

### Μη-Φωνητικός Εξοπλισμός

Οι αυτόματοι τηλεφωνητές και τα τηλέφωνα ανοικτής επικοινωνίας είναι επιλέξιμοι όπως και τα μόντεμ, τα ομοιοτυπικά μηχανήματα, αυτόματοι επιλογείς και συστήματα συναγερμού. Εξαιρούνται εξοπλισμοί στους οποίους η ποιότητα ήχου από-άκρο-σε-άκρο ελέγχεται από κανονισμούς (όπως τηλεφωνικές συσκευές με μικροτηλέφωνο και σε μερικές χώρες επίσης τα ασύρματα τηλέφωνα).



**❑ Συμμόρφωση Εσωτερικού Μόντεμ (συνέχεια)**

Ο ακόλουθος πίνακας δείχνει τις χώρες στις οποίες ισχύει το πρότυπο CTR21.

<b>Χώρα</b>	<b>Εφαρμογή</b>	<b>Περισσότερες Δοκιμές</b>
Αυστρία <sup>1</sup>	Ναι	Όχι
Βέλγιο	Ναι	Όχι
Δημοκρατία της Τσεχίας	Όχι	Δεν εφαρμόζεται
Δανία <sup>1</sup>	Ναι	Ναι
Φινλανδία	Ναι	Όχι
Γαλλία	Ναι	Όχι
Γερμανία	Ναι	Όχι
Ελλάδα	Ναι	Όχι
Ουγγαρία	Όχι	Δεν εφαρμόζεται
Ισλανδία	Ναι	Όχι
Ιρλανδία	Ναι	Όχι
Ιταλία	Εκκρεμεί	Εκκρεμεί
Ισραήλ	Όχι	Όχι
Λιχτενστάιν	Ναι	Όχι
Λουξεμβούργο	Ναι	Όχι
Κάτω Χώρες <sup>1</sup>	Ναι	Ναι
Νορβηγία	Ναι	Όχι
Πολωνία	Όχι	Δεν εφαρμόζεται
Πορτογαλία	Όχι	Δεν εφαρμόζεται
Ισπανία	Όχι	Δεν εφαρμόζεται
Σουηδία	Ναι	Όχι
Ελβετίας	Ναι	Όχι
Ηνωμένο Βασίλειο	Ναι	Όχι

Οι παραπάνω πληροφορίες έχουν αντιγραφεί από τη CETECOM και παρέχονται άνευ ευθύνης. Για τους πιο ενημερωμένους πίνακες μπορείτε να επισκεφτείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση [http://www.cetecom.de/technologies/ctr\\_21.html](http://www.cetecom.de/technologies/ctr_21.html)

<sup>1</sup> Οι εθνικές απαιτήσεις θα εφαρμοστούν μόνο αν ο εξοπλισμός χρησιμοποιεί παλμική κλήση (οι κατασκευαστές πρέπει να δηλώνουν στον οδηγό χρήστη ότι ο εξοπλισμός προορίζεται μόνο για υποστήριξη σηματοδότησης DTMF, που θα καταστήσει κάθε πρόσθετη δοκιμή περιττή).

Στις Κάτω Χώρες απαιτούνται πρόσθετες δοκιμές για σειριακή σύνδεση και δυνατότητες αναγνώρισης κλήσης (caller ID).

## FC Επισήμανση της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών (FCC)

Η παρούσα συσκευή πληροί τους όρους σύμφωνα με το τμήμα 15 του κανονισμού FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις εξής δύο συνθήκες:

- Η συσκευή αυτή δεν θα προκαλέσει παρεμβολές, και
- Η συσκευή αυτή πρέπει να αποδέχεται παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορούν να προκαλέσουν μη επιθυμητές λειτουργίες.

Η συσκευή αυτή έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι πληροί τους περιοριστικούς όρους για ψηφιακές συσκευές κατηγορίας B, σύμφωνα με το τμήμα 15 του κανονισμού FCC. Οι περιορισμοί αυτοί αποσκοπούν στην παροχή εύλογης προστασίας έναντι επιβλαβών παρεμβολών σε κατοικημένες περιοχές. Η συσκευή αυτή παρέχει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια οραδιοσυχνότητας και εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στις οραδιοτηκοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχεται εγγύηση για το ότι δεν θα υπάρξουν παρεμβολές σε συγκεκριμένες εγκαταστάσεις. Εάν η συσκευή αυτή προκαλέσει παρεμβολές στο σήμα της τηλεόρασης ή του οραδιόφωνου, γεγονός που μπορεί να διαπιστωθεί ενεργοποιώντας και ύστερα απενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ο χρήστης οφείλει να αποκαταστήσει την παρεμβολή, με κάποιον από τους εξής τρόπους:

- Ρυθμίζοντας ή τοποθετώντας την κεραία λήψης σε άλλη θέση.
- Αυξάνοντας την απόσταση μεταξύ της συσκευής και του τηλεοπτικού ή οραδιοφωνικού δέκτη.
- Συνδέοντας τη συσκευή σε πρίζα διαφορετικού χυκλώματος από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο τηλεοπτικός ή ο οραδιοφωνικός δέκτης.
- Ζητώντας συμβουλές από τον αντιρρόσωπο ή από έμπειρο τεχνικό οραδιόφωνων και τηλεόρασης.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Απαιτείται η χρήση καλωδίου θωρακισμένου τύπου ώστε να ικανοποιούνται τα όρια εκπομπών κατά FCC και να προληφθούν παρεμβολές σε κοντινές ραδιοφωνικές ή τηλεοπτικές λήψεις. Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείται μόνο το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος. Να χρησιμοποιείτε μόνο θωρακισμένα καλώδια για να συνδέετε συσκευές εισόδου/εξόδου στην παρούσα συσκευή. Λάβετε υπόψη ότι αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν εγκρίνονται ρητά από τον κατασκευαστή για συμμόρφωση μπορεί να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη να χρησιμοποιεί το προϊόν αυτό.**

(Ανατύπωση από τον Κώδικα Ομοσπονδιακών Κανονισμών #47, part 15.193, 1993. Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.)

## FC Προδιαγραφές Παρεμβολών Ραδιοσυχνότητας FCC

Η παρούσα συσκευή περιορίζεται για ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ λόγω της λειτουργίας της στη ζώνη συχνοτήτων από 5,15 έως 5,25GHz. Η FCC προδιαγράφει ότι το παρόν προϊόν είναι για εσωτερική χρήση στο εύρος συχνοτήτων από 5,15 έως 5,25GHz για τον περιορισμό πιθανών επιβλαβών παρεμβολών σε κοντινά κανάλια κινητών δορυφορικών συστημάτων.

Οι κύριοι χρήστες του εύρους ζώνης από 5,25 έως 5,35GHz και από 5,65 έως 5,85GHz είναι ραντάρ υψηλής ισχύος. Αυτοί οι σταθμοί ραντάρ μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές και/ή να προκαλέσουν βλάβη στο προϊόν.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η παρούσα συσκευή και η κεραία της δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά ή να λειτουργεί σε συνδυασμό με οποιαδήποτε άλλη κεραία ή αναμεταδότη.**



### Επισήμανση Προφύλαξης από 'Έκθεση σε Ραδιοσυχνότητες (RF) της FCC'

Ο παρόν εξοπλισμός συμμορφώνεται με τα όρια έκθεσης σε ακτινοβολία RF της FCC που έχουν διατυπωθεί για μη ελεγχόμενο περιβάλλον. Για να διατηρήσετε τη συμμόρφωση με τις προδιαγραφές έκθεσης σε ακτινοβολία RF της FCC, ακολουθήστε τις οδηγίες λειτουργίας που βρίσκονται στο εγχειρίδιο χρήστη. Ο παρόν εξοπλισμός προορίζεται για λειτουργία μέσα στο εύρος ζώνης λειτουργίας από 5,15 GHz έως 5,25GHz και η χρήση του περιορίζεται μόνο σε περιβάλλον εσωτερικού χώρου.



**Οποιεσδήποτε αλλαγές ή τροποποίησεις που δεν εγκρίνονται ρητά από τον κατασκευαστή για συμμόρφωση μπορεί να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη να χρησιμοποιεί το προϊόν αυτό. «Η ASUS δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή περιορίζεται για χρήση στα Κανάλια από 1 έως 11 στη συχνότητα 2,4GHz μέσω συγκεκριμένου υλικολογισμικού που ελέγχεται στις ΗΠΑ».**

### Οδηγίες 'Έκθεσης FCC (Ασύρματες συσκευές-πελάτες)

Η συσκευή αυτή έχει δοκιμαστεί για συμβατότητα με τα όρια έκθεσης σε ακτινοβολία FCC RF (SAR) σε συνήθεις χρήσεις για φορητές συσκευές. Για συμμόρφωση με τα όρια SAR που καθορίζονται στα πρότυπα ANSI C95.1, συνιστάται όταν χρησιμοποιείτε έναν ασύρματο προσαρμογέα LAN η ενσωματωμένη κεραία να τοποθετείται περισσότερο από 20 εκατοστά μακριά από το σώμα σας ή από κοντινά άτομα κατά τη διάρκεια μακράς περιόδου χρήσης. Αν η κεραία είναι τοποθετημένη λιγότερο από 20 εκατοστά από τον χρήστη, συνιστάται ο χρήστης να περιορίσει το χρόνο έκθεσης.

### Οδηγία R&TTE (1999/5/EC)

Τα ακόλουθα ολοκληρώθηκαν και θεωρήθηκαν συναφή και επαρκή για την οδηγία R&TTE (Τερματικός Εξοπλισμός Ραδιοκυμάτων και Τηλεπικοινωνιών):

- Βασικές απαιτήσεις ως αναφέρονται στο [Άρθρο 3]
- Προδιαγραφές προστασίας της υγείας και της ασφάλειας ως αναφέρονται στο [Άρθρο 3.1α]
- Δοκιμές ηλεκτρικής ασφάλειας σύμφωνα με το [EN 60950]
- Προδιαγραφές προστασίας ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας ως αναφέρονται στο [Άρθρο 3.1β]
- Δοκιμές ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας σύμφωνα με το [EN 301 489-1] & [EN 301]
- Δοκιμές σύμφωνα με το [499-17]
- Σωστή χρήση του οδιο-φάσματος ως αναφέρεται στο [Άρθρο 3.2]
- Ραδιο-δοκιμές σύμφωνα με το πρότυπο [EN 300 328-2]

### Επισήμανση 'Ενδειξης CE

Το παρόν είναι προϊόν κατηγορίας B, για οικιακό περιβάλλον, το προϊόν μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές οδιοσυχνότητας, στην περίπτωση αυτή ο χρήστης ίσως να πρέπει να λάβει τα κατάλληλα μέτρα.



## Κανάλια Ασύρματης Λειτουργίας σε Διαφορετικές Χώρες

B. Αμερική	2.412-2.462 GHz	Ch01 έως CH11
Ιαπωνία	2.412-2.484 GHz	Ch01 έως Ch14
Ευρώπη ETSI	2.412-2.472 GHz	Ch01 έως Ch13

---

## Ζώνες Ασύρματων Συχνοτήτων μόνο για τη Γαλλία

Μερικές περιοχές της Γαλλίας διαθέτουν περιορισμένη ζώνη συχνοτήτων. Η μέγιστη επιτρεπόμενη ισχύς σε εσωτερικό χώρο στη χειρότερη περίπτωση είναι:

- 10mW για ολόκληρη τη ζώνη 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)
- 100mW για συχνότητες μεταξύ 2446,5 MHz και 2483,5 MHz

### Τα Κανάλια από 10 έως 13 λειτουργούν αποκλειστικά στη ζώνη από 2446,6 MHz έως 2483,5 MHz.

Υπάρχουν μερικές πιθανότητες για εξωτερική χρήση: Σε ιδιωτική ιδιοκτησία ή σε ιδιωτικό χώρο δημόσιων προσώπων, η χρήση υπόκειται σε προκαταρκτική εξουσιοδότηση από το Υπουργείο Άμυνας, με μέγιστη επιτρεπόμενη ισχύ τα 100mW στη ζώνη 2446,5–2483,5 MHz. Η χρήση σε εξωτερικό χώρο δημόσιου χώρου δεν επιτρέπεται.

Στις υπηρεσίες που αναφέρονται στη συνέχεια, για ολόκληρη τη ζώνη των 2,4 GHz:

- Μέγιστη επιτρεπόμενη ισχύς σε εσωτερικό χώρο είναι 100mW
- Μέγιστη επιτρεπόμενη ισχύς σε εξωτερικό χώρο είναι 10mW

Υπηρεσίες στις οποίες η χρήση της ζώνης 2400–2483,5 MHz επιτρέπεται με EIRP μικρότερο από 100mW στο εσωτερικό και μικρότερο από 10mW στο εξωτερικό:

01 Ain Orientales	02 Aisne	03 Allier	05 Hautes Alpes
08 Ardennes	09 Ariège	11 Aude	12 Aveyron
16 Charente	24 Dordogne	25 Doubs	26 Drôme
32 Gers	36 Indre	37 Indre et Loire	41 Loir et Cher
45 Loiret	50 Manche	55 Meuse	58 Nièvre
59 Nord	60 Oise	61 Orne	63 Puy du Dôme
64 Pyrénées Atlantique	66 Pyrénées	67 Bas Rhin	68 Haut Rhin
70 Haute Saône	71 Saône et Loire	75 Paris	82 Tarn et Garonne
84 Vaucluse	88 Vosges	89 Yonne	90 Territoire de Belfort
94 Val de Marne			

Η απαίτηση αυτή πιθανόν να αλλάζει με την πάροδο του χρόνου, επιτρέποντάς σας τη χρήση της ασύρματης LAN κάρτας σας σε περισσότερες περιοχές της Γαλλίας. Ελέγξτε με το ART για την πιο πρόσφατη πληροφορία ([www.art-telecom.fr](http://www.art-telecom.fr))

### Η κάρτα σας WLAN εκπέμπει λιγότερο από 100mW, αλλά περισσότερο 10mW.



### Υποδείξεις Ασφάλειας UL

Απαιτείται για εξοπλισμό τηλεπικοινωνιών (τηλεφωνίας) κατά UL 1459 που προορίζεται για ηλεκτρολογική σύνδεση σε τηλεπικοινωνιακό δίκτυο με λειτουργική τάση ως προς τη γείωση που δεν υπερβαίνει τα 200V peak, 300V peak-to-peak, και 105V rms, και εγκατάσταση ή χρήση σύμφωνα με τον Εθνικό Ηλεκτρολογικό Κώδικα (NFPA 70).

Όταν χρησιμοποιείτε το μόντεμ του Notebk PC, πρέπει πάντα να τηρείτε βασικές προφυλάξεις ασφάλειας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροσόκ και ανθρώπινου τραυματισμού, συμπεριλαμβανομένων των ακολούθων:

- **Μην χρησιμοποιείτε** το Notebk PC κοντά σε νερό, π.χ. κοντά σε μπανιέρα, λεκάνη πλυσίματος, νεροχύτη κουζίνας ή πλυντήριο, πάνω σε υγρή βάση ή κοντά σε πισίνα.
- **Μην χρησιμοποιείτε** το Notebk PC κατά τη διάρκεια ηλεκτρικής καταιγίδας. Μπορεί να υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροσόκ από τους κεραυνούς.
- **Μην χρησιμοποιείτε** το Notebk PC κοντά σε διαρροή αερίου.

Απαιτείται για κάλυψη κατά UL 1642 μπαταριών λιθίου που χρησιμοποιούνται ως κύριες (μη επαναφορτιζόμενες) και δευτερεύουσες (επαναφορτιζόμενες) ως πηγή ισχύος σε προϊόντα. Οι μπαταρίες αυτές περιέχουν μεταλλικό λίθιο, ή κράμα λιθίου, ή ίόντα λιθίου, και μπορεί να αποτελούνται από έναν και μόνο ηλεκτροχημικό συσσωρευτή ή δύο ή περισσότερους συνδεδεμένους σειριακά, παράλληλα ή και τα δύο, που μετατρέπουν χημική ενέργεια σε ηλεκτρική μέσω μιας μη αντιστρέψιμης ή αντιστρέψιμης χημικής αντίδρασης.

- **Μην** απορρίπτετε τον συσσωρευτή μπαταρίας του Notebk PC σε φωτιά, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη. Ελέγξτε τους τοπικούς κανονισμούς για πιθανές οδηγίες απόσυρσης ειδικών απορριμμάτων για μείωση κινδύνων ανθρώπινων τραυματισμών λόγω πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- **Μην** χρησιμοποιείτε προσαρμογείς θερμότητας ή μπαταρίες από άλλες συσκευές για μείωση κινδύνων ανθρώπινων τραυματισμών λόγω πυρκαγιάς ή έκρηξης. Να χρησιμοποιείτε προσαρμογείς θερμότητας πιστοποιημένους κατά UL που παρέχονται από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους μεταπωλητές.



### Απαιτήσεις Ασφάλειας Ρεύματος

Προϊόντα με ονομαστικό θερμότητας έως 6A και βάρος πάνω από 3 Κιλά πρέπει να χρησιμοποιούνται σε συνδέσεις με γαλύτερα ή ίσα με: H05VV-F, 3G, 0,75mm<sup>2</sup> or H05VV-F, 2G, 0,75mm<sup>2</sup>.

## Υποδείξεις Λιθίου Βορείων Χωρών (για μπαταρίες ιόντων λιθίου)



**CAUTION!** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)



**ATTENZIONE!** Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)



**VORSICHT!** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)



**ADVARSEL!** Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)



**VARNING!** Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)



**VAROITUS!** Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainostaan laitevalmistajan sosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)



**ATTENTION!** Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)



**ADVARSEL!** Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)



標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。

(Japanese)

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κίνδυνος έκρηξης αν η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Να αντικαθιστάτε μόνο με τον ίδιο ή αντίστοιχο τύπο που συνιστάται από τον κατασκευαστή. Απορρίπτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. (Αγγλικά)



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Ανάλογα με το μοντέλο, τα εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται στην οθόνη του Notebook PC ενδέχεται να περιέχουν υδράργυρο. Ανακυκλώστε ή αποθέστε τη συσκευή ως απόρριμμα σύμφωνα με τους τοπικούς, πολιτειακούς και ομοσπονδιακούς νόμους.



### ● Πληροφορίες Ασφάλειας Μονάδας Οπτικού Δίσκου

#### ● Πληροφορίες Ασφάλειας Λέιζερ

Οι εσωτερικές ή εξωτερικές οπτικές μονάδες που πωλούνται με το παρόν Notebook PC περιέχουν ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΚΛΑΣΗΣ 1. Η κατηγοριοποίηση λέιζερ βρίσκεται στο γλωσσάρι στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου χρήστη.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ρυθμίσεις ή διεργασίες άλλες από αυτές που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήστη μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα την επικίνδυνη έκθεση σε ακτίνες λέιζερ. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε τη μονάδα οπτικού δίσκου. Για την ασφάλεια σας, να απευθύνεστε για σέρβις της μονάδας οπτικού δίσκου μόνο σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

#### Υπόδειξη για το Σέρβις

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΑΟΡΑΤΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΛΕΪΖΕΡ ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ. ΜΗΝ ΚΟΙΤΑΣΤΕ ΕΠΙΜΟΝΑ ΤΗ ΔΕΣΜΗ Ή ΚΟΙΤΑΣΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΟΠΤΙΚΑ ΜΕΣΑ.

#### Κανονισμοί CDRH

Το Κέντρο Συσκευών και Ακτινολογικής Υγείας (Center for Devices and Radiological Health –CDRH) του Αμερικανικού Οργανισμού Τροφίμων και Φαρμάκων (U.S. Food and Drug Administration) εφάρμοσε κανονισμούς για τα προϊόντα λέιζερ στις 2 Αυγούστου 1976. Οι κανονισμοί αυτοί εφαρμόζονται σε προϊόντα λέιζερ που κατασκευάζονται από την 1 Αυγούστου 1976. Η συμμόρφωση με τους κανονισμούς αυτούς είναι υποχρεωτική για προϊόντα που πωλούνται στις Ηνωμένες Πολιτείες.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Χειρισμοί, ρυθμίσεις ή διεργασίες άλλες από αυτές που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήστη ή στο εγχειρίδιο εγκατάστασης του προϊόντος λέιζερ μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα την επικίνδυνη έκθεση σε ακτίνες λέιζερ.

#### ● Υπόδειξη Προϊόντος της Macrovision Corporation

Το παρόν προϊόν περιέχει τεχνολογία προστατευόμενου δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας που προστατεύεται από δικονομικές αξιώσεις συγκεκριμένων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας των ΗΠΑ και άλλα πνευματικά δικαιώματα της Macrovision Corporation και άλλων κατόχων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας. Η χρήση αυτής της τεχνολογίας προστατευόμενου δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας πρέπει να εγκριθεί από την Macrovision Corporation και προβλέπεται αποκλειστικά για ιδιωτικούς και άλλους περιορισμένους σκοπούς, εφόσον δεν έχει εγκριθεί οριτά κάποια άλλη χρήση από την Macrovision Corporation. Απαγορεύονται το reverse engineering ή η αποσυναρμολόγηση.



## Έγκριση CTR 21 (για Notebook PC με ενσωματωμένο Μόντερ)



### Danish

«Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EG EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonnet som enkeltforbundet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonnet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige netterminationspunkter på de offentlige telefonnet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.»



### Dutch

„Dit apparaat is goedkeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europees aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.“



### English

‘The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.’



### Finnish

“Tämä laite on hyväksytty neuvooston päätöksen 98/482/EY mukaisesti liittettäväksi yksittäisenä laitteena yleiselle kytkentäseisille puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentästen puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksytty ei sellaisenaan taata hälytöltä tulevien kaikkien yleisten kytkentisten puhelinverkkojen lähynpisteissä.

Ongelmien ilmetessä otakaa viipymistä yhteyttä laitteen toimitajaan.”



### French

‘Cet équipement a reçu l’agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics communs (RTPC). Toutefois, comme l’ existe des différences d’un pays à l’autre entre les RTPC, l’agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.‘



### German

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Einrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzzugschlüpfunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an Ihren Fachhändler wenden.“



### Greek

„Ο εξιστόλιμος έχει εγκριθεί για την πανευρωπαϊκή σύνδεση μεμονωμένου με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεμονωμένη (PSTN), σύμφωνα με την απόφαση 98/482/EK του Συμβουλίου επιφύλαξη, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η οποία δεν περιέχει την απαραίτηση ανεξάρτητη εξυπόταξης λειτουργίας σε κάθε σημείο επιβάσης του δίκτυου PSTN.

Εάν αντικρύψετε προβλήματα, θα πρέπει να προχωρήσετε στην εργασία επισκευής του εξιστόλιμου σας.“



### Italian

‘La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la connessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei diversi paesi, l’approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.‘



### Portuguese

‘Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.‘



### Spanish

‘Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública comutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por si sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede pensarse en contacto en primer lugar con el proveedor del equipo.‘



### Swedish

‘Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för allmänt tillgänglig kopplade telefoner (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telefoner i olika länder utgör godkändheten emellertid inte i sig själv en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätsslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen.‘



## ② Πληροφορίες για το Notebook PC

Η παρούσα σελίδα παρέχεται για την καταγραφή πληροφοριών σχετικών με το Notebook PC σας για μελλοντική αναφορά ή τεχνική υποστήριξη. Να φυλάσσετε το παρόν Εγχειρίδιο Χρήστη σε ασφαλή τοποθεσία αν έχετε συμπληρώσει τους συνθηματικούς κωδικούς.

Όνομα Κατόχου: \_\_\_\_\_ Τηλέφωνο Κατόχου: \_\_\_\_\_

Κατασκευαστής: \_\_\_\_\_ Μοντέλο: \_\_\_\_\_ Σειριακός Αριθμός: \_\_\_\_\_

Μέγεθος Οθόνης: \_\_\_\_\_ Ανάλυση: \_\_\_\_\_ Μέγεθος Μνήμης: \_\_\_\_\_

Μεταπωλητής: \_\_\_\_\_ Τοποθεσία: \_\_\_\_\_ Ημ/νία Αγοράς: \_\_\_\_\_

Κατασκευαστής Σκληρού Δίσκου: \_\_\_\_\_ Χωρητικότητα: \_\_\_\_\_

Κατασκευαστής Μονάδας Οπτικού Δίσκου: \_\_\_\_\_ Τύπος: \_\_\_\_\_

Έκδοση BIOS: \_\_\_\_\_ Ημ/νία: \_\_\_\_\_

Εξαρτήματα: \_\_\_\_\_

Εξαρτήματα: \_\_\_\_\_

## ③ Λογισμικό

Λειτουργικό Σύστημα: \_\_\_\_\_ Έκδοση: \_\_\_\_\_ Σειριακός Αριθμός: \_\_\_\_\_

Λογισμικό: \_\_\_\_\_ Έκδοση: \_\_\_\_\_ Σειριακός Αριθμός: \_\_\_\_\_

Λογισμικό: \_\_\_\_\_ Έκδοση: \_\_\_\_\_ Σειριακός Αριθμός: \_\_\_\_\_

## ④ Ασφάλεια

Όνομα Επιβλέποντος: \_\_\_\_\_ Συνθηματικό Επιβλέποντος: \_\_\_\_\_

Όνομα Χρήστη: \_\_\_\_\_ Συνθηματικό Χρήστη: \_\_\_\_\_

## ⑤ Δίκτυο

Όνομα Χρήστη: \_\_\_\_\_ Συνθηματικό: \_\_\_\_\_ Χώρα: \_\_\_\_\_

Όνομα Χρήστη: \_\_\_\_\_ Συνθηματικό: \_\_\_\_\_ Χώρα: \_\_\_\_\_